中華民國僑委會登記證台教新字第壹式零號

工商日報

香港政府指定刊登有關法律廣告之有效刊物

THE KUNG SHEUNG DAILY NEWS

督印及承印：工商日報有限公司
香港灣仔分域街十八號

各部電話：編輯部：七三零七零六 採訪部：七二零六二七、七二三四九二 營業部：七二九三零七、七三零七零八 廣告部 社長室：七二四八五四 總編輯：七二七二二二 經理室：七二七二六一 中區辦事處：二式五四九五、二式一式三八

電報掛號工零七五 郵箱六二號

今日出紙兩張半每份壹毫

工商日報 中華民國五十九年十一月二十九日 星期日 農曆庚戌年十一月初一日 第一張

疑兇曼杜沙被捕後稱 未能將教皇刺死 感到沮喪與失望

並謂雖沒有刺中但教皇已挨他兩拳

【馬尼剌廿八日法新社電】由波里維亞移民到菲律賓的畫家曼杜沙今日在此間說，他感到「沮喪與失望」，因為未能把教皇殺死。他並指出：「我會很樂意再去行刺他。」當教皇昨日抵達此間不久，即以一柄十二吋長的匕首行刺他的三十五歲的杜曼沙說，他對自己所做的事，「一點都沒有感到遺憾」。反之，他「應受到別人的祝賀」。因為他所作的，是「要消滅世界上所有各式各樣的迷信」。他解釋說，宗教祇不過是迷信而已。該波里維亞人在與法新社記者單獨談話時說，他曾向教皇的頸喉瞄準，可惜，在下手時被人攔阻。不過，他擊中教皇兩次用拳頭打教皇的胸部。

曼杜沙在國家調查局辦公廳內出現一次記者招待會上時，雙手上了手銬，頭髮閃有顏色的污斑。該局官員謂：曼杜沙昨日到機場時，是把頭髮染了白色的，藉以打扮「年長」一點。當問及他會否對自己的行為感到後悔時，他謂：「為什麼我要感到後悔。」

【馬尼剌廿八日路透社電】企圖行刺教皇不遂的玻利維亞畫家曼杜沙今日揚言，他若一旦恢復自由，必會再度設法奪取教皇的生命。他在菲律賓的國家調查局內與記者會晤時說道：「我認為這是一件樂事。」

目前他被控三罪，其最高處分可能是徒刑十五年。依據菲律賓法律規定，這名被告可以獲交保款二萬五千披索（佛合一千七百餘元）出外候審，但他尚未繳付這筆保款。

但是菲律賓國家調查局長保加爾表示，即使被告繳交保款，他仍會把他羈留於獄中。他以為任何法官皆不會認為他在此一特別案件中如此做法不當。

目前尚未見有何跡象顯出曼杜沙曾經受過虐待，也未如外傳所說，謂他在機場行刺時曾經在混亂中為自己的刀子所傷。

記者問：「誰制止你殺教皇？」答：「是馬可斯總統。」

問：「他怎樣阻止你？」答：「當時四周情形難以便進，也難以形容。剛才那位先生（布加蓋）曾經給我看過一張較大的圖片。」

問：「事前你會否與別人討論過行刺教皇的計劃？」答：「沒有，如果有的話，相信已經事成了。」

問：「這完全是你個人的主意嗎？」答：「……許久以前便早有此意。」

問：「何時？」答：「很久以前，數年以前。」

問：「你既然有意殺死教皇，那你為何不用槍呢？」答：「我曾經想法購槍，但我沒有證件和一些……（文件）。」

教皇在馬尼剌舉行彌撒 一名身懷手槍男子 走近菲總統前被捕

馬可斯認識他把槍收繳後釋放

【馬尼剌廿八日路透社電】天主教教皇保祿六世，任命一百八十九名亞洲的神父，於今日當着與一百萬名菲律賓人在一次露天彌撒中講告。

參加該次彌撒的人中，有些遠自南越而來，擠滿在俯瞰馬尼剌灣的公園中。該次彌撒是教皇保祿在菲律賓舉行的第二次彌撒。

在該儀受任命的神父中，有一百卅二名來自菲律賓，四十名來自南越，十三名來自錫蘭，十二名來自日本，兩名來自中華民國。

在彌撒進行前，目擊者說：他們會看到一名男子，意圖走近馬可斯總統時，被警衛截停，並搜出一支手槍。但馬可斯總統看來是認識該名男子的，他的槍被繳去後，准許他離開。

自從昨日有人持刀謀殺教皇，警察便展開嚴密的戒備措施。但雖然他們會一次一次地衝破警戒界線，有若干人當倒及被扭至拾走。

【馬尼剌廿八日美聯社電】目前教皇保祿六世返回一事，使到馬尼剌警察緩食難安，保護教宗安全工作稍為不敢苟且。

在教皇主持露天彌撒的公園附近，有一名平民打扮的男子徘徊於海傍的林蔭大道一帶，屢問警出了一根四五口徑手槍的槍柄。該男子迅即被警逮捕，結果無罪釋放。因為他本來就是馬尼剌一名便衣警探。

【馬尼剌廿八日合眾國際社電】教皇保祿六世今日在一千多名大多攜帶滑武器和木棍的穿制服軍隊警保護下，會晤菲律賓學生。當教皇經過馬尼剌市中心到亞洲歷史最悠久的聖湯瑪斯大學時，很顯然地見到四處的保安措施已加強。

估計約十萬名學生擁族在大學之內，當教皇在原定的上午八時抵達校時，他們高呼「教皇萬歲」。

【馬尼剌廿八日合眾國際社電】刀下逃生之教皇保祿今天談笑揮手如故，一切游閒秩序，一如安排進行。

他看來神色甚佳，說話此星期五晚時更有力氣（他在星期五晚時頗為疲怠）。

【梵蒂岡廿八日路透社電】教皇今天呼籲學生繼受天主福音。

菲情報首長指出 菲共繼續謀行刺教皇

【馬尼剌廿八日合眾國際社電】據保護教皇的情報首長當伊斯中校今天說：他曾接獲有人密謀於教皇在馬尼剌其餘公開約會期間，暗殺他和菲律賓總統的新消息。

該中校拜說：今天由情報人員接護的一項報告，說明胡克黨經已派遣一個仍未知其名稱的青年團體人員，當教皇在任何公開場所出現時「傷害教皇」。

他並說：他懷疑那個青年名傭謙風斯，並係菲共人民軍首腦丹德左右手之一西遜的命令。

【馬尼剌二十八日路透社電】警方報告：在美國駐菲大使的寓所外，扣留了一個婦女，身上藏有一把小刀，教皇此次來菲律賓，就是寓在這寓所裡。

警方說：他們是在教皇乘汽車行出該寓所時，發現該婦女與一小群人羣等候在寓所外。

教皇接見我代表團：教皇保祿六世於星期五日在馬尼剌使府內舉行的一項招待會中，為來自中華民國的代表團祝福。跪在教皇前面的是吳經熊博士暨夫人，站在教皇身旁（右）的是謝壽康博士。吳氏和謝氏都曾任中華民國駐梵蒂岡大使之職。（合眾國際社無線電傳真）

梵蒂岡今天發表教皇要向大學學生及教師發表的演講，他說：「今天是你們的時刻，你們是貴國的先鋒。你們身為知識分子，有責任領導貴國的前途。」又說：「親愛的學生，這是你們的福音，你們會否與你們的宗教領袖、老師及所有天主信徒一同領受……」

他又對教師說：他極尊重他們的職責，特別是尋求真理的職責，從方面，可以透過三個途徑來達到目的，即：理性、科學或信仰。

又說：「天主是你們的楷模，他奉獻生命，証明真理，在尋求真理方面有所進展，榮耀全歸天主。」

【馬尼剌廿八日合眾國際社電】教皇保祿六世今日謂：「我們現時正竭盡全力」，協助為越南帶來和平。

教皇在馬尼剌一次與越南的南越代表團會面時，重申他向「所有負任在身的人士」呼籲，以「忠實和誠摯的談判方式」，結束越戰。

該個有二百多人的南越代表團，是由參議院議長阮文忠率領的。該代表團中還有三名南越參議員，兩名眾議員，以及教士、修女、大學研究生和學生。

于斌促亞洲主教會 關心毛共迫害教友

不應坐視惡狼撲向羊群

【馬尼剌廿八日中央社電】中華民國于斌樞機主教，今天呼籲亞洲主教會議，增加一項亞洲各教會如何處理亞洲最大的問題——無神論的共產主義已表現成為政治力最的運用——的決議案。

于斌今晨在此間聖湯瑪斯大學向出席會議的教皇保祿六世及各主教們說，他在讀完與會主教會議的草案序文，結論與決議案後，發現少了某些東西。

他強調：「這些草案中，絲毫未提及亞洲教會應如何處理亞洲最大的問題，也就是無神論的共產主義，已表現成為政治力最的運用。這些草案全文，絲毫未提及我們在中國大陸、北韓、北越等地失去信仰自由的沉默教友們。」

于斌樞機主教又說：「在這些亞洲國家中，有八億人民失去追求人類發展的自由。」

這位中華民國樞機主教又說：「我不能了解，這些草案為何對我們那些在沉默教會中的教友們完全不表關心，假如需到惡狼撲向羊群，我們不發一聲警告，我們算甚麼牧者呢？」

于斌樞機主教告訴大會，他代表中華民國、韓國與越南的宗教會議發言。他請求大會將他的談話，作為決議案，或至少列入紀錄。

【馬尼剌廿八日美聯社電】中華民國樞機主教于斌對其他亞洲樞機主教於星期六日在教皇面前，沒有承認中共大陸「地下教堂」的貢獻，提出指摘。

于斌主教指出，中共大陸的主教們，備受到中共歎禁，而亞洲的共黨國家境內，即有數以百萬計人民「受到奴役」，而且被剝奪了宗教信仰自由。

他說：「本人不明白何以沒有人提及這個問題，我對此不表贊成。」

當記者問及教皇有否要求中共，容許天主教可以在中共大陸傳教，于斌主教說「不，教皇應該絕口不談政治。」

圖片說明：教皇保祿六世於十一月廿三日在馬尼剌，主持亞洲主教會議，左第二人為中華民國樞機主教于斌。（合眾國際社無線電傳真）

行刺教皇男子 常往中國大陸

在祖家時混跡浪人圈

【本港訊】據此間十一月廿八日出版之英文「星報」消息稱：一位負責調查教皇被行刺一案的菲律賓高級警官說：涉嫌昨日在馬尼剌機場行刺教皇保祿的曼杜沙，自從一九六二年以來，經常到香港和中國大陸訪問。

該名菲高級警官萬氏是在一次無線電話訪問中告「星報」記者謂：「卅五歲的玻里維亞人曼杜沙，現時已拘押在馬尼剌克爾菲陸軍方面監管，他現時已拘押在馬尼剌克爾軍營內，受到嚴密的保安人員監視。」

萬氏說：「我們在拘捕他後，經過六小時不停的審問，他作了一項冗長的供詞。」

萬氏強調：「曼杜沙是個遊歷甚廣的人，東南亞一帶他都差不多完全遊覽過。我們相信，曼杜沙在一九六二年首先前往香港，利用它為訪問大陸的踏腳石」。

【拉巴斯廿七日合眾國際社電】波利維亞今日檢查數以萬計的人民身份證明，來找尋企圖刺殺教皇的曼杜沙其人。

在浪人圈子裡，他被稱為「瘋狂藝家」，愛穿漂亮衣服和好動。但警方稱：他們仍未能斷定他有沒有犯罪紀錄。

【馬尼剌廿八日美聯社電】據悉，教皇保祿六世曾寬恕涉嫌行刺他的曼杜沙。並祝福一個曼杜沙用來隱藏他的匕首的十字架。

【曼谷廿八日合眾國際社電】「曼谷郵報」今日表示，被控企圖行刺教皇的暴徒，是一個憎恨暴力、喜歡女人的儒弱的人。

該報的一位助理編輯詹姆士，現年二十五歲，曾於一九六七年時，在東京一間招待所與曼杜沙同房住宿兩個月，他在今晨出版的「曼谷郵報」上撰文描述他對曼杜沙的印象。

詹姆士說：曼杜沙賣畫的收入，足夠他維持相當豪裕的生活。他說：「他永遠不會氣餒。」繼續，他又說：「曼杜沙對女人是有一手的，自擬為現代唐璜，自以為具有無可抗拒的魔力。每當他在街上看見一個女子，便昂然擺出一副精明的姿態，使對方露出羞澀的微笑。」

菲婦人駕車 赴教皇彌撒 闖入鬼門關

【馬尼剌廿八日法新社電】兩名中年婦人，昨晚由菲律賓的一省駕車往參加天主教教皇保祿六世於今日舉行的一個第二彌撒途中，與一輛高速的汽車相撞，造成一死一傷。

該兩名不幸者，一名年五十六歲，頭骨折斷，身上傷痕累累而死，另一名年五十五歲，則受到重傷。

有三名記者——包括一名義大利的神父，於星期五從一列長十二公里的教皇汽車隊的一輛貨車中墮下受傷。

岷市發生強烈地震

【馬尼剌二十八日合眾國際社電】馬尼剌於今晨六時四十五分（格林威治時間二十二時四十五分）發生了一次相當劇烈的地震，長達數秒鐘之久，一時還不能知道有沒有造成傷亡。

美俄將達成協議 限制在兩國首都裝置反彈道飛彈

【華盛頓廿七日美聯社電】美國和蘇俄對限制反彈道飛彈裝置在莫斯科和華盛頓的事，將達成協議，作為建議中限制核武器的一部分。蘇俄代表團在赫爾辛基的會談中，表示他們將贊成較「低級」的反彈道飛彈協議，以代替全部放棄反彈道系統。

美國方面曾表示可以接受完全放棄反彈道飛彈的裝置，但也可以接受較「低級」的反彈道飛彈的建議。

蘇俄代表曾表明他們贊成較「低級」的反飛彈系統。美國情報指出蘇俄目前將數達六十四枚的反彈道飛彈，分佈在莫斯科周圍，美國方面尚未設置，祇是在進行中。

目前在赫爾辛基的限制核武器談判，預料在聖誕前結束。在冬末或明春，談會將在維也納恢復。

輪轉印報機急售

茲有輪轉印報機兩部每部出紙八頁可印兩色連同一切附件廉價急售
如欲採購請即函本報四九〇號信箱洽商

本區一流 高尚住宅：康城大樓
元朗教育路第43地段大草邊豐家路
樓高崇峙、遊目騁懷 新界美景、盡收眼底
每伙三面單邊、窗位特多
面向東南 冬暖夏凉
另訂有住客公約
不許經營公寓舞院、高尚寧靜
一廳三房只售二萬餘元
入伙後每月只供251元（月租約值回500元）
徇眾要求
本月內仍照八五折後再有九五優待
已售過半、欲購從速
本樓送出十五萬元單位給各分層業主
作為置產收租、可抵銷電梯費用
備有詳細說明書、來電索取、免費寄奉
新鴻基有限公司 中環香港華人銀行大廈10樓 電話：H228205 H241206
地盤辦事處：元朗教育路第43地段（號碼23及26號巴士總站對面）

東山別墅 TUNG SHAN VILLA
No. 2 TUNG SHAN TERRACE, STUBBS ROAD H.K. 司徒拔道東山台二號
花園洋樓 年底入伙
三房兩廳 十餘萬元
背山面海 風景優美
空氣清新 環境幽靜
建煌新記有限公司
香港萬宜大廈一二三室 電話：H250255—H256573

新到 新造 蓬萊白米
每斤 八毫半
最富營養·好煮好食
售價特平！
零沽批發一律歡迎
台灣民生物產有限公司
總店：九龍彌敦道100號·東英大廈
枝店：九龍荔枝角道22號·東興大廈
香港英皇道135—143號·民眾大廈

中環 德忌笠街 和安里8—13號
和安樓
設有專用走廊可由威靈頓街直達
中區寸金尺土商業心臟
祇照普通地區售價
一次過付欵并有九五折優待
住宅：（每伙六百餘尺）每尺祇售一百四十餘元
商業：（由四百至三千餘尺）每尺祇售一百四十元
舖位：（由二百餘尺至三千餘尺）每尺由二百元起
可分六年付欵、單位無多
先到先得、勿失良機
面海向南、四面單邊、每層三伙、電梯兩部
柚木地板、名廠浴缸、潔具全套、分伙水錶
新鴻基有限公司 德輔道中香港華人銀行10樓 電話：H228205 H249182
地盤洽購處：威靈頓街44號電話H229419

囍
謹訂於公曆十一月廿九日 農曆十一月初一日
為次侄森全 長女小玲 在英國倫敦東壹酒樓舉行聯婚之喜特此敬告
諸親友
李葵 周大懷 敬啓

適合酒樓茶室及各行業之用
租售
舖位
（一）軒尼詩道213至219大樓地下
（二）軒尼詩道117至123大樓地下
（三）南京街68至70號大樓地下
（四）九龍城寶城大樓15、25號舖位
（五）青山道62號A舖位
（六）大埔道240—242舖位
商業樓宇
（一）軒尼詩道117至123大樓一二樓
（二）彌敦道511號二樓
（三）九龍城寶城大樓一樓
（四）青山道62號三樓
請洽：文信置業有限公司
德付道中七十六號地下 電話：H四四二三二四·四三四一一一

東埔寨戰事全面惡化
金邊外圍防綫被突破
東政府在首都對外僑實施宵禁

【金邊廿八日美聯社電】東埔寨軍方發言人報導說：共軍的小隊突擊單位，已插破金邊的外圍防綫，向距離金邊東北僅八哩，跨過湄公河的奈往倫和向距離金邊以南十哩的磅址公路交叉點據進攻。

【金邊廿七日法新社電】可靠軍事消息今天一致說：東埔寨戰爭的全面形勢，已十分惡化。共黨雖未發動大規模傳統進攻戰，但正恢復採取主動，如向若干戰綫發動游擊突襲，以及壓迫政府部隊居於守勢。總理諾龍認爲形勢嚴重。他今天向全國廣播中警告我們爲生存的第二階段戰爭已到來了。他促東國人民堅定面對戰爭。過去六天間，北越、越共與東埔寨保皇軍隊（劫東錫漢諾克）在首都西南，南部，西北與東北部發動襲擊，遏阻了政府部隊進軍，而在一場激烈戰事中使西哈政府軍潰不成軍。在金邊西南六十三哩，磅通公路的駐尼由已被共軍佔領，攻破了一間彈藥廠，並增強他們在廿里隆高原的陣地。在南部第一〇一北越兵團已在該區推開活動，而第一個北越師却在距金邊不及廿五哩設立總部。在金邊東北約卅七哩的那附近，共軍在第十號公路已把東國軍牽制起來，並被數千以困擾。

【金邊廿八日合衆國際社電】政府消息透露金邊當局於今日於東埔寨首都採取一項新的嚴密防衛措施，包括一項對外國人士實施宵禁的實施。該項宵禁令預料將自星期一日起施行，這是金邊自三月間開始戰爭以來，首次限制越南和中國人滯在日間活動。

【東埔寨金邊廿八日美聯社電】越共已在金邊附近地區開始一次新的集結行動，以擴大其侵犯威脅，而剛在三星期前，東埔寨官員却以爲這種事件是永不可能發生的。消息可靠的人士於星期六日謂，北越和越共部隊已在首府東南僅有廿九哩的一個省府波羅勉附近開始大量集結。如果敵方在該地區襲擊，東埔寨政府軍司令部要在首府周圍作一處作戰。同時，連續三日來，由首府湄公河的地區，仍有零星但有限度的戰鬥。再次顯示出政府未能把越共驅離首府附近的地方。在日間，大砲和偶爾的槍擊聲，仍可以在首府地方聽到，在波羅勉的共軍是屬於大約在兩個月前攻擊首府以東廿五哩的地區的一個北越師。

美艦向越南海岸
砲轟共軍目標
巨型機續炸胡志明小徑

【西貢廿八日法新社電】今日美國第七艦隊艦艇，砲轟在中國海沿岸的越南境內一百卅四個敵軍目標；美國空軍亦在南越境內執行六十次出擊任務，而B五二型轟炸機，則繼續轟炸「胡志明小徑」。

【西貢廿八日美聯社電】美軍司令部於星期六日謂，自從美軍在一九六八年十一月一日停止轟炸北越以來，發生有記錄的一萬四千件事件和偵察報告，顯示出越共在非武裝區內的活動。在同一段時期內，美軍飛機作出多過七千次行動，一位發言人謂，大炮或地面部隊，曾襲擊在六哩闊的非武裝區內的北越軍陣地。美軍司令部稱，並無美軍在北越境內作戰。

美將自日本
大規模撤軍
明夏撤退三分之二

【東京廿八日中央社電】日本政府消息人士說：除兩處軍事基地的若干美軍單位外，所有美軍作戰部隊將在明年六月底以前自日本撤出。這項撤軍計劃是由駐日美軍廿五航空隊司令官理翰中將向日本防衛廳提出。消息人士透露：有關撤軍的官方聯合聲明，不久將由防衛廳與駐日美軍發表。撤軍計劃的要點如下：

一、駐守在青森縣三澤空軍基地的五十四架「幽靈式」戰鬥轟炸機，及十八架偵察機將調至韓國。

二、駐守在東京羽田空軍基地的五十四架「幽靈式」飛機與偵察機，將調回美國本土。

三、橫濱附近厚木空軍基地的所有海軍偵察機都將撤出。

四、橫濱以南橫須賀海軍基地的修船設施將歸還日本。第七艦隊——包括以橫須賀爲停泊港的旗艦「俄克拉荷馬號」——將調至面臨日本海峽的佐世保海軍基地。

五、福岡的板付後備空軍基地將歸還日本。

在撤軍計劃完成後，唯一仍留在日本的美國作戰部隊，將是沖繩的海軍陸戰隊第三師的一部分，及橫田空軍基地的空運單位。據透露：駐日美軍總數，將由目前的三萬九千人，減少一萬二千人。因而一九七一年六月以後，將留下二萬七千人。

消息人士說：日本政府對于駐日美軍大規模及快速撤出的計劃感到驚愕，因這勢必影響到日本的第四期五年國防計劃。

這是自一九五九年地面作戰部隊撤出後，美國部隊的首次大規模撤出。雖然美國以削減防衛費爲這項撤軍計劃的主要理由，但此間總相信，最近的撤軍是實現尼克遜總統呼籲亞洲國家負擔更多防衛責任的尼克遜主義。

佐藤再度露骨地表示
日準備隨時與中共
展開「大使級」接觸
並要求協商延長「備忘錄」貿易

【東京廿八日美聯社電】日本首相佐藤榮作於星期六日說：日本已準備在「任何地點以及任何時間」內，與中共展開大使級接觸。

佐藤首相在上議院一次全院會議中答覆一名在野黨議員的質詢時說：他所提議與中共展開的是項接觸「仍然有效」。

但論及承認中共的可能性時，佐藤祇說：「我們不應輕率從事，我們對繼續十分小心地研究此事。」迄今爲止，中共對佐藤首相於今年五月時提出的中共與日本間進行高級官員的接觸，以「加強彼此間的諒解」的提議，仍未有反應。

【東京廿八日時事社電】日本的日本、中共備忘錄貿易事務所，昨日致函中共的中共、日本備忘錄貿易辦事處，提出要求希望在今年底或明年初，協商擬延長即將屆滿的日本、中共備忘錄貿易協定。據悉，關於延長日本、中共備忘錄貿易協定的交涉，可能於明年一月底或二月初開始舉行。

美國財政部昨宣佈
上月 黃金 儲備 不變
保持一百一十五億元

【華盛頓廿七日合衆國際社電】美國財政部今日宣佈：十月份美國全國黃金存量不改，保持一百一十四億九千五百萬美元之數。唯是總儲備資金則減少了四億零七百萬元，跌至一百五十一億二千萬美元。

這個總儲備資金的低跌數字，包括可兌換的外幣減二億八千七百萬美元，跌至八億一千一百萬美元；以及國際貨幣基金方面的儲備金額減少一億三千二百萬美元，降至十八億三千二百萬美元。

九月與十月份的貨幣資金儲備額的總損，乃是一九六九年十一月以來的最低數字，其時的總額爲一百十七億一千萬美元。

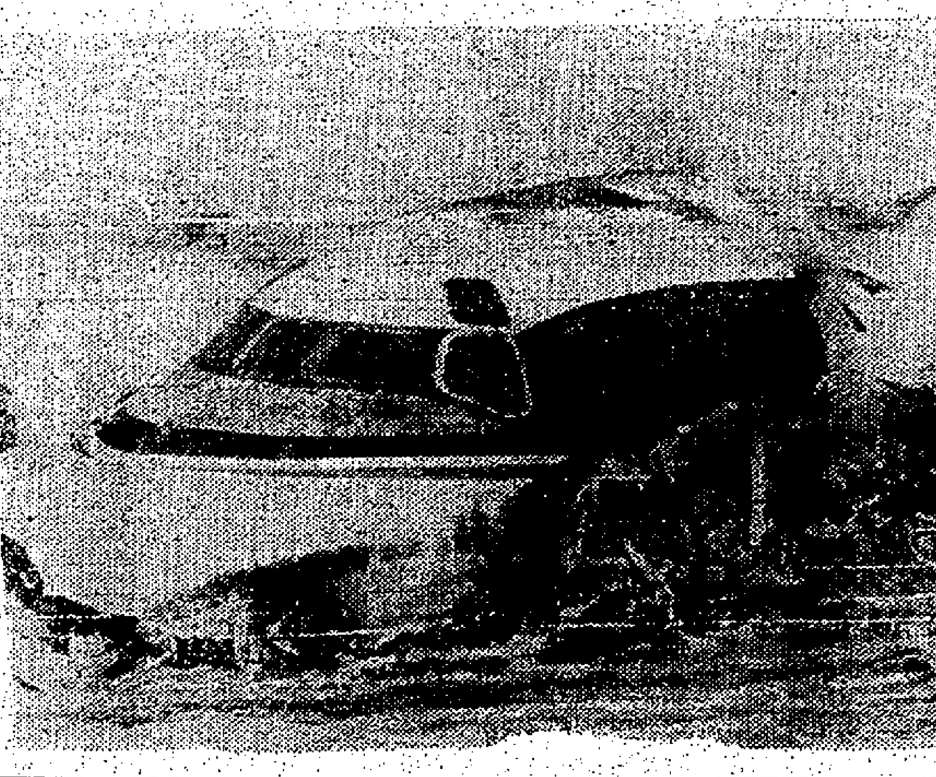
美「京華航空公司」
一包機失事
死四十六人

【阿拉斯加州安科里治廿八日合衆國際社電】一架載有二百卅人飛往越南的包機，於星期五晚的雪雨中起飛，失事墜毀，並發生爆炸，造成四十六人喪生。

據軍方稱：在這架國際「京華航空公司」DC——八型包機機窗外中，已知有一百七十九人逃出生天。該機的目的地是南越金蘭灣，機上共有二百一十九名軍方人員，和十一名機員。

該機在起飛之前，曾經添燃料，以便遠程飛行，但它却無法升空，以致在跑道的堤壩上墜下，發生爆炸，機身殘破不全。

據目擊其事的人說：當該機在跑道上馳走時，他們曾發現機身冒出小團火焰，當時機師曾經設法停止起飛，但無法制止，結果飛機衝出跑道，墜下溝渠地上着火焚燒，發生爆炸。



圖片說明：「京華國際航空公司」的一架DC—八型噴射客機，於本月廿七日自阿拉斯加的安科里治起飛時失事墜毀，機上二百三十名乘客和機員，最少已有四十六人罹難。圖爲消防員在機首殘骸堆中救火情形。（合衆國際社無綫電傳眞圖片）

社論
當心另一披着羊皮噬人的魔鬼
——從保祿教宗的被刺，談到謠傳與毛共的論交

天主教教宗保祿六世，是世界上最偉大的精神領袖之一，他以七十三歲的高齡，衰弱的身軀，不惜長途跋涉，來澳洲和亞洲地區作十天的長時間訪問，出席在馬尼剌舉行的亞洲區天主教主教會議和在雪梨舉行的澳洲區天主教主教會議，更向兩洲的千萬信徒祝福，成爲近百年來天主教教宗訪問遠東區域的創舉。這樣的精神和活動都一新世人耳目，引起不少的關注和敬佩。

尤其在日昨到達第一站的馬尼剌，下機後於飛機場上接受菲律賓官方和各主教歡迎之際，突然人叢中湧出一個穿着神父僧袍的玻里維亞人，拿着利刀向教宗行刺，幸爲馬可斯總統和各主教所阻，刺客卒被保安人員拘捕，教宗祇受微傷並未受傷。將來的行程又多一重安危的顧慮，更使人爲他耽憂了。

天主教爲一嚴密的宗教組織，從梵蒂岡以至每一堂區，有一貫的系統，不僅有衆多的信徒，且有嚴格的規律，以推行博愛的救濟，和最容忍的精神。天主教會除了宣揚教理外，還辦醫院、學校、殘老濟幼等福利事業，對社會有重大的貢獻，亦有雄厚的群衆基礎。過去在中國大陸已有良好的表現，今日在台灣和香港同樣建立起相當的成績，所以大家對於天主教的動向，都認爲關懷。此次保祿六世東來，行程一經宣佈，即受各方的注目。其一，行程停留的中途站，除馬尼剌、雪梨等處外，還有香港。而航程所經的西貢和台北，都拒絕接納民間的要求，獨付缺如。如果以安全和省事爲標準，則香港環境的複雜，思想的分歧，遠比西貢和台北爲甚；以教民而論，南越和台灣的教民亦遠比香港爲多，何以捨多而就少，捨安全而涉複雜，違反了人們的常識？其二，保祿六世東來的目的，究竟爲何？是否祇是參加兩次洲區的主教會議，聽聽該區傳信情況的報告這麼簡單？這是值得研究的。

當保祿六世出發的時候，即有許多的揣測：有些認爲出席兩個洲區的主教會議是幌子，實際是一種政治的活動，想向遠東地區的共黨招手，謀取恢復聯絡，建立關係。而香港位於中國大陸的邊陲，正好利用來作爲傳聲筒和發射站，紆尊降貴的前來，親自發出和平的聲音，伸出慈祥的手，等待共黨，尤其是毛共出來相握。有些認爲保祿六世是一位主張革新的教宗，特別喜歡打破傳統。此行繼拉丁美洲訪問之後，再走出梵蒂岡，遠道訪問，就是革新的表示。而且把以前教廷祇注視內務的眼光，移轉到落後地區的窮人身上，又是一種革新。雖然後者的見解仍是有理，不過當教宗於動程時所發表的文告中有說：「前往遙遠的地方，希望到達的地方，希望引起傳教士的注意云云」，似可窺其深心了。再證以英國駐台北外交人員所云，香港移民局拒絕台灣主教來港的簽證，是受梵蒂岡的影響；又英國駐義大利大使謂梵蒂岡，因教宗訪港所發表的演詞，應特別小心審慎，以免引起共黨的不快。則前者的揣測，更且更具根據了。

天主教以博愛爲宗旨，愛無差等，雖誰不可以愛及敵人，並可以感化敵人，但對於狐狸般兇殘的敵人必須是非分明，否則不明是惡，徒事拉攏，使大共黨狂恣，助長其兇殘，磨利其牙爪，一俟其獸性發作，本身則無法對付，自將虎吻，而千千萬萬的人亦隨受禍害，一念之差，婦人之仁，無補於大局，反成爲虎作倀，將是世界的悲劇。毛共的兇狠殘忍，與天主教博愛的救贖，根本水火不相容，亦一向視天主教爲眼中釘、爲反革命、爲必須消滅的大敵。遠至列寧，近至毛酋都以組織式的宗教來指示共幹。所以自大陸淪陷以後，天主教被沒收的教產數千萬美元，被殺害的中國籍主教、神父、修女、教徒數以十萬計，被囚禁、勞改的更以百萬計。在河北省內，甚至有整條居民以天主教徒佔大多數的鄉村，遭共黨全部殺戮的慘事。至於摧毀教會組織，巧立愛國會名目，消滅原有的精神，祇是較小的罪行。使倖而被逐出大陸的，祇有少數的外籍神職人員。如龔品梅主教事件，彰彰在人耳目，天主教徒當不會忘記的。

但自今年起，毛共於「文革」之後，爲掩蓋殘暴的昭彰，殺戮的罪犯，地位的孤立，乃改變外交態度，用羊皮掩蓋住狼牙血口，僞裝笑臉，對梵蒂岡施行迷惑，宣傳釋放上海教區的美籍華桂理主教等事件，遂勾引起教廷中一部份所謂「革新派」人員想向魔鬼打交道的心理，醞釀與毛共接觸，保祿六世在聯合國的演講會議中，爲毛共吹噓，企圖通過一些接觸，建立關係，使重返大陸進行傳教工作，以拯救煙塵的神職人員，以重收失散了的廣大教民。假如有此思想，立心雖可佩，而備前是愚蠢的幻想。毛共對於建有邦交國家的外交人員，尙且視如囚犯，不許越雷池半步，怎能容許傳教人員自由出入於禁地；以無神論者的立場，怎會允許被認爲迷信、反革命的宗教活動，失敗是必然的了。匈牙利是東歐鐵幕中天主教徒最衆的國家，教廷六月間與共黨訂傳信的協定，迄今毫無進展。去年期負發展判的匈牙利駐義大使且受整肅，而向羅馬請求政治庇護。以毛共的左傾幼稚病，自必更難融合，與毛共論交，祇有受害。毛共要誤害的雖非如馬尼剌教宗的肉體，而是天主教的精神，這種影響猶更大，所以無可挽救。就祇有使人誤以爲梵蒂岡是白不分，親疏不別，向暴力低頭，與魔鬼打交道，無視於大陸教徒的苦難，無顧於自由人民的敬戴傾心，引致親者所痛，仇者所快，就此瓦解了這個偉大宗教組織。這柄暗藏的寬刀，比較玻里維亞人的刺刀尤爲凶辣。保祿教宗與其神職人員，應該知所警心吧。

對紡織品輸美談判
日本決作重大讓步

【東京二十八日合衆國際社電】日本政府方面消息說，它已決定對美國作「重大讓步」，以解決紡織品談判。消息說：上述決定是外相愛知揆一、通產大臣宮澤喜一及內閣官房長官保利茂舉行了一個會議之後作出的。該會議決定在一個折衷的計劃中，讓步將包括以下數點：（一）「磋商的詞句」將被引用在「自動約制的協定內」。該項協定目的是要防止出口美國的紡織品數量尖銳上升。（二）配額種類的基本範圍將保持不變，即是在六個項目下廣泛訂定的一十七類。美國的建議是以二十類分爲一十六個項目。（三）日本亦準備根據「自動約制協定」所准許的不同紡織品種的調整，藉以保證最高出口數量的安排，作某些讓步。對於紡織品輸美的增長率，日本會要求每年增加兩成，但美國的建議，只有百分之五。

英派員赴大陸活動
擬向中共兜接生意
本年度雙方貿易額有顯著減少

【倫敦廿七日美聯社電】農業出口委員會今日宣佈，英國將於明春派出一個農業貿易代表團前往中共區，促進出口貿易。主席史坦霍普說，中共對於銷售畜產品，特別是家畜和動物飼料，是有極大的潛力的。

【倫敦廿七日美聯社電】英國與中國大陸的貿易於本年顯著減少。中共與英國貿易委員會於星期五發表本年十個月的臨時數字說，英國對中共的出口爲三千七百一十萬鎊，而去年則爲四千零六十萬鎊。中共今年輸往英國是二千七百二十萬鎊，而去年則是三千一百七十萬鎊。發表這些數字的公報說，兩國之間的貿易何故減少，此時判斷仍然過早。

東巴基斯坦
將如期大選

【達卡二十七日法新社電】雅耶汗總統今晚宣佈，縱使海嘯颶風摧毀東巴基斯坦，造成災禍，預定在今年十二月七日舉行的大選計劃仍如期執行。雅耶汗總統在一個記者招待會上表示，災區是否延遲投票，須由大選委員會決定。雅耶汗在記者招待會上向數百位外國和巴基斯坦記者發表談話，透露救濟行動未免遲緩，但暗示此乃人爲的錯誤。

日油輪泰晤士號
扇島外爆炸大火

【日本川崎二十八日時事社電】日本川崎汽船公司的油輪「泰晤士號」二十八日下午三時二十分，在距離川崎市扇島海面約二公里處發生爆炸燃燒。據川崎公司透露：該船正在進行修理工作，未載有原油，至於船員三十三人中已有三十人搭乘救生艇脫險。

亞洲開發銀行
在日發行公債
達六十億日元

【東京二十八日時事社電】亞洲開發銀行總裁渡邊武，與日本受託推銷日元公債的銀行代表公司的負責人，對於在日本發行六十億日元公債已經協定。亞洲開發銀行在日本發行公債，繼西德、澳大利亞爲第三個國家。同時金額以此次爲最大。渡邊總裁在簽字協定後，於大藏省對記者表示：今後每年將在日本發行一次亞洲開發銀行公債。此爲日本市場發行外國公債的首次，此乃時代創舉，今後並準備在日本每年發行一次日元公債。

大馬顚覆分子
又十一人被捕

【吉隆坡廿八日合衆國際社電】此間警方今日宣佈：有十一人（包括四名婦女的工會領袖），因被疑參加一項顚覆活動而被捕。自本月十五日以來的一連串搜查行動中，在吉隆坡的周圍捕獲上述人物。其中的一項捕行動是在吉隆坡以北五哩的一個中國人的主要居住地區甲洞。

賊公佯言有人搶好時陷困境
羣衆潮湧欲開眼界
造成無數交通意外
烏干達要出動傘兵始恢復秩序

【烏干達廿七日美聯社電】一個捏造的消息，一對男女於這時發生生理上的困難，使數以千計的非洲人，於星期五日阻塞市中心交通歷六小時，軍隊要使用催淚彈將之驅散。估計五六千烏干達人湧至現場，警犬及水喉均不能將之驅散。這謠言傳出之後，寫字樓的工作人員紛紛放下工作前往參觀。附近屋宇的屋頂，都擠滿觀衆，汽車亦馳赴現場。據報扒手發了大財，且通至現場的公路發生無數交通意外。其後警察證實，這事件全是假的，且係企圖劫商店所引起，當時觀衆有人假佈此謠言。

亞洲主教會議通過
支持抵抗外來侵略

【馬尼剌廿八日中央社電】第一屆亞洲主教會議通過決議案說：全體亞洲主教支持一切民族對抗外來的侵略，以及抗拒各種的帝國主義的帝門。決議說：主教們贊成和平，但他們是指具有正義與自由的和平。主教們也決定維護及促進人權的實現，隨時隨地不論遭到任何人的侵害，都必加以維護。這項將於明天正式發表的決議說：爲了抗拒不必要的戰爭，主教們有責任作努力，及爲保持國家的優先致力事項，主教們呼籲政府機關、其他宗教、民間機構，及所有具有善意的人們的支持與合作，從事開發工作。

四東德人乘船赴占
半途跳海投奔美國
圍牆鐵幕俱難阻逃亡
過程戲劇化且賽過電影

【佛羅里達州基維斯廿八日合衆國際社電】一名東德流亡人伊萊，貝爾萊使他的弟弟及另外三名不滿而逃的東德難民，從一艘共黨船隻「伏爾卡，塔南特賽夫」號的甲板上，跳水逃生安全抵岸後，對他們這次冒死投奔自由感到自傲。這位現時在伊利諾州居留的三十六歲工程師貝爾萊說：「如果他們沒有柏林圍牆一星期的話，東德將再沒有一人留在那裡，變成閃無人的國家。」

貝爾萊獲得一名漁船長的幫助後，於星期五日使東德的人口又減少四名。他和他的住在東德碧德斯特的二十四歲弟弟貝爾斯，數月來一直在進行的密碼信件中計劃着這次逃亡的大計。當貝爾萊於一九五五年偕同妻子經柏林投奔西方時他弟弟才九歲。他的弟弟較早時曾到過夏灣拿，在輪船駛過佛羅里達海岸時，曾對「邁阿密的繁華」仰頸流望。後來他又去過保加利亞，希望能逃進土耳其去，但始終沒有機會。

這位伊利諾州，拉格蘭芝貝爾萊工程公司的東主伊萊，貝爾萊，租賃了兩架小型飛機和僱用洛維船長駕駛一艘漁船來安排他弟弟的逃亡。其中一架飛機負責低飛掠過該艘「伏爾卡，塔南特賽夫」號，作爲示意貝爾萊跳水的訊號，他的兄長則和羅維船長準備把他救上船。

但他們却全不知道該船共方船上的兩名病理學家和一名微生物專家，也在計劃依機跳水逃生。三十三歲的迪荷德考化爾和他的兄長三十七歲的兌戰爾德與及三十七歲的派特爾、羅斯特，整夜在甲板上祈求獲得一個逃生的機會，却不知貝爾萊兄弟的逃亡計劃使他們因利乘便的了週。

蘇俄試放
長程飛彈

【華盛頓廿八日美聯社電】美國五角大廈於星期六日宣稱：蘇俄業已首次試射一枚經過改良的「SS十三」型洲際彈道飛彈到太平洋上。自從蘇俄一個月前公佈謂將在中太平洋區一連串試射飛彈後，這是第一次試驗。美國國防部稱：這一枚改良的「SS十三」型飛彈是從距離中太平洋目標四千七百哩外的蘇俄中南部發射的。

傳加駐瑞大使與阿洽商
將綁英專員匪徒
轉送阿爾及利亞
加駐瑞使館予否認

【瑞士伯爾尼廿八日訊】一位加拿大使館官員昨日否認加拿大駐瑞士大使，曾在阿爾及利亞洽商，把綁架英國外交官克羅斯的匪徒，由加拿大轉送阿爾及利亞。他說：「該項報導是完全不確實的。」加拿大駐瑞士大使在阿爾及利亞停留三星期後，已於兩星期前返回瑞士。

東城
十一點正七彩卡通
早場
全部七彩 怪手 THE HAND
華納出品 娜莉泰主演 宜不家兒
正場票價
明早 烽火山河

百樂門
今天五場最後映（加映12點四點）
獨眼龍四槍殲虎
盲女劍
血染雪山紅

麗斯
今天五場仍映
兩點 五點 七點 九點半
九霄驚魂

百樂 寶國 多利 域
轟動影壇破天荒創舉大貢獻
民間藝術團全體團員落力演出
張帝找阿珠
姚蘇蓉 張帝 領銜主演
楊小萍 趙曉君 崔如 李秀齡 李黛華 何懂梅 鄭燕儷 金帝 張淑美 燕妮 若梅 方盈 聯合演出
最精彩節目 最高尚享受

尚有戲院廣告刊登第三頁

工商日報
中華民國五十九年十一月二十九日 星期日
農曆庚戌年十一月初一日
第三頁

金錢不能使人完全滿足

這祇是巨室的女主人才感覺到

憂慮物價上漲嗎？憂慮家用不敷嗎？憂慮怎樣籌措本星期的租金嗎？那末，你應該慶幸，你不是蘇珊娜，一個以前的美麗的模特兒。她不幸嫁了一個百萬富翁。她的丈夫福佛萊，是普里西萊特超級市場公司的老闆，據說價值二千萬鎊。

現在，不要誤會。蘇珊對福佛萊並無埋怨。但你祇是爲她惋惜。不是因爲蘇珊要靠祭羨來，也不是因爲她能夠將丈夫的缺少的薪金以維持家庭生活而自豪。她住在倫敦的聖約翰林的七萬五千鎊的住宅，有它的名貴瓷器、彩色電視機，以及一切光彩——知道太清楚，她的丈夫的百萬家財能夠照顧一切。

在記者看來，幾因和沒精打彩，正如蘇珊所指出：「雖然我不喜歡它，一個人勢將厭於作樂。一個人時常想追種東西，直至實際得到它爲止。一旦你得到它，你不會欣賞它，一如你所厭倦的。」

她所有的，除了你在超級市場所買不到的其他的東西之外，是一枚一萬二千鎊的鑽形寶石訂婚戒指，以及一隻三百鎊金錶——

去年，福佛萊買了一件一千鎊的貂皮大衣給她。「那是在夏天。他買得太快。」但是，因爲她的生日與結婚紀念日是連續的，這件大衣要成爲合併的禮物。不幸加上不幸。蘇珊，一個倫敦女服裝師的女兒，是一個上流婦女集團的一分子——「世界的最講究口味的婦女」。這些婦女祇喻讚賞丈夫，而不知較低階層生活的樂趣。

在大西洋彼岸，也有許多這樣的婦女。在美國，約有五百名婦女，每人有超過一百萬美元（四十一萬六千鎊）的珠寶。

做一個百萬富翁的妻子的另一件麻煩的事，是落地生根。

高爾德渊絲，一個希臘航業大亨的妻子，有那麼多的住宅，以至她在她的地址簿內，須另設一頁來挨記她的電話號碼。她最喜歡的多所住宅是「奧林比亞蒂斯」，在巴哈瑪羣島的那懷的一間別墅，據她客們說，有足夠的房間以供前軍露營。

伏君君歌絲莉亞，金尼斯，一個國際財政家的妻子，乘坐一架家庭的噴射機，到五個國家去視察她的六間住宅。多麼辛苦！另一個負擔是每年八千三百鎊的支銷，以及她的衣服和其他的生活必需品的費用。

時裝界人士估計，一在「世界最講究衣着的婦女」圈子裏，一個丈夫每年最低限度要供四萬鎊以作他的嬌妻的衣服費——以及大堆金錢以供其他的緊急的用途，例如三十鎊一次的染髮。

麗西蒂出生的金尼斯夫人，曾經一度被選爲第二位世界最佳衣着的女人——僅次於奧納西斯夫人（或當時的賈琪蓮甘迺迪）。

自她與阿里斯托特爾（另一個希臘航業巨子）結婚後，接受了許多禮物。祇在婚後第一個月，阿里斯托特爾爲她用了八十萬鎊——一半用於購買珠寶，包括兩隻心形鑽石及紅寶石的耳環墜。

施比爾·施爾克，她的百萬富翁丈夫當門·赫魯波利培克衣服店，在薩塞斯海岸有一幢房子，並在倫敦西區有一層頂樓住宅，每一處都有她自己的化粧室和浴室。那鄉村屋的浴室是淺藍和翠綠色，反映海水和背景。它有兩盞小玻璃燭台燈，是波斯培克自己爲她選購的。

但是，她說：「我喜歡工作——圖案設計——更甚於祇變成富有，有錢却沒有以前那麼多樂趣。當一個人變成了年紀較大以及更滿足，對物質的依賴愈來愈少。」

一個超級富人的妻子所欠缺的是簡單的生活事情。她預期親友們在教婚，緊拱門向她攝彩色紙屑，並有攝影師紛紛拍攝照片。

伯明罕的年青的安蒂斯萊，與華徹斯特更的一間工程公司的富有的繼承者李察祝結婚，在門外等待着她却又不同。她離開教堂時，她看見在門口等待着她的是一輛六千鎊的房車——新郎的股東兄弟所贈的禮物。

夫人，請你注意。籬笆那邊的草不會是較綠的。那是金錢。誰需要它？

× × ×

電腦不能給人愛情

雖然洛杉磯有二十間電腦媒人機構，賺錢不少，但效果是十分可疑的。

由於荷里活有數以千計的單身男女，曾經加利福尼亞州洛杉磯來追尋更多陽光、性和冒險生活，所以騙術靈活的投機商人，更利發了一些治療「寂寞的心」和「空虛」的藥方，發了一筆不少的橫財。

但是洛杉磯市，仍有二十間致力於售賣「使你的生命中有性的資料」的公司，大多辦得很成功，因爲採用了使用電腦。

人們對電腦是懷有無比信心的。它現時還變成了神奇可靠的媒人，無論它說甚麼，都是對的、負的和合邏輯的。

一個芳齡已卅五的女圖書館管理員，看了廣告之後，不辭跋涉，走到洛杉磯市，希望電腦能替她找到一個如意郎君。抱着殷切的期望心情之下，她撥電話給其中一間電腦媒人公司。

她問：「你可以給我找個男人嗎？」

一副冷靜、穩定和有男性魅力的聲音說：「當然可以，隨你所欲。」

在數小時後，有人敲她的門，她撥一下頭髮便去開門，一個英俊的男子走進屋內，像是騎着白馬的劍客。

這個英俊而有好丈夫素質的推銷員，顯示出很多對讀者該公司用電腦替他們找到終身伴侶的信件。

一位廿四歲鋼鐵工人的信說：「多謝你們替我和馬蒂撮合，她有着我一個夢想着的金髮和碧眼，我們將於下星期結婚。」

這位推銷員說：「好了，你是否希望試這個計劃呢？」

這位忙着整理衣衫的女圖書館管理員說：「是。」她凝視而對的這位男士作着浪漫綺念的禁書。

幾乎沒有人會說他們是不感興趣的。特別是如果他們已首先花時間來撥電話給這些公司的話。

這個推銷員把一份印上了廿五條問題測驗的表格給她說：「下一步，就是進行一項顯示當事人性格的短暫測驗；祇要忠實地答覆這些問題，你不用擔心分數的高低。」

這家測驗，費時三分鐘，又要一分鐘來計分和計問卷。這是一個古老的測驗，於一九五零年代由一雙當時著名的心理學家夫婦所創，可以試出其人是聰明和富創作性，或是遲鈍懶惰。有大多數的電腦公司都是以極低廉的代價來購入這些參備的。

她填完了表格後，交給這位推銷員去計分。

他告訴她說：「你有很好的美觀，你在公衆場所有點害羞，沒有力學天才，愛清潔和有確定的目標。」

她認爲是對的，問道：「那電腦又怎樣呢？」

他答：「你不認爲我隨身攜帶它吧，那是大機器啊。」

他又告知她「加入該計劃後三天，將接受心理測驗，這兼稽時至腦，配合其他够資格的年青人，結果將是天作之合，一段不能失敗的戀愛。」

而正題便是費用。該公司「承諾」從日供應她以一至十個名字，而她則要付款約一百至四百九十五美元。她幾乎要簽一份合約。

無論如何，當這位寂寞的女郎在合約上簽名後，她將可以在數日之內接到測驗資料，該公司將會大規模地送到。

但結果是無稽的，她仍將感到傷心和孤獨。（一聰）

特種交通工具紛面世

有利的也會有害

這些對于偏僻與落後地區甚有價值的車輛，在美國却被濫用來破壞大自然。

（士奧）

雖然仍有許多沼澤、山嶺和雪林等，人們在這些地方的交通工具是天生的雙腳。現在有新穎類的車輛，不受道路成規則的限制，可以在這些地方行駛。

由短桿引擎推動，「離開道路的車輛」有膨脹的車輪胎，或旋轉的車輪履路面，使它們能够以三十哩的平均時速，行駛幾乎任何地方。從緬因州至加州，現有二十萬輛越野車；百萬架摩托雪車；一百一十萬輛雪車；以及二十三萬五千輛最新的適宜於各種地勢的車輛。

沒有爭辯，這些車輛對於那些在偏僻的，沒有道路的地區居住及工作的人——獵人、牧人、愛斯基摩人、農區醫生及公用事業修理工人等——的價值。在其他的使用者來說，那些車輛供給樂趣，而價錢比較便宜；較小的越野電單車，三百美元；普通的雪車，一千美元；越野車，一千二百美元；適應各種地勢的車輛，一千六百美元。

但在自然愛護者來說，「離開道路的車輛」，等於到兩岸的湖和河的最後侵犯——等於目前從美國的湖和河的摩托艇。

在某些荒野地區，不宜而戰的戰爭已經爆發了。越野溜冰者用新斬的樹木獨阻路徑；而雪車駕駛人，帶同鋸子去鋸開道路阻礙物以及斬柴。

在某些州，雪車必須登記；公園將具們限令其他的機器行駛指定的路徑。那些規則，實際上是無法執行的，乘坐「適應各種地勢的車輛」或雪車的劫掠者，開始搶劫獵人或度假者的房屋。緬因州立公園管理員有特雅爾特說：「察覺，我們找到的祇是車轍。好像一個步行的人，企圖追捕騎馬的人。」

這些是少數犯罪分子的行爲。但這些機器造成更普通的損害。拋在雪車遺下的啤酒罐、瓶蓋、膠袋、油膩的布、空瓶子。配帶手槍的雪車駕駛人，刻正殘滅着阿拉斯加馴鹿；打獵過度，到處皆然。在明尼蘇達的偏僻的比爾斯湖，一個新聞記者於冬季的一天，數到了六十七輛雪車，和一百二十個漁民。這些人，網去五百五十六磅的中型魚——約爲這湖的一年生產量。

在緬因的上半島，一個雪車會計劃一個獵狐大會。其他的雪車駕駛人，追逐一頭受驚的鹿（或狼或其他野獸）直至牠倒地爲止。由於冬季嚴寒，這獸時常因筋疲力竭或肺炎而死。

緬因州的大紙廠，許多或許很快地對駕他們的樹林，禁止作遊樂用途。雪車駕駛人，會無睬踐踏林場內的幼苗。在加州的美洲杉國家林場的許多處地方，拖拉電單車被禁止入內，因爲他們損毀山嶺和金繃的散開地方。由於他們的六個車輪轉動，「適應各種地勢的車輛」毀壞了堤岸，周邊表土流的底層。

駕駛人們也會傷害他們自己。開足馬力駛上斜坡，「適應各種地勢的車輛」可能翻倒，像翻倒的烏龜一般，駕駛人被壓在底下。忘記神仙的照付衝撞的雪車駕駛人，時常會折斷脖子。噪音也是一個困擾問題。多數的車輛，發出像噴射的噪音，使駕駛人感覺耳欲聾。事實上，曾經有過雪車被火車撞倒，因爲它們的引擎噪音，蓋沒了駛來的火車的警音。更有效的耳塞或許有所幫助，但因噪音的力量能够帮助推銷，音量仍然是很高的。

失敗主義腐蝕美國朝野

美國衆議員賴歷克作獅子吼，發表公開言論，抨擊尼克遜總統與鴿派分子，力促美國人勿爲失敗主義所誤。（續昨）

至於非難一個基督教牧師主持這次巡行這個問題假如我們的領袖們，已因爲缺乏果斷而致歉，也或許如果我們的政治家顧慮，缺乏愛國人勇敢的信念時，就是基督徒覺醒的時候，本着傳播福音的精神，利用我們所有的自由，起來爲我國而奮鬥。除此之外，社會上還有那一個階層的人，是祇敬畏上帝而不怕得罪世人的呢？假如在我們體系中有若干人已受迷惑，那麼，在這個國度裏，還有誰更能比一位不屬於政客，祇屬於人民的偉大人物，可以補救這個國家所失落的道德和自律心呢？

我可以肯定地說，麥金泰牧師是最適合於擔任領導基督徒愛國志士巡行的人選。

我在農村中成長，因此，我從小就領悟到一個道理——在道路中央除了黃色的中綫外，就祇有一些死貓和狼的遺骸，換句話說，中間路綫就是一條絕路。

今日出席此間這個集會的各位人士都不是所謂沉默的多數。一本沉默的多數，永遠不能救國，永遠不能爭取自由，永遠不能制裁暴政。今日世界上仍有自由的火花，就是因爲有自願獻身於自由的少數人士組織起來，而不是依靠那沉默的多數。

今日我們之所以在這裏集會，以及我國之所以在十字路口徘徊，就是這些沉默的多數所造成。他們在必須發表意見時仍然保持緘默，這些沉默的多數對選舉具有影響力，因爲他們不肯出來投票。他們懼失掉個人的虛榮心，更甚於恐懼失去自由。

政府中同樣也有沉默的多數。他們寧坐一隅不表示意見，跟隨附和大衆的見解，而不願獨樹一見。我們司法官員中的沉默多數，盲目附和那些違背良知的決定，祇因他們不願爲了維持正義而成爲衆目所視的人物。當我們的五萬子弟在越南喪生時，這些沉默的多數祇袖手旁觀。

引用諾姆安德遜的說話：「在此時此際的沉默，不是可責的，而是可恥的！」

當共產帝國主義以武力侵略愛沙尼亞、拉脫維亞、立陶宛、烏克蘭、白俄羅斯、亞美尼亞、土耳其斯坦、羅馬尼亞、阿爾巴尼亞、保加利亞、北韓、北越、羅馬尼亞、西藏、捷克、匈牙利、波蘭、東德以及南斯拉夫，消滅當地自由的火焰時，沉默的大多數國家並不採取行動。當希特勒接管德國時，沉默的多數並不表示意見。可是，十八世紀的大演說家柏德烈·李利却被沉默的多數認爲是極端主義者和悲觀的人。當耶穌釘十字架時，默的多數也祇是在一旁觀看。

我國的領導階層方針已崩潰了。我們變成一個沒有領袖的政府，祇會因受壓力而作出反應。除非你們策動改革，否則情況不會改變。無疑，這將是一場以我們和我們下一代的自由爲賭注的豪賭。身爲基督徒的我們不應該是沉默的。我們應勇於發言。爲了上帝、祭壇、自由和國家，我們有義務去愛，當我們知道自己站在正義一方時，也應該爭取勝利。我們也有義務去展示我們的愛的行動作見證。站起來使人知道我們的主張。

還有甚麼見證，可比參加這個盛大的集會來證明以勝利結束越戰更爲偉大？我們必須緊記，我們所生活的國度裏，製造反本實的大衆意見已成了習慣，因此，我們必須親口向每一個角落表達自己的意見。我們的領袖必須聽聞我們的呼聲，必須知道我們的共同決心。

我們要求結束東南亞戰爭。我們要求在越南勝利而獲致和平，並擊倒任何一地壓迫人權的共黨分子，以及擊倒共產帝國主義和暴政。

由於我們的禱告，由於上帝的幫助，我們的願望是必能達到的。

國際剪影

西班牙的今古科學天才不少

馬德里的西班牙排起長龍，爭看五十年老的「電腦」——電子計算機，用三枚棋子與人對奕，如果你「出術」，電算機會發出響音燈光。這「電腦棋王」，是一九二零年西班牙發明家托里奎維杜利造，每奕必勝。在每次勝局後，還會用西班牙語叫「兩」。托里奎維杜又會製造「潛車」，載客橫渡北美尼加拉大瀑布。

突棋「電腦」是在西班牙發明展覽會場中陳列。另一發明品，十七世紀發明，是解決引水問題，把塔吉河的水，引到故都托里多五百英尺高的「河」去推動磨場的大車輪。此外，一九三三年拉斯瓦主發明品，是今日直升機的「老大前輩」。這是一架單引擎飛機，由機「鼻」裝上普通引擎，能夠直升直降。升降則憑機身上引擎，似今日直昇機用的差不多。巧妙在一枚轉動輪的棒。西班牙內戰時，佛朗哥元帥的國民軍（一九三六——三九）曾用來偵察敵軍。

近代潛艇之「父」艾錫比拉爾所製的潛艇模型，亦有陳列。在一八八八年，他首次表現給人看，今日，仍是很吸引觀衆。試航時用的西班牙旗幟，亦在展覽。

馬德里外五十英哩，四百年前，用來興建「艾斯科里爾」宮殿式大寺院的節省人力器械，把石塊放在巨輪上按夾推上山的機械，亦有展出。

展出的還有新發明，包括西班牙於一九七三年發射的人造衛星，又有西班牙發明的一種自動步槍，但已爲幾個歐洲國家的軍隊所採用的。

還有剝蛇衛皮的機器。

然而，却有一名五十五歲西班牙發明家雅比洛伊斯特瓶迩，沒有把他的作品展出。他說：他發展用水力推動的內燃機，能利用水力造出氫及氧。把「爆炸」的氫，注入機器，如添汽油。又說：本動機能以四姘（七品脫）的水，推車行九百五十公哩。他的創製品則仍未與世人相見。據說：他原定在今年九月底公開表演的。（西門）

圖爲能在山野及小河馳騁的六輪車，左爲滑雪車。

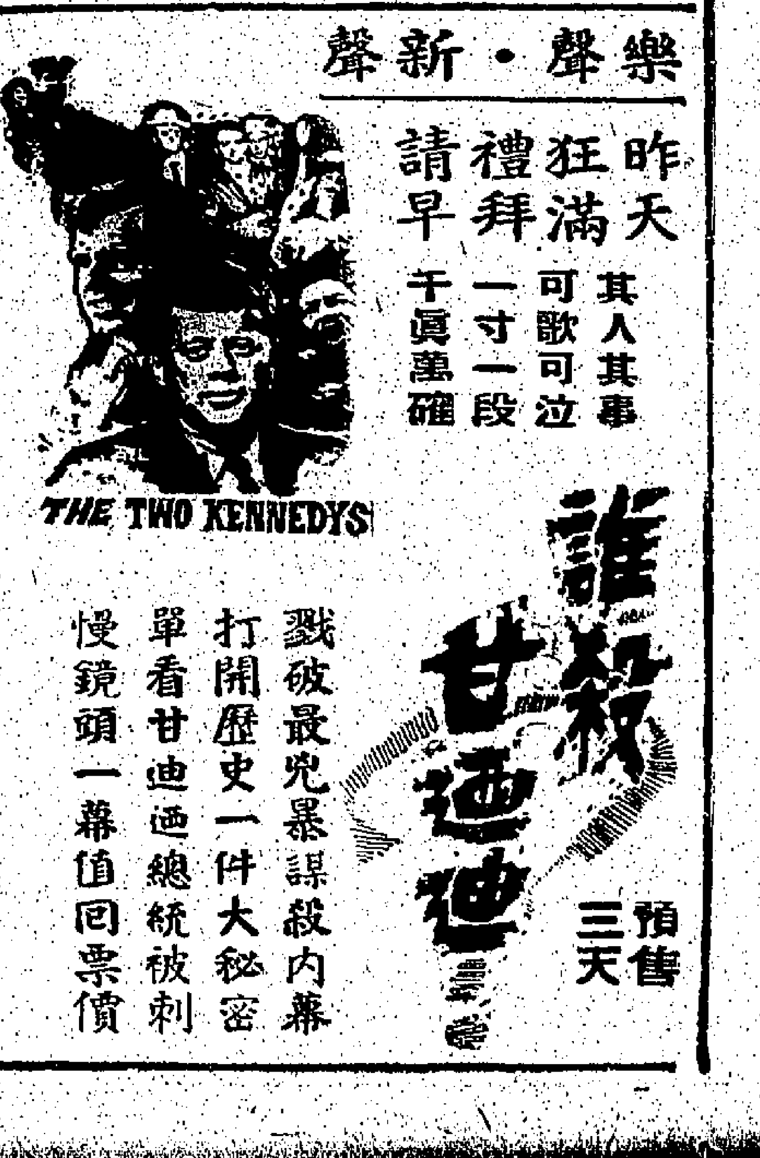
啟德遊樂場

四脚鴨 獸有四足人所共見 禽有四足世上難逢 郎日展覽 不另收費

鑽石戲院 東南亞歌唱團 鄭君綿 鄭錦昌

粵劇 西片 四場 國片 四場

如刊登本報廣告者，請撥電話七三〇七〇八接洽



教宗在菲遇刺後 港警方加强預防措施

出動數百人嚴密保護

探員扮教會人員混入人羣監視

【本報訊】由於天主教教宗保祿在菲律賓遇行刺，本港有關方面已立即加强安全預防。香港警察與教會，正計劃於教宗與在本港作三小時逗留時，作大規模之保安措施。據悉：警方將動員數以百計之軍裝及民裝男女警察，於教宗乘車經過各道路及在大球場時，予以保護。

政治部之探員，將會混集於人叢中，而有等則會携同無綫電話，選擇良好地位，以監視行列之經過。

此將為本港最大規模之一次保安演習，由於菲島有人企圖以刀刺教宗，益形急迫。但在大球場之內，當教宗主持彌撒時，保護之責任，大部分由教會負責。但警方仍會派便衣警員，扮作教友，周身其間，以策萬全。同時，警方將會派隊在場館之上，俯瞰會場。

本港當局為加强教宗抵港時的防衛，前日軍警特在跑馬地進行一項教宗抵港時的保安演習。

目前當局已接受警方政治人員勸告，對教宗抵港訪問時的程序，稍予改動，並加强治安戒備。至港政治部探員，在教宗留港的三小時內，均須集中候命。

前日下午在機場之內，舉行的歡迎教宗綵排儀式中，警方政治部人員向有關人士洽商之後，決定將記者採訪的活動範圍，作更進一步的限制。原定在拍攝教宗下機後，可以移動的記者，不但再移往別處。此外，拍攝教宗下機時的距離，再行拉後數呎。

基督教佛教領袖 參與歡迎盛會

公教新聞處說教宗是「和平使者」

又悉：教宗保祿下月四日在大球場舉行彌撒時所接見的嘉賓中，將有基督教各教派的領袖，計有：聖公會港區主教白約翰會督，中華基督教衛理公會監督，聖公會台灣區主教，中華基督教會總幹事汪彼得牧師，基督教協進會總幹事侯約翰先生等，此外還有各教派有六十餘位牧師正式應邀出席大球場的盛典。

香港佛教聯合會會長覺光法師，亦代表該會出席上項盛典。

基督教聖經公會表示與天主教一心一德歡迎教宗，將於下週向天主教各堂區及學校派發由有關自助加聯會發行的小冊子。此種小冊乃依該會組約翰福音的破譯而用後者團結。

歡迎教宗蒞臨籌備工作小組的籌備工作，已接近完成階段。由各堂區選出的七百多名教友屆時將在大球場負責招待工作。

據公教新聞處稱：教宗此次來港並非純為慰問受信衆的效果及歡迎。教宗亦稱為「旅途教會」，教宗此次來港，將與本港旅途教會中的一天主子民，一起祈禱，而大球場中舉行的彌撒，是基督的代表與天主子民一起獻上的最崇高的敬禮和祈禱的典範，不但是本港天主教會內天主子民間的團結或本港教會與其他地方教會的團結，也是本港教會信友與全港居民及全球兄弟的團結。

據：教外人士對教宗座訪港，均表歡迎，他們對此極為關懷，反應熱烈，很多教外人士對教宗的認識也許不深，但他們知道教宗代表一種超然物外的價值。

他曾放下三層教宗的高冠，並解散梵蒂岡儀衛的少量軍隊，他是很多人敬仰的目標。但他卻是一個和平的使者。

今年內日本遊客 第十五萬名抵港

瑞興贈禮券五百元

【本報訊】本年內第十五萬名的日本抵港遊客古谷勝，昨日在瑞興公司內，獲得該公司董事長古勝祥贈禮券五百元。

古谷勝是於日前由日本來港旅行的，他剛巧是本年內來港的第十五萬名日本遊客，旅遊協會為了祝賀這位遊客，該會負責人特別在啟德機場迎迓，並向該日人贈送紀念品。太平洋旅運社提供日本遊客遊覽香港，瑞興百貨公司送出港幣五百元的禮券，以示慶祝。

圖為瑞興公司董事長古勝祥（右）將禮券贈與日本遊客古谷勝，後為香港旅遊協會代表張鉅。

布廠商會公學 第五屆畢業禮

【本報訊】九龍太子道布廠商會公學，昨日在該校禮堂舉行第五屆畢業典禮，請高級教育官林達濂夫婦致訓及授證，張英燦夫人頒獎。參加典禮者有林逢源先生伉儷，該會名譽會長黃瑞兆、吳超仁、校監張兆棠、源福、劉世仁、會長張兆棠等。林達濂先生致詞，指出該會辦學宗旨，努力實現小學義務教育，勉畢業生離校後，注重品學修養。典禮後，校長宣讀畢業生姓名後，請林達濂頒發證書。

澳門發現浮屍

【本報訊】澳門又發現浮屍一具，身世未詳，警方正在調查中。前晚七時許，新口岸海面發現一具浮屍，年約四十歲，身穿黑色衫褲，屍體已浮腫。

外籍嬰屍疑被擲死 其母昏迷倒臥屍旁

加多利道山景大廈後座發現

【本報訊】一名出生僅十一日之外籍男嬰，昨日清晨被發現滿身鮮血，陳屍九龍加多利道山景大廈後座天井，其母則昏倒於旁邊，後為人發覺報警送院。

據警方初步調查，懷疑該男嬰乃為人自高處擲下致死。據深：一名外籍女子曾被帶返警局傳訊。

慘死之外籍男嬰，經初步調查，為居住上址某座一雙姓西籍夫婦所生。據報：死者之母自生產後，曾發高熱，神志有些不清，最近始出院。

該案據悉於昨晨六時許，該處一名看更人發現上址後座天井有一具滿身鮮血用白布包裹之男嬰屍體，而一名外籍少婦則昏迷於其旁邊，疑有意外，急電報警。

追警方人員聞訊，立即會同警方到場查究，並將死嬰及其母分送醫院。初步調查，疑男嬰遭人自高處擲下。警方調查工作仍進行中。

在澳看賽車 港客被打傷

【本報訊】二名往澳門參觀賽車的港客，昨午觀賽後，與同友出外，因酒店時，與一名寄身傷痕人毆打，一名侍應生即代為報警及將他送院救治。據悉：傷者名司徒倫，廿餘歲，在澳門住理酒店一〇七號房。他昨午觀賽車回酒店後，有一朋友來訪，至六時許兩人一同外出，即見他返回酒店時，滿身傷痕，疑係曾遭人毆打，該處的侍應生即報警並將他送院救治。

籌募公益金舉行新年除夕餐舞會

五百元餐券甚為暢銷

【本報訊】由英國海外航空公司及凱悅酒店為公益金舉辦的新年除夕餐舞會，預期將是前所未見的成功活動之一。

當舞會當局宣佈餐券每張五百元時，一般認為定價太高，勢將極少人參加，詎料不到兩週，三百張餐券半數迅速售出或被預訂。

該餐舞會籌委會主席邵逸夫及孫秉樞表示：此次希望能為公益金籌款最少五萬元，如所餘餐券能全部售出，善款當不止此數。

該餐券五百元時，一般認為換，價格公道供應，理處佈東南亞各地，代全球通匯，總分行均設校換部，專為各界人士服務提出押匯，存款，揭物業，分期付款，按建樓宇，手續簡便，利息公允。

香港工商銀行 謝呐輝葉文榮分別任旺角油麻地分行經理

【本報訊】香港工商銀行旺角分行，自創行址裝修即將完竣，擇定十二月十二日（星期六）十一時開幕，由行政立法兩局議員簡悅強爵士主持剪綵，該行董事長洪澤桂、董事李文彬、董事總經理孫世俊暨董事會，業已發出請柬，邀約客戶同業屆時蒞臨參加酒會。

該分行經理一職，調總行副理謝呐輝為旺角分行經理之謝呐輝為旺角分行經理，同時聘任葉文榮為油麻地分行經理。謝葉兩位服務銀行界十餘年，交遊廣闊，經驗豐富，業務前途發展可期。

上商銀行總行宣佈：由明年一月起，改用半電腦系統處理帳頁，今後對客戶支票交收更爲利便，迅捷妥當。該行乃屬自由外滙銀行對外……

一項未經証實之消息稱：警方已將此案列為兇殺案偵查。

調查租值變動 請各住客填報

差餉估價署分發調查表

【本報訊】差餉物業估價署將於週內向若干抽選出的住客分發租項調查表格，搜集有關租項變動的資料，以備編製該署每年一度的物業調查統計册。

該署署長谷基利稱：此等資料的搜集及分析，對政府甚爲重要，他促請住客合作，於接獲表格後，即將所有問題詳細準確填寫，並儘速用表格附有的回郵信封寄回差餉物業估價署，不需貼上郵票。

谷氏稱：本年度寄出調查表格的原因，乃為節省時間與人力，及避免因造訪住客而引致各種不便。此種表格祇提出簡單的租值問題五項，住客可隨意用中文或英文回覆。谷氏最後指出：此種表格並非法定的表格，在所得的統計資料一經記錄後，即將表格毀滅。

中日韓越區委會 徐誠斌任秘書長

亞洲主教會議

【本報訊】香港主教徐誠斌，今天被選為亞洲主教會議中、日、韓、越區委員會秘書長。

中、日、韓、越區委員會，今午在馬尼剌聖多瑪斯大學開會舉行選舉。

于斌樞機主教說：徐主教獲選秘書長，是中國教會的無上光榮，因香港屬於中國主教團。

松山號客輪特別航期

【本報訊】為配合天主教教宗保祿六世訪港之期間（十二月四日），主持舉行之盛大彌撒儀式，信德船務有限公司代理之「松山」號客輪，原定四日凌晨四時由澳門開行來港之班次，延遲改為上午八時來港，以便澳門天主教徒來港參加此一盛會。

又該日適逢佛山輪入塢，故是日凌晨班輪無其他客輪由澳開行來港，來往旅客務請留意。

佛誕尼師茶毘改期

【本報訊】佛教大德佛瑩尼師示寂後，因業火茶毘場修理之故，改期下月二日舉行茶毘，式將由佛覺老法師主持。

有關方面現已作出安排，定是日上午九時一刻，在北角香港殯儀館舉行，然後乘專車赴茶毘場。

焦毅夫希望教宗 為大陸死難教友祈禱

【本報訊】「中文文摘」社社長焦毅夫，以天主教友身份，代表逃亡香港中國大陸殉難教友家屬，熱切歡迎教宗蒞港訪問，但請以數以萬計因教會殉難教友及其已海外親人爲念，切勿被淡親共言論，免傷外傷心；同時顧請教宗及所有參加獻祭的主教和神父，在耶穌君王臉瞻大彌撒中，特別爲大陸死難的教友祈禱。

英議員布勒嘉當選 國會香港小組主席

【本報訊】代表黑池南區的英國保守黨國會議員布勒嘉，本月初在倫敦一項會議上，被選為國會香港事務小組的主席。

工黨議員丹，鄧士，與保守黨議員約翰翰尼，分別獲選為副主席。獲選司庫者為工黨議員奮易士，獲選秘書者為保守黨議員占士，丹斯。

本港佛教人士 捐助兩萬元

濟助東巴基斯坦災民

【本報訊】香港佛教聯合會對於東巴基斯坦風災之慘重，至表同情關懷，除於日前發起全港佛教人士捐款援助外，並在昨日下午二時半在洛克道其會所舉行超渡東巴基斯坦風災災民法會。巴基斯坦駐港專員甄席維同高級官員多人到會參加。

法會由佛聯會會長覺光法師，諸山長老，佛教團代表，四衆同人主持法事，佛堂中供設「佛力超荐東巴基斯坦風災海嘯罹難亡靈之蓮位」，巴基斯坦專員在儀式中獻花致祭，隨由佛教四衆代表拈香，並誦佛經咒號，祈荐彼邦死難者往生極樂。

佛教四衆於昨日到會捐獻賑款者甚爲踴躍，正擬由同人即席商囑捐助一萬元，即由該會副會長覺光轉交。佛聯會長隨交捐款款兩萬元，送交東巴基斯坦風災救濟基金，由該專員對本港佛教人士熱心賑災，至表感謝。該會收集賑款，將於明日截止。

鐵行將在荃灣 動用九百萬 建巨型貨倉

【本報訊】英國鐵行輪船公司的一名發言人昨日稱：該公司將於下月在本港工業區荃灣開始興建一座巨型貨倉。

該貨倉樓高六層，建築費將爲港幣九百萬元。它將用以儲存快速的貨物起重機，此貨倉將設有快速的貨物起貨機及貨櫃等物品，在該處將安置有快速的貨物起重機，此貨倉需要用的貨櫃兩頭儲存及照料貨車及貨櫃等物品，將會用來儲放於該碼頭卸的貨物。

該船務集團發言人謂：此貨倉是該集團於未來七年中，在香港的第二個大發展計劃。

AGFA-GEVAERT

矮克發Sensor 防止攝影機震動

Agfa Sensor

總代理：捷成洋行

口臭特效藥

口臭丸

丁超中醫製

專治口臭口腥，正確效力，遠遠勝過，前後不同。

香港九龍……

意大利建築機械器材工業

國內之大中型建築器材公司已迅速增加達二百五十家。其產品的成就，由於具有超卓的品質和適應性强等各種優點，能適合一般性的要求及許多特殊的工作環境，因此在世界建築行業中建立了很高的聲望。

意大利建築業蓬勃發展，直接刺激建築器材工業的發達，因此意國

在過去幾年來，意大利的建築器材製造業，隨着建築業的蓬勃發展而在技術上和施工上迅速進步，由於許多新式建築器材的發明，使工作進一步合理化，提高了效率，並節省了金錢和勞力，也使土木工程師和建築師能進行更具雄心壯志的建築工程。

意大利國內現有的大型及中型的建築器材公司已增加到二百五十家，他們的產品行銷全球各地，在世界建築業中建立了很高的聲譽，這些產品具有超卓的品質和各種優點，能夠適應一般性的要求和許多特殊的工作環境，它們在特殊上是無與倫比的。

事實上，意大利建築用機械的出口數，近年來不斷穩定增加，目前許多議貨的買家對這些機器的需求仍十分殷切，它們的前途肯定是十分樂觀的。這些機器的操作費用很低，用途很廣泛等優點，是吸引各國買家的主要因素。

意大利國內許多大規模的建築工程都是經過使用各種建築機器後的最佳試驗場，故不斷的改良。

意大利國內生產這類的建築用機械者可劃分為「六七家族」，他們是分屬於建築業，道路建築，礦務，與聯合機械設備等聯會，而這些聯會則由國家機械及聯合企業協會所統籌。

大部份意大利所造的推土機，如壓路機、挖土機，配有膠輪的推土機等都配備有油壓控制設備，這些機械具有多樣化的性能和高度的技術水平，此可與任何國家的先進產品媲美，每年在「羅路那」市都有一個國際性的展覽會展出世界各國的推土機械新產品，而意大利製機械往往在展覽會中大放光彩。

世界上許多製造混凝土、瀝青混合材料和……

意大利製推土機

今天，意大利可出口大量固定式或活動式的混凝土混合機，每天共能生產二十二萬立方英尺的混凝土。其它類型的混凝土混合機從小型的至容量達一百三十一立方英尺者均有，此外還有各式各樣的混凝土貨車，混凝土泵，混凝土攪拌機等。

意大利工程技術的高度水平可以從大型的建築用路式起重機的最好例子，這類起重機的設計是屬於最新工藝技術發明，精製的新技術，靈活迅速，控制及非常獨特的適應系統的結晶品。

意大利產品是號稱全世界最大型的路式起重機，一項最值得驕傲的，最大的起重量為八萬八千磅。

近年來，意大利製造的建築機械在外國許多大規模的建設工程中採用的結果，與外國製造的機械同時使用，由於它們都有超卓的功能和操作容易的優點，意大利機器往往爲用家樂於選擇，並有經常改進的設計和嚴格的自動化控制標準等特點。

所取得的巨大成就，使意大利廠商敢於在世界市場上與其它國家的廠商競爭，而往往取得成功，獲得世界性重大工程的承造合約，而這些工程十分嚴格的規格需要特殊和經常變化的建築用機械，也都是意大利生產的。

生產這些特殊設備供應而成的。

部分礦砂的加工處理等工廠設計安裝而成的。這些大規模廠礦中安裝了各種各類的機械設備，從初級碎石機，二級及三級碎石機，震動篩碎石機，礦車式或刀型的磨石機，到各類的篩石機，鏈石機及運送帶等，無一不是由意大利技術人員設計及由意大利廠商供應而成的。

由於意大利出口貨品的不斷發展，它的產品銷售到歐洲各國及其它海外市場，而使意大利成為世界第一流的塔式起重機的製造者和出口者。事實上，意大利所供應的起重機的類型最多，適合不同工作的需要，例如容易安裝，搬運快速，自己移動的膠輪起重機，起重臂由四十六呎及四十九呎到八十二呎及八十九呎，起重量從數百磅到三噸左右。油壓的起重機的使用範圍極廣，也是意大利製造技術的成功的一個好例證。他的起重臂長可達二百零七呎，最大的起重量爲五噸，最大的起重量超過二十噸。

值得一提的還有意大利出產的大型管狀活動臂起重機，工作的範圍在十二噸以上，意大利的設備曾經在國內外的許多工程中使用，如建造水壩等鋼筋混凝土工程等，性能十分令人滿意。

意大利出產的混凝土混合機械配有最新式的自動及電子操縱儀器，它們為世界各地鋪設了千萬英里的道路。

在建築業中的另一種重要的部份是預製混凝土塊的特殊生產機器，為世界建築業人仕所樂用，這類建築材料目前爲世界各地製造及鋪設彩色的大理石地板的設備也極受歡迎。

意大利製的水磨及油壓機，圓型或直線的磨光機，表面打磨機都運銷許多國家，使用這些機械可使樓宇的造價減低，而能鋪設上精美的地板，其顏色和圖案的式樣幾乎是無限量的。

意大利製造的，專爲小型工廠設計的建築用機器也受到世界建築業的歡迎，這種用途廣泛的機械，目前正大量生產及出口，而由於它們的優越性能及易於操作的特點而備受讚揚。這些機械擔充了許多人類的工作，在世界各地建造穿山越嶺的公路和隧道，也滿意的河流上築起壯觀的水壩及運河。

適合小型工程用推土機

意大利工業

包裝機器工業

意大利在國際市場嶄露頭角的

包裝機器是一般食品工業，藥物工業和許多工業所必需的設備，在意大利來說，這種工業的歷史較淺，但今天，它的產品也開始在國際市場中嶄露頭角。

意大利的包裝機械製造廠的主要目標是要製造高效能，精密，和性能多樣化的包裝機器，使製造的商品包裝得十分牢固，而且具有吸引力。

包裝機器的類型有多種，每種都有特別的用途和特定的性能，包括紙包，裝盒，入袋，封口，標貼，入瓶等。

使用包裝機的行業很多，從食品工業到化裝品工業，從化工廠到煙草製造廠都要使用不同類的包裝機器。

意大利製的包裝機器具有優良的品質，可以從使用它的產品的工廠的數字和它的出口數字看出來。意大利包裝機器工業在一九六五年的生產總值爲六百萬美元，六六年生產總值估三百五十萬美元，出口值估為百分之五十一點七，至六七年，出口數字增加百分之五十一點七，出口數字達七百萬美元，至六七年，出口值爲九百萬美元。這些機器輸出到法國，德國以至蘇聯都有，意大利已有些包裝機器運銷到美國去。

意大利製造包裝機器的工廠約有二百家，他們生產許多在國內或國外專利的自動式或半自動式的包裝機器。

意大利在包裝機器設計的成就的主因是由於設計的巧妙和製造良……

意大利藥物製造機械業供應

全套精密製藥設備

在廣泛的範圍內，小型的藥物實驗工廠是製藥工業的起源，他們是真正的藥劑工廠的雛型。新的藥物必須經過無數次的實驗室化驗和研究才能正式投入生產。

一般實驗室的規模只有真正的藥物工廠的十分之一，它們的主要工作是為大規模生產新藥物解決所遇到的技術問題，在幾十年前，一般的製藥工業只是藥房式的小規模生產，一個研磨器，一個研磨缽，就是全部的器材了。藥房的藥劑師一般只製造少量的藥丸之類的成藥。今天，這些藥劑師不單能應用更精良技術，而且由於新式的儀器的使用使藥物的配製得更有利的條件。

製藥事業一旦成爲大規模的生產工業，新製的藥品當然要機快的供應到市場上去。藥物的包裝和密封是藥物純正的保証。這一程序也並不簡單，通常都要有特殊設備的加工廠才能完成。

意大利藥物製造器材廠商長期以來採用了最先進的技術和生產程序製造出品質優良的製藥機器，他們製造的機器深受藥物製造者的歡迎，他們並且適應各種不同用家的需要，而能供應各種規模的機器設備。意大利製造的機器在不斷出現的許多難題，解決了他們的不同的需要，並特別設計的不同類型的機器。

到用家的歡迎，而且在商品包裝中不斷出現的許多難題，解決了他們的不同類型的……

了配合藥物工業的各種不同的設計，例如各種大小不同的發酵缸，乳化器，各種的藥物乾燥設備等。這些設備的功能包括化學作用的設備，一些使用了高度精密的過濾器，可以進行連續催化作用的試管等。以達到藥物的生產所需要的混合器等，其他與藥物生產有關的眞空製造設備等。此外，以及在消毒的環境下，製造液體藥物的特別設備等。

中藥物精製所需要的發酵缸，而且必須配備有控制的鍋爐，以便進行檢查及準確計算時間，才能符合發酵過程中每一階段要求的特殊標準。

除了各種不同類型的一些特別為某種藥物設計的設備之外，意大利的藥物機器製造廠還製造及出口各種一般性的廠房設備，如空氣調節機，淨化水的設備，中心暖氣供應系統等，所有這些機器都是一般製藥工廠內的設備，它們的性能都必須符合特定的需要。

製藥工業的最後程序是在消毒的環境下將藥物包裝，而一些藥物的包裝更必須是特別的密封包裝。他們製造的包裝物的作用，是多種的特別的配套的包裝，一般機器的設計是根據包裝相當多種不同的製藥器材。

他們的包裝機器是在特定的溫度和濕度的環境下進行的，這些工作都是在特定的自動的配藥器材，所有的包裝機用意大利製藥物機械製造的全套包裝機器能夠完成洗滌，消毒，入瓶和密封的各種程序。

本文只介紹關於意大利製藥工業的簡單輪廓，和一些粗淺的藥劑的過程，意大利的製藥工業的廠商目前正在積極的工作。

製藥機械業劑如同藥水，眼藥水等的連續不斷操作的機器，一定要注意每一個生產的程序，從蒸餾，直至包裝，各種儀器都要特別細心檢查。藥丸也一樣要極度精密的操作，而且要適應不同類型的包裝和入瓶的工作。

努力進行，採用最新的方法生產，他們要走在時代的前頭，發明更多有效的機器，及供應世界各種新的藥物，保障人類的健康。

由於藥物機械生產的進步，藥物產品不斷增加，目前意大利的藥物生產總值達一億六千萬美元，輸出的國家包括歐洲，拉丁美洲，中東和遠東等國家，對這些國家的輸出額每年都有顯著的增加，從一九六六年的八千萬美元到一九六七年增加到八千五百一十二萬美元，在一九六八年的首六個月內的數字已升至四千八百萬美元，較一九六七年同期增加百分之六。

從一九六〇年至一九六七年的八年內，藥物的輸出總值從每年三千六百九十萬美元增至八千五百一十萬美元，在國外共有市場一百四十個。

新式的意大利製廚房設備。

意大利出產的剷泥機。

意大利的廚房傢具

生活力求豪華·廚房亦趨新潁

廚房用具日新月異，今天在許多家庭中做飯已不再是一件難事，隨着時代的進步，廚房的設備也逐漸現代化起來，一個完整而新式的廚房在外表看來完全和餐廳無異，所有廚房的用具就像豪華的傢具一般，廚房內的習慣許多都採用條具式的設計，有些廚房更附有入牆式的雪櫃，外表和普遍的壁櫃一樣，電力或煤氣的爐灶取代了磚式的爐具，洗碟機和其他洗滌設備也普遍流行起來，現代化的樓宇對房屋的面積使用較過去節省，因此，廚房的面積通常不會很大，而家庭用的廚具都有增無減，因此，廚房往往是一個家中最擠迫的地方。

意大利的傢具製造商特爲厨房設計許多附加容量大而估面積少的厨房傢具，包括製签設計的傢具，和個別組合的壁櫃，這些傢具和一般的壁櫃，洗碟機，爐具很和諧的拼湊一起，使厨房煥然一新，格外舒暢。

在過去十年來，意大利的厨房傢具工業的發展十分迅速，最初他們只用金屬和木材來製造厨櫃，但現在採取了塑膠材料等，不單耐用而且清理十分容易，現在塑膠的厨櫃已大批供應，顏色和款式十分多，其中許多是仿木紋的製品。

意大利的厨房傢具的出口數字在一九六七年為一千六百萬美元，六八年則爲二千萬美元，主要的輸出是法國，西德，荷比盧等國。

三飛綑綁護士劫醫務所

尖沙咀裁縫工場 港島柏架山道住户 同遭飛仔持刀入屋强劫。

【本報訊】飛仔强劫方法層出不窮，昨午一名飛仔詐病往一診所求診，他的兩名同黨將診所內毫無戒備後，即合力搜劫，共掠去藥房內的一百一十元現款，女裝手袋一個，及該診所內一位男醫生抽屜內的一些貴重物品。

據悉：被劫的診所爲位於花園街一百卅四號二樓B座的安安診所，昨日下午五時四十分左右，所內的男醫生早已離去，上址祇餘下一名姓黄的女醫生及一名護士。女醫生當時正在房內應診，而女護士則在外面看守。一名飛型青年在那進入診所內，扮着求診，護士替他登記後，便想入房告知那名女醫生，突然門外衝入另外兩名飛型青年，他們指嚇該名女護士，着她不准掙扎，繼而把她綑綁，推入藥房內，三名青年隨後在診所內搜掠，終於把藥房內的一百一十元拿去，並把那女護士的手錶除去。

三名飛仔搜劫完畢，猶未心足，繼而進入早已離去的男醫生房中，翻翻鐵櫃的抽屜，把內裏若干貴重物品掠去。三賊逃走後，女護士掙脫綑縛，警方正在偵查該案，未獲任何可疑人物。

另一宗三名飛仔昨午推入加連威老道十六號四樓後座的一間裁縫加工工場，向屋內一雙夫婦暴力强劫，掠去現款及金飾及手錶等值一千三百餘元。

事主夫婦在昨午四時許正在上址工場工作，突然門外衝入三名十八歲至廿歲的飛型青年，其中兩人手拿三角刨，來勢洶洶指嚇該雙夫婦，繼而將他們綑起。三名飛仔隨後在屋內大加搜掠，共劫去現款，金飾及手錶等共值一千三百餘元，然後從容逃去。

港島鰂魚涌柏架山道十號某樓，昨晨三時左右，四飛持尖刀入屋劫事主。大肆搜劫，結果，被劫現款三千元及一批總值約一千元的貴重物品。匪徒得手後，逃去無蹤。

案發後，失主飛報召警，大批警方人員馳至時，匪蹤已渺，調查工作仍在進行中，未有人被捕。本案户主姓趙，是教育界人士，與妻兩子女一傭人同住上址。據說案發時，趙手部被利器割傷。

沙田夥劫男女案 續拘兩疑犯

連前被捕兩人解庭押候

【本報訊】一宗四名飛仔前晨在沙田六咪路亭截劫車上一對男女案，涉嫌爲涌剩的兩名青年，昨日解往粉嶺裁判署，因案得被控，實論押後三天再訊，連前被捕兩名共四人。

沙廉於本月廿六日在沙田大埔道六咪截劫一對男女的被告爲：㊀鄒福，十八歲；㊁麻金興，十七歲；㊂劉××，十六歲；㊃賴國勳，廿二歲。

該案發生於當日凌晨時卅五分，一雙男女，乘用一輛灰白色小房車，停在大埔道六咪附近路旁時，給四名飛仔截劫，掠去手袋、相機等貴重物件，得手後逃去，事主即駕車跟踪，並高呼打劫，驚動了坐在一輛小巴內的一名休班警目及三名警員，當將車內兩名疑犯捉住，另兩人則被走脫。警員離車追踪，但因曠野及黑夜關係，卒失去踪跡，警員乃將捉獲的兩人，帶返沙田警署，於訊問後，即落案，成爲案中上述第一及第二被告。

沙田警探後獲報，於前晚及昨日凌晨，由探目李百虹率領多名探員，分別在大坑東及前巖搭待所，把涉嫌爲涌網的兩人拘捕歸案。

在澳試車撞海堤 潘炳烈幸告無恙

【本報訊】據外電消息報導：本港名賽車手潘炳烈，昨日在澳門正式試車時，其所駕駛的「百里行」BT三十型跑車突失控制，撞向大炮台附近的海堤，潘氏幸無受傷，但其車的車頭部份則受到損毁。據悉：這次意外事件，係潘在A.C.P.杯第一組初賽舉行之前發生的。

出事的BT三十型跑車，相信在短期內不能修妥，但潘氏另有一架「百里行」BT二十一型的跑車作後備，同時，他已分別爲疑運兩部車取得「格蘭披士大賽」的出賽權。

三宗車禍 九人受傷

【本報訊】新界地區昨日下午連續發生三宗車禍，共有九人受傷。(一)昨晚九時卅分左右，一輛編號AL二九三五的私家車，駛至葵涌道近梁居廟時，突失控制，飛撞路面，撞向山邊，車上三男二女浴血車內。五名傷者爲：㊀潘夏成，男，廿二歲；㊁阮志鵬，男，十九歲；㊂呂樞寶，男，十九歲；㊃麥潔瓊，女，十九歲；㊄鄧淑芬，女，十九歲（五人均留醫）。(二)下午五時許，一輛滿載貨物之貨車，駛至屯門道十咪半附近時，突失控制，撞向路邊，然後全車翻側，車上兩人受傷。同時由於散貨車及貨物梗擱路中，後由消防人員到場協助移開，交通至七時許，始恢復。(三)晚上八時許，一雙男女乘電單車至大埔道葬龍酒店附近時失事，兩人俱傷。傷者爲㊀黄清亭，男；㊁周月琴，女。

何振英昨病逝

【本報訊】老報人何振英昨日病逝。何氏是於上星期三因腦溢血昏迷，送入深水埗寶血醫院急救，但終於在昨晚十時逝世。遺體移九龍殯儀館治喪，擇吉出殯。

何氏現任星洲新明日報駐港特派員，生前工作勤懇，待人接物和藹可親，今不幸病逝，友好同表惋惜。

飛利浦輪迴示範新產品 先施永安贈飲咖啡橙汁

世界最大之家庭電器製造廠商飛利浦，產品日新月異，港九各大公司電器行等均樂意介紹，香港先施、永安公司相繼擴大推廣，由飛利浦特派專員爲顧客解釋產品性能，加以示範，同時贈飲咖啡、鮮橙汁等，由下週（三十至下月五日）繼續示範於永安總行。

圖爲飛利浦輪迴示範贈飲於先施公司四樓電器部。

被控勒索關學林五萬元 青年不准保釋

另一罪名爲與未成年女童性交 控方指被告與另案女童已同居數月

【本報訊】關學林律師被人打單勒索一案，前日第一次在中央裁判署提堂時，除案中被告女童及一年逾花甲老婦外，警方並在法庭門外，將到庭旁聽的可疑男子四人及女子一人拘捕，帶返警署拘留查究，結果其中一名青年男子涉嫌有關，即爲警方落案，控以兩罪，解上中央裁判署提堂，法官以案情尚待偵查，徇控方請求，將該案押候審訊，被告暫無答辯，還押監房看管。

被告請求保釋外出候訊，法官以控方反對，拒絕所請。

主控彭銘遜幫辦向法官陳述反對理由時指出：本案現正在等待檢察官的指示辦理，同時，並須等候一批文件及檢驗証明有關案中被告女童的出生日期，故申請押候審訊。本案被告係案中的幕後主持首腦份子，與前案被告女童經已同居數月，而前案另一被告老婦則爲被告的祖母，如准被告保釋外出，恐其在外干擾控方証人，甚至有可能棄保潛逃；另一案被告的一女童，已由原告方面獲得一萬元，有理由相信該款係交與本被告人的。

被告青年男子胡鴻森，廿三歲，住彌敦道彌敦街九號，無職業，被控兩罪：（甲）九月至十一月期間，在港島地區與一名姓蘇，十三至十六歲之女童發生性行爲，違犯保護婦孺條例；（乙）十一月廿四日，在港島地區恐嚇勒索關學林五萬元。

提防搶劫

囚徒喋血 六人受傷

【本報訊】赤柱監獄囚犯昨進晚餐時，有十一名突發生毆鬥，以掃把及木櫈作武器，結果有六人受傷。

事發於昨日下午五時零五分，赤柱監獄內的二百八十一名囚犯在飯堂進晚膳之際，有十二名囚犯突發生毆鬥，以掃把及木櫈作武器，結果有六名囚犯受傷，其中一名李國光，面部被刺有一度縱深的傷口，手部亦有受傷，他隨即被送往瑪麗醫院救治，其傷勢良好，目前仍然留醫。

有關這次打鬥事件的起因，警方仍在進行查詢中。

下放青年逃亡日多 粵共展開三防運動

【中央社訊】中共現在毗鄰香港自由地區的廣東全省各地僞組織中，秘密開展一個名爲「三防」的運動，即「防逃亡、防倒流、防轉向」。

據消息靈通人士透露：「三防」完全是以下放知識青年爲對象，所有黨、政、軍都要「落實」這一措施，并且要互相配合，貫徹執行。

據粵共最近下達到港九邊境某縣的一份指示性文件中透露：逃亡、倒流、轉向這三股「歪風」，已在下放的知識青年中成不容忽視的問題，還會在國際上造成眾多的政治影響。

據該文件指出：下放在各地山區和農村的知識青年，他們所以要千方百計逃離大陸，不願向城市倒流，以及爲「階級敵人」拉去，原因雖多，但主要是領導部內和基層共幹放鬆了對他們的「政治思想工作」，對「再教育」也不認真，有的甚至對他們的行動，亦不管制。此外，可能係受「階級敵人」和「壞分子」所煽動。

因此，粵共在指出中，要縣以下的黨、政領導幹部和「支左」共軍，對地方上的「階級敵人」作進一步的打擊，并對過去曾任「紅衛兵」的下放知識青年的思想和行動，要做好「抓、管、壓」工作。

宣道會會慶 舉行獻校禮

【本報訊】九龍塘宣道會自一九四〇年成立中小學，現有分堂二間，中小學校七間，及幼稚園日夜校，學生超四千人。該堂卅週年感恩崇拜定今日上午十時半舉行，九龍塘宣道小學並舉行開放日，又該校獻校，歡迎參觀。

前三名爬行嬰兒優勝者與雀巢公司首腦合影。右起：季軍何佩兒，冠軍黎廣輝，亞軍吳學文。

獲得冠軍的黎廣輝，獲得銀盃後放於頭上，以示慶祝。

今日天氣預測

吹和緩東或東北風，除晨早時間中密雲外，日間天色晴朗。午間最高溫度爲攝氏廿四度。

今日凌晨室外氣溫爲攝氏廿一度，濕度爲百分之七十，昨日最高氣溫爲攝氏廿五點四度，最低氣溫爲攝氏十九點九度。

嬰兒爬行比賽揭曉 黎廣輝奪冠軍

千五元獎金捐公益金

【本報訊】「爬行最快的嬰兒」，昨午在泉都夜總會內選出，冠軍由十四個月大的男嬰黎廣輝奪得，亞軍吳學文，季軍何佩兒。

獲得冠軍的黎廣輝的父母，在獲得的一千五百元港幣後，隨即將全部款項捐與公益金，作爲慈善用途。據其父黎炳坤表示：他們的家庭並不富有，自己在九廣鐵路局任職技工，妻子在街上賣花生，以補家計，一千五百元的獎金，在他的眼中已算是不少的數目，但是他們想到社會人士去救濟，所以他們仍有不少人比他們的生活可憐更慘，要等待決定全部捐與公益金。

昨午的爬行比賽嬰兒共四十二名，分港九區兩地初賽，繼而獲得優勝的十二名競爭總冠軍。

擔任評判的是名體育家許娜娜、林國賢及彭冲。

本年度爬行最快嬰兒冠軍除獲純銀盃一座外，並獲港幣一千五百元；亞軍純銀盃一面，港幣五百元；季軍銀盃一面，港幣三百五十元；另其他各位安慰獎一百元。

暴力罪案五年內多六倍 飛仔行兇動輒傷人

張永賢指出與法庭寬處有關

【本報訊】近日本港發生暴力案件特別多，一般市民均表重視。香港電台中文台昨晚播出之「空中論壇」節目，是由歐陽乾總主持，邀請香港皇家警察隊刑事偵緝組副處長司徒志仁、張永賢律師、中文大學聯合書院社會學系主任黄蘭輝中，社會福利署青年工作組自務會社代表蔡樹輝等，出席討論有關香港暴力案件問題及發表意見。據司徒志仁副處長發表統計數字，顯示近日暴力案件的確是比前增加，包括打劫、謀殺、恐嚇、勒索、拒捕傷人及嚴重打架等，其有關數字爲：一九六五年三八五宗，一九六九年二三三七宗，今年一九七〇年之頭九個月一九七五宗，預料至年底將爲二六三三宗。拘捕人數爲：一九六五年二九二人，其中九十八人爲廿一歲以下青年；一九六九年爲一二三三人，其中七九六人爲廿一歲以下青年；今年一九七〇年之頭九個月一〇六〇人，其中七七四人爲廿一歲以下青年，預料至年底將爲一四一三人，其中一〇三三人爲廿一歲以下青年。從上述數字計，五年內增加逾六倍（百分之五百九十二點九）。

司徒副處長又謂：在昔日之暴力案件多與三合會有關，現在則多屬三五個自成飛黨，并不若往日三合會經過嚴格入會，故此往日甚少隨便打死人，而現今之兇徒打劫之後再打人亦常見，而且持有攻擊性武器犯案者亦較前爲多。

黄蘭輝中女士認爲暴力罪案之增加，相信其成因不是祇在五年內，而係由於本港近二十年內工業發展，使到社會特別複雜，尤其是人口不斷增加，而報章渲染亦有關係。青年人暴力問題，而且與飛黨有關，不祇與黑社會有關，彼等之所以暴力發洩，乃群體英雄觀念，是抗拒社會之觀念。犯罪行爲，與其家庭有關係，所謂背景，多數是出自家庭環境惡劣；另外由於考試不成功之影響，讀書不成。倘女士認爲解決辦法，應從社會改進。

張永賢律師亦認爲暴力案件增加，與報章渲染有關，同時，可能是由於一般暴力電影之影響，使人崇拜及發洩。據知，有些人崇拜惡勢力，另外原因，是無錢物質享受所影響，無錢者享受便去打劫，加以環境與往日不同，現多升降機，容易走脫，而且即使被捕，法院方面寬待。至於被判入感化院者，更易學壞，故張氏認爲感化工作應從新估價。

蔡樹輝認爲青年犯罪者增加之一班人，本身未受深切教育，思想上未成熟，覺得暴力乃時髦，倘社會不滿，但又無法改革，乃聯羣結黨，以暴力舉動表現出對社會不滿，其實此乃幼稚之舉動。

不用開刀 認明招牌 提防影射

腸氣專科 傲廷醫治 永不復發

腸氣腫痛 時上時下
臥則入腹 立時入囊
摩丸硬腹 狀如水晶
或痛或癢 偏墜雙墜
專製秘藥 癒後受謝

北京中醫師 金寶

九龍旺角彌敦道七三〇號二樓 近麗聲戲院即廣安銀行樓上。不醫之症並無成藥外售 治癒之病例照片千幀 歡迎參觀

隱形耳聾機
神耳牌 風濕血壓
康美電療健康器

離職啓事
本酒店經理張鴻坤先生於本月廿九日離職，以後一切在外事務糾葛概與本酒店無關，特此聲明
富士酒店

許仁補腎丸
十個男人九個虧 速服補腎藥丸
原廣州仁濟醫院院長許日初創製
專醫男子虧弱：色慾過度，有心無力，先天不足，水火不濟，子嗣艱難，耳鳴眼花，頭暈健忘，夜多幻夢，腰酸背痛，小便太多，尿後反滴

珠海書院校外課程招生

一、電腦GL IVCTTI 101講習班 分甲、乙兩班，上課時間，甲班逢星期一、三，乙班逢星期二、四，晚間七時至九時，實習時間佔三份之二，地點本校。

二、新數及小學數學研究班，爲一般中學及中小學教師之需要而設，現祇招收女生，上課時間逢星期二、五晚七時至九時，地點香港跑馬地成和道寶血中學。

三、報名自即日起至十二月三日止，在九龍亞皆老街一二四號本校。

四、學費：全期學費，電腦班九十元，新數班五十元，於報名時繳交。

五、上課日期自本年十二月七日至一九七一年元月底止。

香港電話有限公司 工場冷氣部徵聘工程監督啓事

月薪：一千一百四十元，按年遞增至一千四百八十四元

年齡：三十至四十歲

資格：須持有認可之工業學校冷氣學及電器工程文憑或同等學歷。熟悉電力公司及冷氣機工程之規則。

經驗：㊀須曾接受冷氣工程及其有關之電器工程學徒訓練，並最低限度有五年安裝及維修機房之經驗。㊁與此行業之員工具有管理經驗。

應徵者請用英文繕寫，詳述學歷及經驗，並連同證件副本寄香港郵箱四七九號香港電話有限公司人事處經理收。截止日期爲一九七〇年十二月七日。

香港中山僑商會召開會員年會通告

本會定於一九七〇年十二月十九日（星期六）下午二時半在香港德己立街二號至十二號業豐大廈四樓本會所禮堂舉行會員常年大會，報告會務，及通過上年度決算書，聘請核數師等案，凡我會員務希依時出席爲荷。各位會員台照

一九七〇年十一月廿七日

附啓：各位會員地址倘有遷移，盼即來函更正，以免有失聯絡。

祥泰行有限公司修理部啓白

啓者本行元洲街54號零件部因原址不敷應用，現由70年十二月一日起遷往九龍官塘偉業街，並與修理廠合併，配合促進爲客加强修理服務工作，至希垂注爲荷。

零件部電話K893500

修理部電話K893489

工務司署佈告

關於九龍新界渠務組遷移地址事

九龍新界渠務組現已遷往九龍彌敦道四百〇五號政府分署十三樓辦公。新電話號碼如下：

高級工程師 K—八八四一一八二

總務室 K—八八四一一二〇

工務司署土木工程處秘書辛浦森

市政事務署佈告

在一九七〇年十一月廿七日當部公佈招商承投（甲）售賣小食在：（一）香港維多利亞公園涼亭及保齡球場酒水間；（二）九龍佐治五世紀念公園；（三）九龍仔公園第二期；（四）九龍成道遊樂場；（五）九龍保安道遊樂場。（乙）安裝以硬幣開動之遊戲機在：（一）九龍仔公園；（二）香港植物公園；（三）香港跑馬地遊樂場；（四）香港維多利亞公園。

投標表格可向香港金鐘道政府中央合署西翼十四樓市政事務署康樂及市容科索取，一切詳情，亦可向該處洽詢。

市政事務署秘書希活

爲兒女的前途設想

住屋環境及周圍的事物和朋友，皆會直接或間接地影響孩子們一生的前途。昔日孟母三遷，是想孟子能擇善而從之，專心向學，自古以來，近朱者赤，近墨者黑，仍然是至理名言，所以，爲免兒女染上惡習，誤入歧途，稽踏前程，就應設法給他們一個良好的居住環境。

美孚新邨是最理想，最完美的居所，遠離空氣混濁及煩雜喧嚷的鬧市，邨內清潔美觀，寧靜舒適，周圍都是好鄰居，更有藝術氣氛的花園平台陶冶身心，而且還設有學校及幼稚園，方便學童就讀。

深謀遠慮的父母懂得在兒女入學就讀時便開始計劃，使他們的兒女能獲高深教育，最理想莫如購置美孚新邨樓宇，可分期十二年付款，每月供款平過交租，而在此十二年期間兒女剛好完成中學教育，準備進升大學及接受專才訓練，到那時，自己有穩固的住所，生活安定，每月便可省下數百元租金，恰好作爲兒女增取更高深學問的教育費。

爲兒女的前途設想，請早駕臨美孚新邨參觀選購。

美孚企業有限公司

售樓處：美孚新邨

百老滙街二號A一樓 電話：K-711351-4

尖沙咀天星碼頭售樓處 電話：K-676708

昨晚灣仔大道東 學警被飛仔圍毆 身中數刀受重傷

【本報訊】一名休班警員與一名學警，昨晚偕同女友，在灣仔大道東逛街之際，為數名飛仔用粗言穢語調戲，兩人與對方理論，結果學警被七、八名飛仔圍毆，並身中數刀，重傷倒臥血泊中。

事後適有一名休班警員行經該處，代撥電報警，將傷者送往醫院救治。

傷者名伍鎮海，十九歲，學警，報住灣仔扶林牛奶公司宿舍B六一六號。

據悉：昨晚八時卅分左右，傷者及一名休班警員偕同兩名女友同逛灣仔皇后大道東向東行去，至一三四號對開行人道附近時，為對面街邊年約十七歲與廿歲間的五、六名飛仔用汚言，調戲其同行女友，傷者心有不甘，乃上前與之理論，詎料雙方言語中互不相讓，該數名飛仔即衝過馬路，將傷者等包圍，繼而拳腳交加，予以痛毆，混亂中傷者被人用利刀連刺數刀，鮮血直流。當傷者不支倒地，其同行女友等驚駭至手足無措，閃避一旁，飛仔見目的已達，即紛紛逃去。事後適有另一名休班警員行經該處，見狀即代為撥電報警，傷者即由救傷車送往醫院救治，有關該案正由警方調查中，至目前未有人被捕。

經有關機構整頓 洛克道市場改觀 小販與顧客同感方便

【本報訊】「安居樂業」是本港市民都努力追求的生活目標，灣仔區洛克道小販市場的小販，經灣仔民政署及各部門的協助，已獲得「樂業」的生活。

該市場在灣仔區已有很久歷史，原來有攤位約一百個，由市政事務署劃定有固定的攤位擺賣，市場中央的小販則門堆放垃圾站及水喉，以利擺賣。還有很多小販將他們的攤位搬至市場的四邊，甚至移至行人道上，爭取生意。至於在市場中央的攤位，變成空置，或被用作為存貯貨物之用，形成道路的不規則擺賣，造成市場通道阻塞，行人路上的小販亦阻塞門口，顧客自然裹足不前。

灣仔民政署於本年八月間，召開區內小販諮詢會，與小販及有關政府部門，包括市政事務署、警方、警務衞生處等，一起商討有關改善洛克道小販市場，市政事務署提出兩個建議：第一，將市場攤位重新編組，使小販能獲得安置；第二，將乾貨及濕貨的攤檔分開。此外更計劃另設垃圾站，小販的攤位可以照攤位擺賣或再抽籤決定，但是嚴禁在行人道及市場通道擺立攤檔。經過各小販詳細的考慮，市政局議員亦親赴市場及提供意見。在九月下旬便進行抽籤，打出日期進行改位及清理工作。此項工作分兩部份進行，全部攤位增加至一百六十個，其中乾貨七十二個，濕貨八十八個，均井井有條，使小販及購物居民，感方便。

在灣仔經營多年的小販，現因流動牌照的小販，有很多洛克道市場的整頓煥然一新，並紛紛申請搬入固定攤位做生意，他們以乾貨小販為多，其餘亦有熟食、女裝成衣等。據市場的小販稱，自從搬入洛克道市場後，擺賣貨物較前舒服，生意亦漸見好轉，這是由於通道寬潤整潔，顧客均樂意徘徊在市場內細心選購貨物。

溫貨小販在經過當局刻意整頓後，生意亦較前為佳。有些小販更在攤檔內安裝電視機及唱機，在下午較清閒時間，享受一番。據小販表示，該市場每日生意，以上午十時半左右及下午三時半左右，最為繁忙，顧客熙來攘往，小販生意也忙個不了。

在經過改善後，洛克道小販市場已被劃分為乾貨及濕貨兩區，秩序井然。

清水灣道 貨車俯衝 撞向山邊三人浴血

【本報訊】九龍清水灣道德學校附近，昨晨發生一宗交通意外，一輛貨車突失控制，與一部私家車相撞後再撞向山邊，結果，貨車上共有三人受傷，送院救治。

三名受傷者：㈠鄭兆揚，三十五歲，男；㈡楊合，三十五歲，男；㈢蘇球，五十五歲，男。

據悉：該失事貨車，屬於香港氧氣公司，昨晨由司機鄭兆揚駕駛，自西貢坑口，將一批氧氣筒送往市區，同車者有職員古文生（五十三歲），坐於司機位側，附名苦力男子蘇球（五十五歲）、楊合（三十歲）坐於車後。昨晨九時十五分，該車駛至失事地址時，司機突發覺車掣失靈，由於該處是一段很危急之斜坡，車加速而下，前面行者有一列車輛，司機唯恐撞前車，在拖船避免撞前車，並大鳴喇叭示警。但終不能避免，與一架前行之福士汽車（車由一歐姓男子駕駛，載着兩女童）相撞，經一時將該私家車抛前十餘尺，而該貨車亦往右方起過對行線，撞向山邊，轟然巨響後，車上之氧氣筒紛紛抛落地面，苦力楊合亦因車，蘇球則為在面之氧氣筒壓着，司機與古文生則無碍。惟該車頭已毀，幸而當時上行線無車輛經過，否則後果難以想像。事後，三傷者由十字車送往醫院救治。

讀者意見

教宗忘却中共血仇 勿廹學生參加彌撒

敬啟者：本人是貴報讀者，此致工商日報編輯先生：謹借一小幅刊登此文。據聞天主教宗保祿在十二月四日訪問本港，在大球場舉行彌撒，總教區是高興的，可惜他此行不到中華民國台灣教區，而港府也不批准台灣教區的主教神父和教友來港觀見教宗，究竟是何道理？人民入境事務處未有明白表示理由，下嗎？所以台灣教區不屬羅馬教廷管轄，是不是台灣教區來港的公教友受假教宗此行不公平，顯然是有政治意味。雖然他否認，但瞞不過教友的眼睛，因為教宗曾經主張中共進入聯合國，他因為中共釋放一個主教之後，他就以為中共轉變，他已忘記中共迫害教宗的主教神父和愛國的教胞，迷之腦後，所以今次教宗到港在大球場彌撒，希望全港教友俾念天國教友，本愛國精神，不要勉強加彌撒，更不要強廹公教女學生參加，希望各教友三思而後行。

一九七○年十一月廿五日　讀者雅各部

致徐誠斌主教公開信

徐主教：我們對於這個消息非常震驚，完全是由於你主教籌港這個社會，經過一九六七年之暴動，乃是港府處事英明及各市民合作而有今日之繁榮。所以我們樂觀為本港居民將來之安全起見，故敬致函閣下斟酌。依據報導所述，可能將本港居民幸福前夕？但我們希望不會如此後果。假如不幸的話，貴會對本港居民如何交代了？耑此并祝

教安

本港居民上　十一月廿六日

開利公司營業經理 熊翰章由美國返港

方自美國紐約開利冷氣公司開設之「冷氣工程學校」深造歸來之熊翰章君，為香港開利有限公司營業經理，他是本港唯一的代表。批界往的開利冷氣工程公司，例於紐約總部設立一項特別課程，由總部工程師經理負責主辦訓練，學員分別為歐、亞洲、拉丁美洲、東南亞各區之有成就人員。總數史爺新在歡迎會中致詞指出，開利冷氣機在世界各地之銷數不斷上升，目前這個特別課程，於從業員從事推銷與設計有幫助。熊君此次赴美，除順利完成課程外，復往歐美各地考察冷氣工程，參觀醫院、工廠、工業區、電視台等冷氣設備，作為改進冷氣工程之經驗，大大有助於發展香港冷氣業務。（圖為熊翰章君近照）

兩局議員接見市民

【本報訊】若市民因政府之行動有所影響致受困厄，擬與行政立法兩局非官守議員商討者，當受歡迎。由本月三十日至下月五日之一週內，新德會與李樹培夫人將會在德輔道中皇室行四樓兩局非官守議員辦事處抽空接見市民。如市民欲與此兩位議員商談，請致電話H二二七二四四、H二四三三○。六八或H二四三○六九與該辦事處，以便安排會晤時間。社會人士若對政府部門在公事中遭遇困難，希望得到協助，隨時與該辦事處聯絡，見政府秘書下，一切困難事情，將會報告兩局非官守議員並採取適當步驟辦理。

兩戶人家被匪爆竊

【本報訊】港九昨日分別發生兩宗爆竊案，失主損失財物達一千五百餘元。其中一戶人家被竊時，失主尚在屋內，但亦為竊匪光顧得手。警方仍在調查此兩宗案件，未拘獲任何可疑人物。

第一宗位於界限街一百廿五號西座四號的一戶人家，被竊匪於昨晨九時卅分至午間十二時四十五分左右，由「百合匙」打開前門入內行竊。竊匪在睡房內偷去現款及手飾一批，共值一千一百元，當竊匪在睡房搜掠時，事主亦在房內高臥，事後竊匪從容由廚房門逃去，警方未捕獲任何可疑人物，該案尚在調查中。

第二宗發生在灣仔交加街十五號五樓的一戶人家，在昨午一時卅分至二時廿分不到一小時間，暫設空城計，但竟亦為竊匪所乘，被偷去現款一千四百元，相信竊匪是當事主不在屋內時撬開大門入內的。警方未捕獲可疑人物，該案仍在調查中。

嘉丹新裝表演善款 由古勝祥代表移交

香港麗山大廈地下九號比雅嘉丹商店，最近在希爾頓酒店大舞廳舉行嘉丹新裝表演，全部收入計共港幣一萬○一百七十八元，日昨在該商店內舉行儀式，由古勝祥氏將該善款支票一紙，交與香港聾兒救濟會根德公爵夫人兒童骨科醫院一九七○年聯合籌款運動共同主席王培麗小姐代表接收。

古勝祥將善款支票交與王培麗代表時留影

電鍍商會 新會所開幕

【本報訊】港九電鍍業商會，近在深水埗福榮街五號地下自置會所，業經註冊為有限公司，定十二月一日（星期二）舉行開幕典禮，敦請深水埗民政司署黃紹麒主任，九龍總商會理事長諸伯昌，及日本與野株式會社社長與野敬一主持剪綵，下午三時在會內酒會招待，下午八時在南昌街龍鳳酒家三樓設宴。

元朗聾童會 定明日開幕 太平紳士梁省德主持

【本報訊】設在新界元朗新區第五座地下的聾童會，將於明日開幕，將由元朗柏宙中學校長、太平紳士梁省德主持。

該聾童會為元朗社會福利組籌辦的第六個同類組織，目的為訓練聾啞兒童將來立身處世為有用之材。

元朗聾童會可容會員三十五名，現時已有二十五名會員。該會會員在富有同情心的成人教導下，接受訓練，與思此種殘障者意氣相投，共同相處，學習在社會上立身之道。

其他五個聾童會分別設在荃灣、西區、東大仙、大坑東、及秀茂坪。

社會福利署最近在新界元朗區一帶進行有關傷殘居民的調查後，即發現有在元朗設立聾童會的需要。

由於特殊學校學額有限，許多聾啞兒童未能入學，但聾童會就能協助訓練此等聾啞兒童，教以基本社會技能，接受基本教育，讓他們將來有獨立的機會。

巨獎小搖彩揭曉 頭獎三五九二六七號 派彩廿五萬七千餘元

【本報訊】第二次賽馬末場巨獎搖彩，冠軍共售出四十萬零七百張，結果，大熱門梅道孖之雙輸無緣以一馬頭之微，險勝麥奕倫之走石，該冠軍為幸運之小彩，於五馬位獲采巨獎。計開：

頭獎：三五九二六七號
派彩二十五萬七千四百九十一元

二獎：九四四○六號
派彩七萬三千五百六十九元

三獎：二五六四六三號
派彩三萬六千七百八十五元

入圍獎九個，每派彩四千三百二十七元。

安慰獎廿四個，即中獎前後號碼，包括頭、二、三獎及入圍獎，每派彩一千零八十二元。

入圍獎：三九七九三六、三四○七七○、二三三四三一、一○八○四二、二八○二○一、二八七○一○、八七一八九、九二九四五及二九三○三七。

堅道書院開辦電腦電子新班

【本報訊】堅道書院與美國RCA工程學院（RCA）合辦之電子工程班，創辦迄今已有兩屆，畢業生成績良好。RCA工程學院有獨特課程及實習程序，經常因應需要而改進，位進電子學及其他電路，現已列入該校之新課程內。在美國、加拿大、英國、以至歐陸各國，RCA之函授課程流行已近半世紀，為電子工程目前最進步之課程。實驗與學理並重，深入淺出，使學者易於理解。有志研習者，可直接向堅道英文書院查詢。

童軍總會獎券頒獎 湛兆霖曹紹松主禮

【本報訊】香港童軍總會籌款運動一元獎券頒獎典禮，昨在該會總部舉行，由獎券抽獎的負責人湛兆霖、曹紹松主持。

下午四時正，湛兆霖、曹紹松兩氏抵達，該會香港總監羅徵勤太平紳士及籌募總監黃振超迎接，旋即檢閱見習領袖組成之儀仗隊，然後與總監等一起進入羅士大廈禮堂，由第三童軍服務旅樂隊演奏音樂揭曲。

四時十分儀式開始，首由籌募總監黃振權致開會詞，接着湛兆霖、曹紹松分別致詞，同時開始頒獎，並先湛兆霖夫人、曹紹松夫人分別頒發全部中獎號碼之獎品，然後由香港總監羅徵勤太平紳士頒發紀念品予湛兆霖夫婦及曹紹松夫婦致謝，最後由公共關係組主席謝珍女士致謝詞，接受禮物，於五時許儀式圓滿結束。

明德青年中心 開設國語班

【本報訊】明德青年中心開辦國語班，聘北平名教師擔任講授，凡有興趣研習者，自即日起，每日上午十時至下午九時，攜同半身照片兩張及身份證前往尖沙咀彌敦道二一九號偷敦戲院六樓明德青年中心總務處報名。開課日期定十二月八日起，逢星期二、五上午九時至十時上課，費用每月五元，章程函索即寄，電話K六六五四二三。

改單程行車 甘泉街愛華道

【本報訊】九龍甘泉街介於永康街與琉林街之一段，將由後日即十二月一日上午十時起，改為北行單程路。此項措施約執行六個月，以便在甘泉街興建一所電力變壓站。

此外，由該日上午十時起，介於永祥街路口以北與鄭翔醫院間的一段愛華道將施行順時針方向單程行車辦法，有關上述兩地點，屆時將設置適當交通標誌，以指示附車人士。

反毒招貼設計賽 後天舉行頒獎禮

【本報訊】最近舉行的反吸毒招貼設計比賽，將於星期二由羅理基爵士之夫人主持頒獎。頒獎典禮將於是日上午十時在銅鑼灣希慎道醫務衞生處會議室舉行。

冠軍獎五百元，由西營盤第三街居仁里十二號二樓的賀仲芬獲得；亞軍獎二百元，為禮頓道九號B三樓的李南英獲得；季軍獎一百元，則由九龍西洋菜街二百七十五號三樓的劉婉儀獲得。

禁毒常務委員會教育與宣傳小組主席施百福，將在頒獎儀式中致詞，敘述歷時一月的反吸毒運動成就。該項運動乃由醫務衞生處與禁毒常務委員會聯合主辦。

新界消防事務擴展 十年後將有消防局廿間

【本報訊】新界消防總長白朗，昨日在新界消防總部成立典禮上致詞指出，在未來的五至十年間，新界將有巨大發展，當局亦將為新界消防事務之發展，且當此十年終結時，新界將有消防局約二十間。

白氏稱：消防總部已計劃在粉嶺、大埔、九華及沙田山各建消防局，且在沙田建一所大型消防局，並於稍後時間增建第二所消防局。

他又說：新界消防事務十分明白新界對防火設備的需要，及適當救火設備的需要，並保證盡力給予此等服務。

此外，白氏並指出十五年前，新界僅有兩間消防局，當時只有老式拖拉式抽水機車，但現時的設備已有顯著改善。由本月一日起，新界區成為一個獨立消防區，分離九龍消防總部。新界分為東西兩區，及設分區於元朗、荃灣、上水、大埔、新墟、大嶼山、沙頭角及打鼓嶺各消防局均有人員全日值勤，且配備有世界上最新式的機件及儀器。

總收發站設於新界消防總部，新界所有救火車均安裝無線電，通訊系統由總收發站使用，能立即召集有關救火車趕往現場，指揮位備有手提無線電，以便新界各重要消防局內，以便能迅速將傷者送往診所或醫院。

白氏又說：消防事務處與新界居民素有良好的關係，各地區居民的福利均至關係，特別是關於防火方面。他等經常派代表與消防事務處會商，而雙方均明白此種聯絡之價值。

九龍城警署 週末開放一連兩天 展覽表演內容豐富

【本報訊】位於亞皆老街的九龍城警署，將於下星期六及日兩天舉行「開放日」。

九龍區高級助理警務處長蘇氏邀請市民在「開放日」內，參觀九龍城警署，他聲稱市民要把這兩天到九龍城警署來看看警察是怎樣辦理日常的工作，並且參觀他們為協助和保護市民而設的配備。

蘇氏說：「我們誠懇的希望您和你的家人前來參觀，相信把警署開放給市民參觀是大大有助於促進市民和警察間的良好關係。」

蘇氏和九龍城區警司柏斯，將於十二月五日上午十一時陪同九龍城街坊福利會主席出席揭幕典禮。

屆時將有警犬表演服從追蹤及攻擊示範。警察樂隊亦將演奏樂曲。此外，警署將有機會參觀下述各種展覽：預防犯罪，賭具，麻醉品及犯罪工具。警察進行日常職責所用的車輛和各種通訊器材亦將作展陳，來賓可藉此機會作廣播。

為增加來賓興趣起見，警察及輔警樂隊將演奏西洋奏樂及諸樂道，女警亦將作英道表演。

在「週末開放日」期內，為時十五分鐘之警務工作影片，將連續放映以娛市民。

此外，交通部將安排一道路安全展覽，而招聘組亦將設立一招聘處，以協助有志參加警界的青年。

保障濾水設備食水衞生 淡水湖禁捕魚 兩人在湖內捕魚被重罰

【本報訊】本港一般水塘，在每年某一個期間，雖然准許領有許可證的人用魚竿釣魚，但船灣淡水湖自啟用以來，仍然完全禁止捕魚。

水務當局現正密切留意防範有人在該水塘從事非法捕魚活動，以期保障濾水設備及食水衞生。違例者一經拘控定罪將遭受重罰。

主理食水供應及分配工程的水務處副處長麥德稱：在船灣淡水湖捕魚，不僅犯法，而且會影響到本港居民的用水。他是在最近有兩名男子因在湖捕魚被判罰款後，發表上述談話。

他說：因為湖底的肥沃泥漿，海藻和其他植物易於繁殖，所以在船灣淡水湖初期蓄水多飼淡水魚，目的是控制海藻和其他植物的過份生長。

如果捕獲的魚，大部份是鯉魚，是用以吞食湖內的海藻和其他植物，免致阻塞濾水設施，同時如果海藻生長不加以控制，則可能產生化學物，使食水有異味。湖內養魚，又可防止大量昆蟲繁殖，以免危害衞生。

最近有人暗中在船灣淡水湖從事大規模非法捕魚，以致湖內的魚類減少。如果這種情形繼續下去而不加遏止，就會使到湖內的海藻過度生長，阻礙濾水設施，減低濾水量。

船灣淡水湖的容水量佔全港水塘貯水總量約三分之二，是本港居民的主要食水來源。該水塘的濾水量和水量若遭受影響，就等如本港大部份居民蒙受不利。

賽馬投注破新紀錄幾達二千萬 愉快勇取聖安道碟 神采的奇當日孖寶派彩六千餘元

【本報訊】第二次賽馬第三天，投注數字又創出新紀錄，幾達二千萬元之巨。

由於開始第一場即爆出獨贏派彩六百六十八元九角之大冷門神來，於是當日孖寶即第一場七號神來與第二場大熱門五號的奇，派彩達六千四百四十九元。

神來是由教練師許禮後在五天後復上陣之游定柱操騎，這大冷門不獨一鳴驚人，爆出大冷門，且帶來麻煩，尤爲難得。

鄭棣池連中三元，兩熱一冷，由於第四場之第四十九元。估不到成為獨贏派彩四十二元四角之小冷門，賽後經發則檢閱三度，其他幾一場冠軍的有邱達昌、南林士、何國英及梁定柱。馬房方面，凡里及皮凱兩間馬房齊，許文府馬則雙喜臨門。

大熱門在頭兩場，計為第二場的奇，第八場比你醒，及第九場愛甜蜜，第五場愉快，第六場人之星。第一場李家強之騎術，第四場彭利來之冶勁，第三場李家強之騎，第七場李家強之騎。

第九場愛甜蜜之勝，雖然大熱門，卻有第一場李家強之騎術，實力強，賽前一般人都認為李家強坐騎之良駒等五匹，故投注額派彩甚巨，最少者為第三場一號初春搭七號開心，孖寶亦不過派廿二元而已。

為是日重要節目之第五場聖安道碟賽，大熱門愉快獨贏派彩十元五角，由聖安道會主席夫人主持頒獎，得勝馬主麥亞波即大馬主黃玉銘太太獲頒巨型銀碟一具。

入場人數：會員棚一萬六千六百三十八名（額滿為九名），公眾棚一萬六千五百六十五名，二元之中環平民化看台，仍告滿座（四千五百名）。

投注總額共一千九百八十七萬八千四百四十五元，刷新上週第二天賽馬次天所保持之最高紀錄（按一千八百零六萬八千一百四十五元），計搖彩池即獨贏及位置彩七百三十四萬七千零九十五元，新彩池即孖寶及連贏位置一千二百五十三萬一千三百五十元。

馬匹升降

賽後馬會董事宣佈班次升降，計有下列馬匹及其升降如下：

（第一班）必勝升上第一班。（第一班）必勝，由第二班升。（第三班）保得利、森林騎俠、勵勝、賽多利、威多特，由第四班升。（第四班）逸麾、比你醒，由第五班升。（第五班）愛甜蜜，由第六班升。（第六班）神虎、追電、荷蘭之寶、揚名號、金來、飛馬、飛沙、金諾、萬象千紅、高輝、靈路驅、雙成、勝鈍，由第五班降。（第七班）海上霸王、安逸、變龍、龍心、洒王子、谷中公主、張飛寶，由第六班降。（第八班）鐵騎士、神得、金鑿，由第五班降。由第七班降。

馬會受薪董事審事後檢討 林雲亮麥美倫均被警告 榮華富貴走勢候押研訊

受薪董事審事後檢討報告，大班大外避，練馬師林雲亮被警告；走石騎師麥美倫避避橫擦愛甜蜜，亦被警告，今後應用禦馬兒發脾氣。不應用練馬兒發脾氣。

富貴之策騎及走勢，分別召見騎師許棠維及練馬師林雲亮，結果，仍未研訊完畢，押候星期一再續研訊。

如后：（第一場）開閘時，練馬好不受騎師控制，馬兒蹄踢則持續不能。

獸醫報告：加馬返場發現流鼻血。

（第二場）金滿谷未開跑即衝出閘，要再度入閘，及開閘時卻作迷虎跳，因而採遲賽拔。據金滿谷騎師高立塔解釋，這由於該駒入閘後還未恢復平衡而即告開閘之故，此解釋接納。大班跑至馬房彎角，突大外避，難擋不跑。蓮審召見該駒騎師鄭棣池，練馬師林雲亮，經過考慮兩人之解釋及林所供，關於該馬試跑時結果亦有同樣舉動。

提防竊匪

昨日賽馬結果

㊀開心　邱達昌　位置彩 十一元四角

㊁初春　梅道孖 卅一元四角

㊂實山　何國英 十五元

獨贏彩：二十七元二角。

連贏位：一號搭七號，派彩八百九十九元。

搖彩首名九八二七號　派彩一萬零六百八十七元

次名六一四號　三千零五十四元

三名七五一○號　一千五百廿七元

入圍獎：六六七七六、一四四七、三九八二、九八七二及一二二五五（每派彩一百元）。

第四場：第五班，路程六化即四十碼，出馬十一四，時間一分十七秒正（分段時速）三十，廿七秒，五○秒一，一分一七秒（廿六秒四）。第一勝四馬位，第二勝一馬位半，第四名飛勁。

㊀晚霞　鄭棣池　位置彩 十元九角

㊁常勝馬　吳席如 九元九角

㊂紅寶　谷嘉 廿一元九角

獨贏彩：四十二元四角。

連贏位：九號搭十號，派彩二百卅五元。

搖彩首名一一四九號　派彩一萬零七百零五元

次名九七七一號　三千零五十八元

三名一○七○○號　一千五百廿九元

入圍獎：九四五二、九五○○、一○四七、一○七六、六九六九、八九六七、七六二一及一三九○四（每派彩一百元）。

第五場（聖安道碟賽）第六班，路程一英里，出馬八匹，時間一分四十三秒又五份之二（分段時速）廿五秒，五○秒一，一分一六秒二，一分四三秒二（廿七秒）。第一勝二馬位，第二勝三馬位，第四名飛燕。

第一場：第五班，路程六化即四十碼，出馬八匹，時間一分十七秒又五份之三（分段時速）三秒四，廿七秒一，五一秒四，一分一七秒三（廿五秒四）。第一勝半馬位，第二勝三馬位，第四名樣樣好。

㊀神來　游定柱　位置彩 卅五元七角

㊁愛美讀　麥美倫 八元八角

㊂高興　郭子猷 八元四角

獨贏彩：六百六十八元九角。

連贏位：一七三三號　派彩一萬零二百卅四元

搖彩首名一七三三號　一千九百六十二元

次名七九四二號　一千四百六十四元

三名一八六七號　一千四百六十一元

入圍獎：九五八三、一○二二四、一○五二二、二二五○及二一八八（每派彩一百元）。

第二場：第二班，路程一英里，出馬九匹，時間一分五十二秒又五份之二（分段時速）十秒一，卅秒一，一分一七秒，一分五二秒二（廿六秒二）。第一勝一馬頭，第二勝一馬頭，第四名霸王安。

㊀的奇　梅道孖　位置彩 七元七角

㊁差利　麥美倫 七元九角

㊂寶城　何國英 廿七元八角

獨贏彩：十一元八角。

連贏位：五號搭七號，派彩六十五元。

搖彩首名六三五八號　一萬零五百四十二元

次名一○四九七號　三千零一十二元

三名五三八號　一千五百零六元

入圍獎：五二三、八二八五、一七八六、四八七及一四○（每派彩一百元）。

第三場：第六班，路程一英里，出馬八匹，時間一分四十四秒正（分段時速）廿四秒四，四十一秒一，一分一七秒一，一分四四秒四（廿六秒四）。第一勝五馬位，第二勝五馬位，第四名豪飛。

第六場：第五班，路程六化即四十碼，出馬九匹，時間一分十七秒又五份之三（分段時速）廿八秒，五三秒，一分一七秒三（廿六秒）。第一勝六馬位，第二勝一馬位半，第四名實。

㊀人之星　鄭棣池　位置彩 六元六角

㊁鐵旋　陳鏡輝 六元八角

㊂馬公爺　李家強 九元二角

獨贏彩：十一元二角。

連贏位：三號搭九號，派彩卅三元。

搖彩首名一○八三五號　派彩一萬一千一百四十七元

次名一○三七號　三千一百八十五元

三名一四三三號　一千五百九十二元

入圍獎：八一二五、一○五九、一四五二、三二一七、四一八五及二七二九（每派彩一百元）。

第七場：第三班，路程半英里，出馬十四匹，時間五十秒四，五十七秒一（分段時速）廿四秒二，第一勝八馬位，第二勝半馬位，第四名少女。

㊀必勝　何國英　位置彩 十一元

㊁再勝　麥奕倫 九元六角

㊂龍意　黃明受 十四元七角

獨贏彩：廿五元八角。

連贏位：三號搭八號，派彩二百廿九元。

搖彩首名一三二○五號　派彩一萬一千零九十九元

次名二二八二號　三千一百七十一元

三名二二一○號　一千五百八十五元

入圍獎：九一二三、九○五四、一五一四、一五二八、四八四○、六一五、八二六、七七四、三七四一及二四七（每派彩一百元）。

第八場：第五班，路程六化即四十碼，出馬十匹，時間一分十八秒又五份之一（分段時速）三秒，廿七秒二，五二秒一，一分一八秒一（廿六秒）。第一勝四份馬位，第二勝四份三馬位，第四名豐成。

㊀比你醒　鄭棣池　位置彩 六元七角

㊁絲野山　郭子猷 八元八角

㊂圍眼龍　蘇國仁 八元二角

獨贏彩：八元六角。

連贏位：一號搭三號，派彩一百零五元。

搖彩首名一八七一號　一千一百七十九元

次名九六一七號　一千二百五十一元

三名一二七二八號　一千六百廿六元

入圍獎：一四三三三、一二三六二、一三一三、一三五二七、一二五二五及一三九八六（每派彩一百元）。

第九場：第六班，路程一英里，出馬九匹，時間一分四十三秒又五份之一（分段時速）廿五秒，五○秒，一分一六秒，一分四三秒一（廿六秒四）。第一勝一馬頭，第二勝一馬位，第四名谷中公主。

㊀愛甜蜜　梅道孖　位置彩 七元一角

㊁走石　麥奕倫 八元一角

㊂神通妙算　彭利來 十四元四角

獨贏彩：十一元四角。

連贏位：三號搭四號，派彩卅九元。

（是場巨獎搖彩號碼另錄）

今日來往班機

到港班機（星期日）

（公司）	（由何處來）	（抵港時間）
泛美	三藩市東京	下午一時十五分
泛美	曼谷	下午四時零五分
泛美	耶加達	下午九時廿分
泛美	三藩市東京	下午十時
西北	紐約東京	正午十二時
琉球	沖繩台北	正午十二時卅分
琉球	曼谷	上午十一時十五分
琉球	三藩市關島	下午十時廿分
英航	倫敦印度曼谷	下午二時
英航	三藩市東京	下午七時卅五分
國泰	馬尼剌	上午十時十五分
國泰	大阪台北	下午一時零五分
國泰	柏斯吉隆坡	下午六時零五分
國泰	東京	下午一時廿分
國泰	曼谷	下午七時五十五分
國泰	漢城台北	下午十一時廿五分
國泰	東京台北	下午十時
國泰	東京台北	下午二時廿分
國泰	馬尼剌	午夜三時十五分
國泰	東京	下午一時廿分
國泰	西貢	下午一時卅分
中航	台北	上午九時廿分
中航	東京台北	下午二時卅五分
中航	台北	下午五時十分
中航	星加坡	下午十二時五十分
德航	曼谷德國	下午一時零五分
澳航	雪梨馬尼剌	下午七時四十五分
法航	東京	下午三時
日航	東京台北	下午二時
日航	東京	中午十二時五十分
日航	耶加達星洲曼谷	下午四時四十分
日航	三藩市東京	下午二時卅分
日航	雪梨馬尼剌	上午八時十分
日航	倫敦曼谷	下午三時卅五分
日航	耶加達曼谷	下午三時五十五分
日航	東京台北	下午十時卅分
瑞航	東京	下午三時十五分
菲航	馬尼剌	上午十時四十分
菲航	馬尼剌	下午五時五十五分
泰航	曼谷	下午二時十分
泰航	東京台北	下午二時四十五分
泰航	曼谷	下午四時卅五分
泰航	曼谷	下午九時卅分
印航	東京	下午四時
印航	西貢曼谷	下午五時卅五分
馬航	星加坡	下午一時五十分
馬航	星加坡亞庇	下午一時卅五分
馬航	東京台北	下午一時卅五分
馬航	星加坡曼谷	下午七時四十分
馬航	東京台北	下午五時廿五分
印尼	東京	下午二時五十五分
東非	東非印度	下午五時十分
越航	曼谷	下午十二時五十五分

離港班機

（公司）	（往何處去）	（開出時間）
泛美	東京三藩市	上午九時
泛美	東京關島	下午五時
泛美	曼谷	下午十一時十五分
西北	沖繩紐約	下午一時
琉球	曼谷	下午十一時廿分
琉球	曼谷	下午六時四十五分
琉球	關島三藩市	中午十二時十五分
琉球	沖繩三藩市	下午三時四十五分
英航	關島三藩市	中午十二時十五分
英航	曼谷印度倫敦	下午十時卅分
國泰	馬尼剌	上午十一時
國泰	台北東京漢城	下午二時十五分
國泰	台北大阪東京	下午三時十五分
國泰	曼谷	下午二時零五分
國泰	西貢	上午八時卅分
國泰	星洲	下午一時十五分
國泰	台北大阪東京	上午八時四十五分
國泰	東京	下午三時
國泰	馬尼剌	下午八時卅分
國泰	台北東京	下午四時十五分
加航	東京溫哥華	下午一時四十分
中航	星加坡	下午五時五十五分
中航	台北東京	下午三時廿分
中航	台北	下午一時四十分
中航	台北三藩市	上午十時廿分
德航	德國印度曼谷	上午八時卅分
德航	東京	下午一時五十分
法航	金邊巴黎	下午四時
澳航	馬尼剌雪梨	下午九時卅分
日航	大阪東京	上午八時廿分
日航	台北東京	下午八時半
日航	東京	下午一時半
日航	台北東京	下午三時
日航	東京三藩市	下午五時五十分
日航	東京	下午四時廿五分
日航	東京	下午四時五十分
菲航	馬尼剌	下午二時
菲航	馬尼剌	下午六時四十分
瑞航	曼谷蘇黎世	下午四時零五分
泰航	曼谷	下午八時
泰航	曼谷	下午八時十五分
泰航	台北東京	下午二時五十五分
泰航	曼谷	下午一時廿五分
泰航	馬尼剌	下午八時十五分
越航	西貢	下午四時十分
馬航	台北東京	下午二時四十分
馬航	星洲	下午二時五十分
馬航	星加坡	下午二時卅分
馬航	曼谷星加坡	上午九時卅分
印尼	曼谷	下午二時四十分
印航	曼谷	下午四時卅分
印航	東京	下午六時
東非	曼谷	下午五時
韓航	台北漢城	下午一時卅五分

截郵時間

注意：下列時間是指掛號信件及包裹在香港郵政總局的最後截信時間，其他各區郵局的截信時間將比總局稍為提前，有關消息可逕向該等郵局詢問。至於非掛號郵件的最後截郵時間，將比表列時間遲一小時。

今日（廿九日、星期日）

空郵

義大利、柬埔寨、印尼 信件正午
中華民國、日本 信件正午
沙巴、納閩 信件正午
馬來西亞、星加坡、汶萊、沙撈越 信件正午
泰國 信件正午
美國、中南北美洲、夏威夷、羅西亞 信件正午
緬甸、錫蘭、巴基斯坦、約旦 信件正午
伊、叙利亞、黎巴嫩、丹麥、共和 信件正午
非律賓 信件下午五時
澳洲、紐西蘭、新幾內亞 信件下午六時
西巴基斯坦、非洲、中東 信件下午五時
荷蘭、比利時、丹麥、挪威 信件下午六時
英國、瑞典、瑞士、法國 信件下午六時
南韓 信件下午六時
越南 信件下午六時
東埔寨 信件下午六時

包裹上午十一時 泰國、緬甸、馬來西亞
包裹上午九時 印尼
信件上午十一時 沖繩島
包裹正午 星加坡、沙巴、納閩
包裹上午十一時 沙撈越
包裹上午九時 巴基斯坦（東部）
信件正午 日本
包裹上午十一時 毛里求斯、科威特
包裹下午一時 錫蘭
信件下午二時 及威夷
包裹下午三時 瑞典、瑞士、非洲
包裹下午二時 尼日利亞、伊朗、荷蘭
信件下午四時 比利時、法國
包裹下午五時 非律賓
包裹下午五時 紐西蘭
信件下午六時 義大利、巴基斯坦（西部）、英國、印度
包裹下午四時 奧地利、羅德西亞
包裹下午五時 澳洲
信件下午六時

明日（三十日、星期一）

空郵

信件正午 關島

平郵（休息）

南韓 信件下午六時
越南 信件下午六時
東埔寨 信件下午六時

包裹下午五時 菲律賓
信件下午六時 紐西蘭、澳洲
包裹下午五時 紐西蘭、黎巴嫩、新加坡
信件下午六時 印尼
包裹下午五時 南越
信件下午六時 杜比亞
包裹下午五時
包裹正午 加拿大
信件下午六時 美洲、英國、中南北
包裹下午五時

平郵

英國和歐洲、西德、荷蘭、挪威、丹麥、瑞典、巴布亞及新幾內亞、英屬所羅門島

大陸澳門截信時間

澳門 信件上午十時半 下午二時半 包裹下午六時

中國大陸 信件下午五時 包裹下午五時

泰國、沙勝越 信件下午五時 信件下午五時

播音電視節目

本台列登之節目，係依據各台來稿發表，倘有更動，概以該台臨時宣佈為準。

香港電台

中文台波段，六四〇千赫，波長四百六十八公尺，超短波調頻：九四兆赫。

【六時】粵語新聞簡報，輕音樂。十五分，轉播倫敦粵語新聞及倫敦通訊。三十分，時代曲。【七時】粵語新聞簡報，農民一週。十五分，天氣報告，民歌。卅分，天氣報告及節目預告，時代曲。五十六分，天氣報告及漁民天氣預告。【八時】粵語新聞，交通報導，海員特別報告，每日公眾活動報告及特別報告。十五分，青年出路介紹。三十分，時代曲。五十八分，天氣報告。【九時】英語短訊，價格報導。十分，粵語英譯短訊。十五分，歌星選唱。卅分，兒童節目。【十時】空中論壇。卅分，粵曲。三十分，粵語流行曲。四十五分，廣播劇「碧海殘帆」。五十八分，天氣報告。【十一時十五分】粵語新聞簡報。【十二時】粵語新聞簡報，今晨馬頭角本地及外來牛羊及生豬價格報導，歐西流行曲及時代曲點唱。卅分，漁民天氣預告。【一時】粵語新聞，特別報告。十二分，時代曲。二十八分，天氣報告。三十分，共話一堂。【二時】午間劇場「雜洛絲二紳士」。【三時】粵語新聞簡報，時代曲。十六分，本台錄音粵曲。五十八分，天氣報告。【四時】轉播足球。【五時】交通報告，天氣報告，電影插曲「梁山伯與祝英台」。五十五分，鮮魚批發市價報告。五十八分，天氣報告，新區生活。【六時】粵語新聞簡報及特別報告。五分，粵曲「姿妹蛋時離」。三十分，時事述評。四十五分，熱播倫敦粵語新聞。五十八分，天氣報告。【七時】粵語新聞，亞洲及本港新聞報告。十五分，天氣報告。十五分，時事錄。四十五分，漁民天氣報告。【八時】粵語新聞報告，歐西流行曲。【九時】粵語新聞，四十五分，藝術歌曲。【十時】粵語新聞簡報，世界名曲欣賞。【十一時】粵語新聞簡報，時代曲。五十七分，天氣報告及漁民天氣預告，粵語新聞簡報。【十二時】廣播完畢。

商業第一台

調幅八五〇千赫，波長三五三公尺。

【六時】新聞簡報，天氣報告，清音妙韻。卅分，新聞簡報，天氣報告，時代曲。【七時】新聞簡報，清晨音樂，天氣報告，天氣預測。卅分，過去十二小時新聞摘要，天氣預測，繼續清晨音樂。【八時】新聞簡報，新聞報告，天氣預測，星期茶聚。【九時】新聞簡報，繼續星期茶聚。【十時】天氣報告，時代曲精華。【十一時】新聞簡報，繼續東南亞各地天氣情況，重播天才爭霸天地。【十二時】新聞簡報，港九時事。卅分，時代曲。【一時】新聞簡報，天氣報告，漁民天氣報告，時代曲。【二時】星期短劇。卅分，跳舞粵曲。【三時】新聞簡報，跳舞粵曲。卅分，粵曲㊀西河會妻，㊁彩蝶江南金粉夢。【四時】天氣報告，短篇話劇。卅分，粵曲㊀剩股，㊁帝女花之香夭。【五時】口琴獨奏。卅分，兒童樂園，㊀媽媽小調。【六時】新聞簡報，港九時事，天氣報告。卅分，鵲橋千秋。【七時】新聞簡報，天氣報告。卅分，時代曲。【八時】新聞報告，天氣報告。【九時】新聞簡報，粵語新聞報告，西洋流行曲點唱。【十時】粵語新聞報告。【十一時】粵語新聞簡報，世界名曲欣賞。【十二時】天氣報告，漁民天氣預告，廣播完畢。

商業第二台

調幅六二〇千赫，波長四九二公尺。

【六時】新聞簡報，天氣報告，清晨音樂。卅分，新聞簡報，天氣報告，時代曲。【七時】新聞簡報，天氣報告，天氣預測，時代曲。卅分，天氣預測，漁民天氣報告。【八時】新聞報告，時代曲。十分，天氣預測。十五分，音樂譜子。卅分，天氣報告。【九時】新聞簡報，時代曲。【十時】電影插曲。【十一時】新聞簡報，繼續歐西流行曲點唱。卅分，粵曲。【十二時】新聞簡報，繼續歐西流行曲點唱。卅分，天氣報告。【一時】新聞報告，港九時事。卅分，時代曲。【二時】新聞報告，時代曲點唱。【三時】新聞報告，東南亞各地天氣情況。【四時】新聞簡報，天氣報告。【五時】粵曲。十分，㊀你把愛情送給我，㊁白蘭之戀。【六時】新聞簡報，天氣報告，重播流行歌曲話當年。【七時】新聞簡報，天氣報告。【十一時】新聞簡報。【十二時】天氣報告，播音完畢。

麗的銀台

【七時】進行曲，音樂，天氣預測。今日節目報告。十五分，英語初階。三十五分，時代曲。【八時】新聞報導，天氣報告。上午節目報告。十五分，社會服務。二十分，口琴。三十分，粵曲點唱。【九時卅分】街市行情。卅五分，廣東音樂。四十五分，粵語流行曲。十時，香港人。十五分，兒童廣播劇。四十五分，憤怒的一小時。【十一時】中文電視節目介紹。【十一時四十五分】粵語新聞簡報。下午節目報告。【十二時】粵語新聞簡報，天氣報告。十五分，廣播劇。【一時】時代曲點唱。四十五分，大戶少爺。【二時】特備社會服務。【三時】生物漫談。【四時】社會服務，金台節目報告。五分，轉播金牌盃足球準決賽「東昇對星島」。【五時】歐劇化中學文選「明近先生行狀」。卅分，時代曲。【六時】短篇廣播劇「俏人眼底好風光」。【七時】人海爲花筒「回頭是岸」。【八時】識問答遊戲。卅分，時事資錄。天氣報告，節目報告。十分，粵語新聞報導，天氣報告。【九時】音樂。三十分，飛越三關，歌唱節目。【十時】流行曲。三十分，祝君過三關。【十一時】新聞報導，天氣預測，體育消息。【十二時】你的歌聲。卅分，完播曲。

麗的金台

【七時】進行曲，早晨音樂，節目報告，天氣預測。廿分，潮州音樂。卅分，潮州曲。【八時】天氣報告。五十分，潮語說話。【九時】新聞報導，社會服務。四十分，街市行情，節目報告。【十時】京劇，中文電視節目預告。【十一時】潮曲「香羅帕」。【十二時】國語話劇「亂世女兒未了情」，天氣報告。【一時】國語新聞報告。三十分，上海滑稽。【二時】潮州曲。十五分，時代曲。【三時】潮州曲「肥肉吃」。【四時】潮州曲「雁三娘」。【五時】新聞報導，教育台明日節目預告。【六時】社會服務。【七時三十分】上海滑稽。【八時】新聞報導。【九時卅分】上海奇案。【十時】潮曲「劉王求將」。【十一時】完播。

麗的中文電視

【上午】【九時】新聞及天氣報告。十五分，大口轉。四十五分，粵語片「小姐先生師奶」。【十一時】新聞及天氣報告。十五分，英國足球賽。【十二時十五分】新聞及天氣報告。【二時】粵語片「魁北克之役」。【三時】學以致用。【四時】新聞摘要，節目預告。【五時】快樂生辰。卅分，家庭茶話。【六時】危險人物。【七時】世界新聞及天氣報告。卅分，原野奇觀。【八時卅分】世界小姐選舉。【九時】粵語片「姊妹情深」，胡楓、蕭芳芳主演。【十時】十分，中華國粹。【十一時】最後新聞及天氣報告。【十二時】完播曲。

無線電視

翡翠台：【七時卅分】卡通片。【八時】粵語片「孝順仔」。【九時卅分】「前鋒突擊隊」片集。【十時卅分】七彩「歌舞精華錄」。【十一時】粵語片「劉王寶劍」。【二時】港聞一週。卅分，海德公園。【三時】七彩「彩色世界」片集。【四時】粵語片「珍珠淚」，曹金鳳主演。【五時卅分】莊尼歡斯之歌。【六時】七彩「卡通片」。【七時】影集。卅分，新聞及天氣報導。【八時】「勁物園大觀」。【九時】「九帝英傑」片集。【十時】「香港足球大賽」。【十一時】最後新聞及天氣報導。【十二時】播映完畢。

明珠台：【三時卅分】卡通片。【四時】七彩「金銀島」片集。【五時卅分】「彩色世界」。【六時卅分】新聞及天氣報導。【七時】七彩「龍尼傳」片集。【八時】「雌虎雙雄」片集。【九時四十分】「碧海鶯鶯」片集。【十一時十分】「歷險探奇」片集。【十一時十五分】最後天氣及新聞報導。四十五分，新聞展望。【十二時卅分】播映完畢。

奇華餅家著名結婚禮餅

譽滿港九，逢人話好，曾經試過，讚不絕口

總行：上海街四百八十號 電話：八五〇八八四 八四五九一六
分行：上海街三百二十號 電話：八五一四三三 八四四九〇一
深水埗分行：北河街一百八十九號 電話：八六四五八二
分行青山道昌華街卅三至卅五號（近蘇屋村）電話：七一零六一式

新華·豪華

今天請早 五場 日本阿倫狄記 千葉眞一 搏命演出
東映出品 巨槍發匪戰片

THE DETECTIVE 偵探三雄
七彩闊幕 不宜兒童
豪華戲院啓事：本院由十一月廿五日起辦法，一律由十二日止，每日訂座，電話即日起開放，同日十二至零時作廢，本院特此聲明，同定座。
豪華戲院啓
兩院今早十一點七時卡通：午夜場：桃色假期

金聲·國寶

今天四場 韓國得獎片 申榮均、文姬 涙的小花 名曲名片！
今早場映 黃飛鴻 勇破烈火陣
今天五點半 冷血殺人王
今天四場 新潮大膽風月巨片 分分秒秒 換嬌娃
今早加映有天堂到你
今天五點半 迷魂陣
今天四場 東南出品 武俠七彩巨片 吳小燕、陳莎莉、吳楓、常南 銀姑
今天四點半 四色復仇劍
今天五點半 球迷奇遇記

皇都·總統·快樂

今明天 五場獻映 派拉蒙浪漫愛情三大金像片
柯德莉夏萍、格力哥利柏 主演
初嘗戀愛，空便淘夢！蕩氣迴腸，可歌可泣！

Roman Holiday
快樂：今晚午夜場・神鷹敢死隊

今天演三場 加演日場三點正
遠東三大歌舞團之一：藝霞歌舞團
在九龍寶人滿十六場連續紀錄
廿四節目：氣呵成 時間：七點九點 票價：六元八元 新增加節目：英雄舞：咕咕 露呢

港九首輪聯合廣告院影

東方·凱聲

第廿五天 十二點正 兩點半 五點半 九點正 超級士爭名戰片！
佐治葛史 卡路馬登 場面偉大演技卓越 艷麗七彩闊幕
鐵血將軍巴頓
優侍學生 一樓上 三元 五角 請早訂座！

京都·大華·金冠

絕早狂滿今天五場
絕色青春玉女 蓮達希丹 一脫驚人傑作
艷女祖裼祼裎神父見色不動 嬌花弱質嫩蕊何堪暴雨狂風

捉妖降魔 SATAN'S SKIN 歐洲合眾公司巨片 不宜兒童 七彩
刀斬肉手恐怖 祭魔儀式 養眼
今天三院早場十一點半 捉妖降魔

新聲·業聲

請早禮拜 昨天擠擁
其人其事 可歌可泣 一寸一段 千真萬確
藝術早場
新聲 忠臣藏 三船敏郎主演
業聲 怪軍曹 史加德主演
康樂公司發行

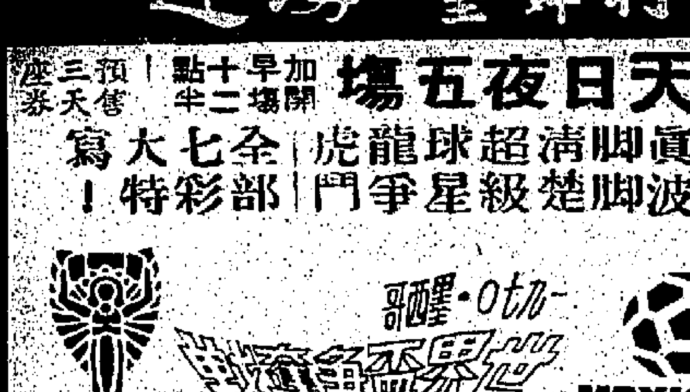
誰殺甘迺迪
不加價 十二大幕
今晚午夜場 業聲 威震龍城 新聲 勾心鬥角黑吃黑

東城·樂宮·聯邦

今天五場 聯美皇牌戰爭七彩巨片 大不列顛戰役
戰爭場面偉大真實空前巨獻
下期獻映 桃色假期 今午夜先介紹
今天五場獻映
阿倫狄龍夫人 娜泰莉 主演
今年來第一部合情合理緊張刺激香艷七彩巨片
華納最新出品

怪手 THE HAND 不宜兒童
東城樂宮 十一時正 七時彩卡通 早場怪手 正價票 聯邦十九點：紅粉大兵 不列顛戰役

利舞臺·海運

今天日夜五場 加開早場十二點半 預售三天座
真脚波場 清楚場 超級球星爭鬥 龍虎門 全七大彩部特寫！

一九七〇世界盃爭霸戰 MEXICO 70
RANK FILM DISTRIBUTORS PRESENT THE WORLD AT THEIR FEET
西德、武勒、連中三元 球王比利 威風八面
今早十一點 利舞臺 神勇破黑妖 海運 大俠王 一夜九仙
半

皇后·文華·國華

第18天 兩院今天五場
龍虎金剛 EL COWDOR
創三項新紀錄：1. 西片一天收入最高！ 2. 西片一週收入最多！ 3. 最多西片戲院聯映！
李雲奇里夫、占布朗主演 奧麗公司榮譽發行
虎刀揮皮肉砲轟 一既爆開心
國華今天獻映五場 十大名片之一 龍城殲霸戰
加利谷巴 李雲奇里夫
今晚午夜場 太太回家
皇后早場 龍虎金剛 今午夜場 黑吃黑

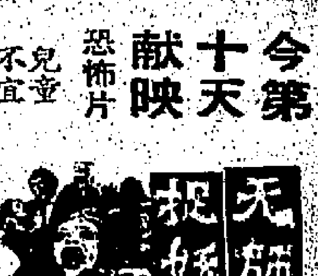
麗聲·京華·皇宮

狂滿今五場 聯七香奇謀殺情艷彩美巨片
安娜嘉蓮娜 尼高威廉臣 聯合主演

LAUGHTER IN THE DARK 奪命桃花 分分秒秒提心吊膽！
偷歡妙計三十六種 殺妻毒計一三條 不宜兒童 觀看
今五場 寶鼎盛座大膽巨片 芙蓉帳暖度春宵 七彩闊銀幕
目不暇給 巨片 不宜兒童 觀看
麗聲午夜場 三寶 京華午夜場 迷男與鳳 皇宮十點九場 飛女

麗宮·大世界·紐約

今天五場 麗宮 七彩部 平分春色 童不宜！ 鬥脫！鬥膽！鬥美！

THE BLACK AND THE BLOND PUSSYCATS
今天第十獻映恐怖片 兒童不宜觀看

天師捉妖續集 House of Dark Shadows
下期獻映 玉女挑情
今天早場 紐約流氓保鏢 大世界 南北龍虎

金禧盃準決賽次仗
星島東昇門
三時一刻埔頭上演
乙組光華對精工先打頭陣

【本報訊】東昇對星島甲組金禧盃足球準決賽第二仗，今日在政府大球場舉行，下午三時一刻開賽，頭場乙組金禧盃準決賽，光華對精工，下午一時一刻交鋒。門票收三元五角、三元、二元四角及一元。前三種門票，今日上午九時半至中午十二時，在大球場場館公開預售，下午十二時半起，全部球票照舊行門沽。

東昇與星島第一仗以〇比〇踢成和局，雙方均是守勝於攻，保持不失，今日乃是第二仗，為決定性的一場比賽，勝者得與恰和或消防爭奪錦標，屆時再和則使加時決鬥，再和則另訂日期決雌雄。因此，兩隊今日勢必傾力搶攻，希望能夠取得先開紀錄之優勢。

東昇上仗在劣勢下仍能保持不敗，實在有點僥倖，但全隊鬥志高昂，後衛已盡全力攻波，可惜前鋒無能，無法衝破星島之長人陣，該隊後防的確非常堅強，有水準演出，粉碎了星島不少攻勢，祇是門將朱柏和，適於撲出，面使東昇門前萬不常兵。

星島如有球運，早該贏波了。星島前鋒屢失良機，上半場既有入兩球機會，結果均失諸交臂，幸而後防夠穩健，幾乎全無失誤，東昇前鋒攻勢無法滲入，在如此形勢之下，未能取得勝利，誠在可惜。

東昇今仗主將陳炳坤，改演亦可能上陣，雙方後防守力均強，勝負將決於前衛之中衛助攻，星島前衛的後防，射波較大。星島入圍較平均，雖可稱高一籌，但東昇攻擊，且前鋒經驗較佳，如演出水準，仍有可勝之道。由於這場是爭取決賽權的一仗，勝了便可爭奪錦標，料在所難免。

體育

迎戰巴西山度士隊
今遴選三陣容
各日門劵一日開始預售

【本報訊】足球總會遴選小組，今日下午二時半，在政府大球場召開緊急會議，遴拔三個陣容，迎戰行將訪港的巴西山度士足球隊。

聞名世界的巴西山度士足球隊，決定於下月初來港訪問，足總已為該軍排定三場比賽，第一場對香港代表隊，十一月對港聯選手，十三日對聯隊選手。

今天足總遴選小組將按實，就根上列三支隊伍選拔球員，代表隊及兩支聯隊選手隊三個陣容。

有關門劵在港三場比賽的五十元、卅五元、廿五元及廿五元三種門劵，則定開始配售給有關人士，到下月一日起，分別在香港及九龍數個售票站，公開預售。

據預計：尤以第二仗及第三仗，由聯賽選手與名將對抗的兩場比賽，校多球迷訂購，預料到時本港足球圈，定然掀起高潮，將有一番盛況。

雖然希望在港比賽門票仍未舉行公開預售，但已有不少球迷四處訂購。

·柔道比賽· 柔道協會主辦的柔道冠軍錦標賽，昨在伊館舉行，圖為初級組級段選手兆華與泰劍泊搏鬥時情形。今日為第二日比賽，舉行決賽。

南華青年排球賽
今舉行最後決賽

【本報訊】南華會主辦的男女子青年排球賽，今日下午在加山南華會排球場舉行最後決賽，男女子冠軍亦於賽後產生。男子組第四屆「光華盃」及女子組第二屆「安妮盃」亦將有主，賽後由會長蕭永剛夫人頒獎。

今日的四場比賽，分排在兩個球場舉行（甲場），下午二時，女子組理工提反女校對赤柱，三時半，男子組，保濟對九龍工業中學甲隊（乙場），下午二時，男子組，新法紅對先鋒，三時，男子組。

女子組冠軍爭奪戰，理工提反女校，及赤柱子組，均未逢敵手，此役為爭長勝威名而戰，理工提反女校實力較為平均。

男子組的三場，以甲組保濟對九龍工業甲隊最精彩的一仗，勝者可獲冠軍，開幕之日，在邀請表演賽中，九工曾以三比一取勝，但今日為錦標之爭，保濟亦將有更佳演出，因此今日為錦標之爭。

女排表演及頒獎祝秩序。

中華民國決主辦
下屆亞洲女籃賽

【台北廿八日中央社電】中華全國籃球委員會主任委員嚴慶齡今天表示：中華民國決定主辦一九七二年的第七屆亞洲女子籃球錦標賽，使這項亞洲最大的女籃活動，得以繼續舉行。

據早先的外電報導，由於經費的困難，與賽各國都不願意接辦這項比賽。

嚴慶齡說：下月第六屆亞洲運動會在曼谷舉行時，中華民國籃球委員會，將向亞洲籃協提出主辦是項比賽的申請，並商討各項細節。

嚴慶齡表示：雖然經費困難，但中華民國決定擔任亞洲籃協會員國應盡的義務，使女籃運動在亞洲地區能呈現更為蓬勃的現象。

星島東昇陣容

（東昇）
鍾永勝　黎奕彬　鄭演英
朱柏和　郭佳　胡國雄　劉志霖
陳中　秦禮文　郭滿華　李國強

（星島）
何容興　區永雄　李天富　曾聰吉
盧柏寧　馮紀魂　何耀強
謝國強　李炳德　區彥年

崇基學院校運會
工管系獲總錦標

中文大學崇基學院第十四屆田徑運動大會，於廿七日及廿八日，在新界沙田該校運動場舉行，參加比賽之系際共九個單位，統計男女運動員達三百二十人，破該校歷屆參加人數之紀錄。

首日下午一時卅分，大會職員及全體運動員，在運動場集合，舉行運動開幕儀式，由四個成績之兩男兩女代表，按照年級之先後次序，自體育館門前，由手提球杖燃點火炬，繞校一週，作四人接力傳遞跑，傳達運動場之聖火，隨即舉行升旗，然後火炬手燃點聖火，運動員宣誓，繼由丙陳運動會副會長宣佈運動會正式開始，即由崇基學生會主席劉世鑄致詞後，所領導之太極劍表演。比賽項目即告展開，由於項目繁多，翌日繼續比賽，全部賽事至下午五時始告完畢。大會主席致謝詞後舉行降旗，並頒發獎品，十四屆校運會宣佈閉幕，並熄火。

總成績如下：全場冠軍：工管系，亞軍：生物系，季軍：社會系。一四五分、一二二分、一〇五分。

男子全場冠軍：工管系，八十九分，亞軍：地理系，七十三分。

女子全場冠軍：社會系，五十九分，亞軍：工商系五十六分。

蘇浙公學校運會
九項成績破紀錄

【本報訊】蘇浙公學，昨在北角蘇浙公學運動場，舉行第四屆運動大會，上午七時三刻行開幕禮，由童子軍持會旗領導，該校銅樂隊，約翰救傷隊，交通安全隊，及全校學生二千五百人，大會會長沈亦珍博士檢閱行列，隨行升旗禮，由沈會長致開幕詞，各班旅長持班旗集合台前，由該屆運動會總冠軍領導宣誓禮，旋即開始各項田徑賽，共有四十三項，參加比賽者一千八百餘人，另有教職員二千五百米接力賽，及拔河比賽，班旗比賽等。總裁判為江明開，副裁判為吳恩能、羅波就，判長為賓濟、陳耀武，由徑裁判長為孫業、劉紹其，直至下午四時許，始舉行頒獎禮及閉幕式，由沈博士代表該校監督徐季良氏主持，並致詞嘉勉。

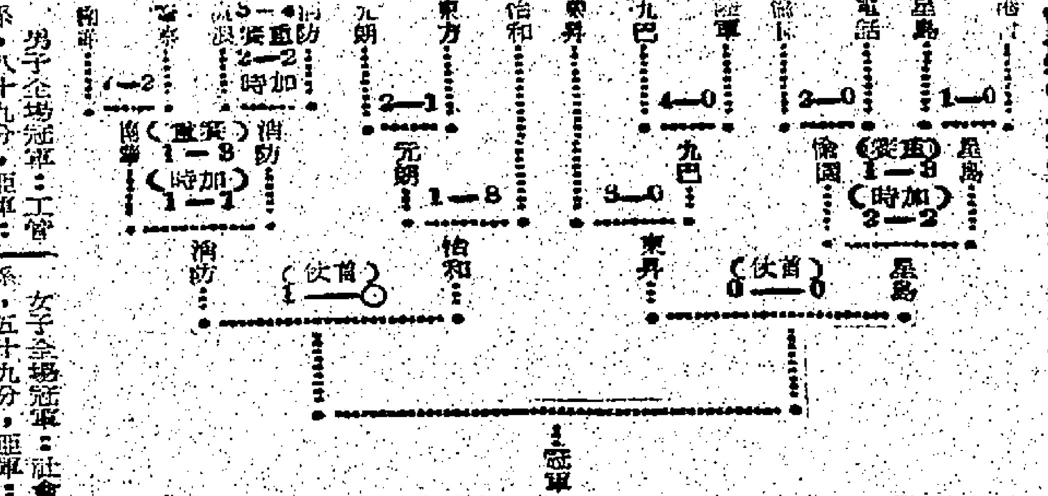
此次該校成績，有九項破紀錄，二項平紀錄，一項新紀錄，個人全場總冠軍男甲何子安，女乙梁彩霞，班際總冠軍大預一，女子冠軍三年級辛班，二千五百米接力賽冠軍大預二，亞軍教職員隊，季軍童軍隊，各項成績均甚優良。

南華定明日舉行記者會
為慶祝會慶

南華體育會主席許晉法光，定於明日下午六時，在金城酒家，設筵招待各報及電台記者，屆時將報告關於南華會六十週年紀念之籌備活動及慶祝秩序。

·健牌保齡賽·「美國健牌煙」贊助的保齡聯賽，昨在四海場舉行第十三週賽事，及頒發週際獎品，由來利美澳肝表代表白健生（左）主持頒獎。

金禧盃賽形勢表



四强籃球女子組賽
七喜明日對青籃團

香港業餘籃球聯會主辦會長盃四强賽，女子三強決賽，和聯會秩序，已於昨日公佈。女子會長盃三強決戰，將在卅日、二日、四日各天舉行，由悠悠、七喜、青籃團角逐。

十一月卅日，修頓場：下午六時三刻（女B）天天對消滴，七時三刻（女B）大同對青年會，八時三刻，四強決賽，七喜對青籃團。

十二月二日，伊館場：下午七時（女B）天皇對均安，八時（甲二）消防對華運，九時，四強決賽，悠悠對青籃團。

十二月四日，修頓場：下午七時（女A）消滴對青年，八時（甲二）霍車對天皇，九時，四強決賽，悠悠對七喜。

十二月五日，伊館場：下午七時（女B）天天對協力，八時（女B）...

十二月六日，伊館場：下午七時（女A）大同對消滴，九時（甲二）凌霄對華運。

十二月九日，修頓場：下午七時（女B）同對天天，八時（女B）協力對青年會，九時（甲二）公民對勞帝。

十二月十一日，修頓場：下午七時（女A）七喜對自力，八時（女A）悠悠對福建，九時（甲二）辛運對自力。

十二月十二日，伊館場：下午七時（女B）天皇對青年，八時（女B）消滴對均安，九時（甲二）天皇對販管。

十二月十三日，伊館場：下午七時（女B）協力對天天，八時（女A）七喜對自力，九時（甲二）消防對凌霄。

十二月十四日，修頓場：下午七時福建對消滴，八時（女A）七喜對青籃團，九時（甲二）...

足球坊集訓

「球國風雲」消息：「球國足球訓練班」合辦青少年足球訓練班，獲得教育司准許，在跑馬地南端（近掘和醫院）球場訓練，今年十一時至二時，逢星期日在跑馬地場集訓，但每逢星期三下午仍在維多利場。

今日足球秩序

（甲組金禧盃準決賽次仗）東昇對星島　下午三時一刻　政府球場
（乙組金禧盃準決賽次仗）光華對精工　下午一時十五分　政府球場
（甲組甲聯賽）民政對強華　下午二時半　跑馬地場
消防對港體　下午四時　跑馬地場
海軍對宥匯　下午四時　跑馬地場
（丙組乙聯賽）理約瑟對先得場　下午二時半　九龍仔場
首爾對友邦　下午四時　九龍仔場
香島對中華　跑馬地場
瑞聯對滄華　跑馬地場
（青年盃甲組）陸軍對天鵝　下午二時半　跑馬地場
跑馬對群青　下午二時半　跑馬地場
流浪對昇平　界限街場
赤青對渝圖　跑馬地場
殺倡對華廳　下午四時　跑馬地場
群英對雲鹿　跑馬地場
奧青對先得霸　跑馬地場
（青年盃乙組）南青對衛滨　下午二時半　界限街場
小天鵝對跑虎　九龍仔場
國治對西青　九龍仔場
友誼對民安　九龍仔場
興發對朗圍
凱聲對英聯　下午四時　九龍仔場

白金售價逐步降低
鑲配飾物採用回增
如市價每兩降至一千元以下時
配戴白金頸鍊戒指將回復興盛

【本報訊】近兩個月來，不但黃金市波幅甚大，連白金市亦隨之而起變動，昨日市面上的白金牌價為每兩降至二千二百七十元，比較一個月前高價時每兩相差七十元，而比一年前每兩則相差八百一十元。（當時每兩曾漲至三千零八十元）。

據業內人士說：白金價近年來跌幅雖大，但比七、八年前最低價時每兩仍高出六百餘元（當時每兩低價六、七百元）。

又據指出：由於白金用途廣泛，除了鑲配鑽石、玉器、珍珠外，配帶白金頸鍊及白金戒指亦曾盛行一時，同時製造原子武器，如越洲飛彈、氫氣彈、太空船等軸心，亦要採用白金，且其數量較大，所以在兩年前甚為俏市，其價漲幅極大，迨至一年前，因蘇聯亦大量白金拋出，而女界所配帶之頸鍊，戒指及其他飾物，亦有不少改用黃金，影響所及，白金價乃逐步下跌，今後會否再回升，端視乎核子武器之發展情形而定，但若國際間禁止試爆氫氣彈運動成功，核子武器減少的話，則需求白金自可隨之而銳減，其價亦會繼續回降。

目下白金價，每兩降至二千二百七十元，所有玉器、鑽石及珍珠等飾物，用白金鑲配者因多，若其價每兩跌回一千元以下者，則各界人士配戴白金頸鍊及白金戒指，亦會回復興盛。

本港金融巨子又說：由於本港鑲配飾物，技術精巧，南洋各地所需之飾物，有不少亦托由港方鑲配或向港方訂購，故經常需用白金亦不少。

東德砂糖延期到港
遠期花貨人心看好
捷克幼砂花貨暫停拋售

【本報訊】原定本月底到港的東德幼砂糖，因為輪船航行關係，改期至十二月下旬方能到達，現時本港存貨的東德幼砂糖仍然，即使十二月份有大量新貨抵港，存價仍然頗為穩定。

據糖行昨日收到倫敦電報告，現貨每噸金鎊四十四鎊十先令，十二月份花貨每噸由四十五鎊八先令降為四十五鎊二先令，明年三月份花貨每噸由四十五鎊六先令降為四十四鎊十六先令，五月份花貨每噸由四十四鎊九先令降為四十四鎊⋯⋯

據紐約商品市場報告，現貨每磅金由四元三毫九仙美金，三月份花貨每百磅由四元三毫五仙美金，五月份花貨每百磅由四元三毫八仙美金降為四元三毫五仙美金⋯⋯元三毫一仙美金。

本港市情，因屬週末，大盤買賣兩閒，但東德幼砂糖十二月中旬到貨，港頭現貨價格堅穩，十二月份到期花貨人心看好，捷克幼砂花貨暫停拋售，入口商特別砂，價格堅企不移，大盤每担五十元，太古細砂每担五十一元，XA粗砂十二月份每噸價七百七十五元。

海味雜貨市情穩定
罐頭湯鮑新貨有到
台灣筍絲木耳均告暢銷

【本報訊】海味雜貨市情轉淡，但各種海味來貨仍疏，價格普遍堅穩。日本鮑魚，依然俏市，十六頭禾麻鮑每担成交一萬四千八百元，廿四頭吉品鮑每担成交八千元，廿六頭吉品鮑每担成交六千七百五十元，四十頭吉品鮑每担成交六千三百元，四十五頭吉品鮑每担成交六千二百元。日本罐頭湯鮑新貨有到，KSK牌四打庄每箱成交六百六十元。南韓魷魚，價格穩定，新排魷每担成交五百二十元，排魷每担成交四百八十元。日本冬菇，市情俏好，花菇每担成三千九百元，雙龍牌菇每担成三千五百五十元。

銀行業拆息
連日無大變

【本報訊】本港銀行同業活期拆息，連日仍以六厘至六厘二五之間，昨日仍以六厘二五之價成交，但因週末關係，需求不多，故僅有一、二百萬元成出。

股市榮少辱多
一般無大上落
成交僅三百三十七萬元

（每日股市）

【本報訊】週六股市僅遠東交易所上午有交易，交投甚淡，成交總值三百三十七萬元，行情榮少辱多，但無大上落。恆生指數報一九八．八五，比前市之一九九．七四，跌〇．八九。

價升者有：信託升二分半，保寧升一角，城市酒店升一角，港燈升一角，和記升一角，聯合膠升五分，週卡佛升一角，監豐升五分。

價下跌者有：鋼業跌五分，先施跌二角，天星小輪跌一角，聯紡跌一角，太古船塢跌五角，永高跌一角，油蔴地小輪跌五角，中巴跌二角半，牛奶跌五角，九龍倉跌二角半，和寶跌一角，金松跌二分。茲將各股行情表列如下：

股名	收市價	最高價	最低價
滙豐銀行	一六四．〇〇	一六四．〇〇	一六三．〇〇
英倫登記	一四八．〇〇	一四八．〇〇	一四八．〇〇
會德豐	一三．五〇	一三．五〇	一三．五〇
亞洲航業	四．五〇	四．五〇	四．五〇
九龍倉	三一．〇〇	三一．二五	三一．〇〇
太古船塢	七四．〇〇	七四．五〇	七四．〇〇
黃埔船塢	一〇．六〇	一〇．六〇	一〇．五〇
置地	一〇四．〇〇	一〇五．〇〇	一〇三．〇〇
信託	二．九〇	二．九〇	二．八五
聯邦地產	一．七五	一．七五	一．七五
保寧	六．〇〇	六．二五	六．一五
美古	三五．〇〇	三五．〇〇	三五．〇〇
錦業	六．七〇	六．七〇	六．七〇

股名	收市價	最高價	最低價
港機工程	八二．〇〇	八二．〇〇	八二．〇〇
大酒店	八五．五〇	八五．五〇	八五．五〇
城市酒店	二六．六〇	二六．六〇	二六．五〇
凱聯酒店	九．二五	九．二五	九．一〇
永高酒店	一三．四〇	一三．四〇	一三．四〇
常聯酒店	四．八〇	四．八〇	四．八〇
油蔴地小輪	六四．五〇	六四．五〇	六四．五〇
天星小輪	一五．九〇	一五．九〇	一五．九〇
香港燈	二三．五〇	二三．五〇	二三．四〇
九龍燈	三三．七五	三三．七五	三三．七五
電話	四七．〇〇	四七．〇〇	四七．〇〇
電車	一四．七〇	一四．七〇	一四．七〇
中華煤氣	一七．〇〇	一七．〇〇	一七．〇〇
中巴	三五．五〇	三五．五〇	三五．五〇
九巴	四．五〇	四．五〇	四．二五
和記企業	二〇．四〇	二〇．四〇	二〇．三〇
和寶	六．〇〇	六．一〇	六．〇〇
怡和	三〇．二五	三〇．二五	三〇．二五
聯合企業	七．二〇	七．二〇	七．二〇
遠東企業	一三．六〇	一三．六〇	一三．六〇
牛奶	六〇．五〇	六〇．五〇	六〇．五〇
屈臣氏	九七．五〇	九七．五〇	九七．〇〇
聯合汽水	六．五〇	六．五〇	六．五〇
週卡佛	二七．五〇	二七．五〇	二七．五〇
生力啤	七三．〇〇	七三．五〇	七三．〇〇
橡膠信託	一一．六〇	一一．六〇	一一．六〇
聯合膠	三．三〇	三．三〇	三．三〇
監豐	三．三五	三．三五	三．三五
環球電子	一〇．六〇	一〇．七〇	一〇．六〇
先施	一一．四〇	一二．四〇	一一．四〇
太平洋	五．八〇	五．八〇	五．八〇
南聯	五．二〇	五．二〇	五．〇〇
聯紡	一八．三〇	一八．四〇	一八．三〇
南海紗廠	二〇．四〇	二〇．四〇	二〇．四〇
南洋紗廠	一四．二〇	一四．二〇	一四．二〇
南豐紗廠	五．六五	五．六五	五．六五
金松	〇．六〇	〇．六〇	〇．六〇

泰國首批新米
下月初可運到

【本報訊】本港米市平淡，昨日因週末關係，未有正式開盤，據米行消息：泰國晚造新花米，業已登場，並開始由曼谷方面付船運港，首批將於下月一二日便可到達，由於大陸新米價高，所以泰國新米價可望穩好。

泰國將嚴厲
禁絕大陸貨

【本報訊】此間有關方面，昨接曼谷來訊：泰財政部助理秘書通訊，泰國政府當局施行新稅率後，應付進口貨物，在數量上仍未見減少，其原因，可能是商人在調整稅率之前已訂購之故。

泰國海關總署長最近說：進口貨物遲延緩減，須待下個月後才可知道，因為該國在入貨來源數量，是屬少才能察覺，但是屬於奢侈品，在國內市場上仍到處可見，且數量似乎沒有減少。

據文說：這些奢侈品的價格，未見提高，可能是商人採取薄利的營業方針所致，另一原因，可能是商人和外國機構將價壓低。

泰海關總長又說，走私進口的貨物，目前仍有，但數量不很大，中共貨進口方面，該總署正和有關單位共同研究取締方法，並同意對下列情形予以法律處理：（一）在市面公開出售的中共貨物；（二）假冒出產地的中共貨物，或冒充其他地區生產的貨物，然後轉運進口出售的中共貨物。

泰國為了進口商品是屬於上述兩種者，均是敵府當局處理。

泰海關總署：泰國應對於進口原料及用於原料製成的商品的進口稅率，將予以調整，俾能保護和扶助國內工業，在國內製成的類似商品，其原料是從外國輸入者，但是，同類的國外製成品進口稅卻比較低，國內工業界對此問題大表異議，並向有關當局提出意見。

本港金鈔外幣行情表

十一月廿八日（星期六）

（九九K金）	
開市	286.625
收市	286.625
最高	286.875
最低	286.375
（美鈔）	
大鈔	6.07875
普鈔	6.07625
（美電）	
最高	6.08875
最低	6.0875
（通天單）	
最高	6.08250
最低	6.08250
（日元）	
入（萬計）	159.375
出（萬計）	159.250

（雜幣）	
英鎊	14.48
埃及鎊	7.00
澳洲元	6.7675
加單	5.95
加元（大）	5.94
加元（小）	5.98
印幣（大）	0.875
印幣（小）	0.870
大坡紙	1.966
細坡紙	1.961
印勞啤（百計）	49.00
葡幣（每元）	0.975
西德馬克（百計）	167.25
新法郎（百計）	109.00
瑞士法郎（百計）	140.25
泰幣（百計）	29.125
台幣（千計）	147.50
錫蘭啤（百計）	36.00
西冷啤（百計）	80.00
越貨紙（千計）	14.70

英國市場價格躍升
棉品訂單大量寄到
「三一〇」卡基高成廿四便士

【本報訊】英國市場棉織品價格躍升，去銷有利，英國商家向港訂購大量增加，一般買價亦較前提高，此間廠家最近接入的新單，單價有比前提升百分之十，這是今年來所僅見。

據棉紡織廠商消息，最近英國商家向港訂購棉織品要求殷切，而且價錢比前提高，買意之盛，真價之高，可說是今年來所僅見。現時此間廠家接入英商的棉織品新單，單價有比前提高百分之十的，而最低限度也提升百分之五以上。比方著名的「三一〇」斜布，較早時每碼F.O.B.價為廿三便士到廿三便士點二五，但現在成價竟升至廿四便士。英商向港訂購棉織品的價格增加和單價的提高，主要原因係英國市場棉織品存貨拮据，需要進新貨。其二是銷情好轉，價格全面躍升。其三是大陸棉織品出口外銷依然短缺，并且價格全面提升，遂使港商能向大陸方面購入口低價棉織品的英國入口商，轉向香港方面大量訂購，故紛紛向香港訂購棉織品近期內將會更現高潮。

紐約股市一週
全週均告上昇 市況不俗
較後期間股價振奮尤佳

【本報訊】據美國投資公司香港分行發表，最近一週間紐約股市表現如下：

十一月二十三日至十一月二十七日一週紐約股市，除了週四是感恩節休假之外，其餘四個交易日的表現是很穩定的。上升，其實是很醒目的上揚，道瓊工業股平均指數一週間共漲之上升在內，上週對一個星期的上升了六天。以下是它本週四個交易日的走勢：

週一，上升五點九五。
週二，上升五點七二，七七二點七三。
週三，上升七點三五，七七四點七一。
週四，上升一點九八，七八一點三五。

本週杜鋼斯工業股平均指數總共上升十九點七八，成交數字是四千八百九十萬股。

分析人士認為，過去一週股市的表現，是技術性的進步完全是技術性的，一方面固然是反應這種利好消息入市場的消息不多，而且無論是利好消息或利好的消息，對於大市都沒有什麼影響。

根據外國股票專家的意見認為，這種入市的消息意味之影響力的現象，是股市開始作一個時期上升的前奏，如果他們的推斷無誤，那末在未來的時間，股市是頗有更好的表現的。

瑞士法郎
滙價掛低

【本報訊】本港外滙價除了美國所報價格之外，瑞士法郎價，昨日稍見調低，每百瑞士法郎價格如下：

瑞士法郎電滙買入價一四〇．二五，賣出價一四〇．五〇，港元。

買入價亦由一四〇．三〇，瑞士法郎電滙元，改為一四〇．三〇，港元。

倫教美元滙買入價由二．三九〇〇改為二．三九〇〇美元，賣出價由二．三九〇〇，改為二．三九〇〇美元，即每英鎊二．三九〇〇美元。

貸款利率減低
美股市況扳好

【紐約廿七日美聯社電】紐約股市星期五受市場調查人員分析，說是本月以來的最佳的一週，股價上揚的原因，是因為美國的經濟新聞，是本月股價上揚的最大因素。貸款利率降低，分析專家認為，是造成股價上揚的最大因素。但經濟分析專家則認為，銀行削減貸款利率的決定，是使全國的成交價進一步削減利率的主要因素。

紐約股市的平均指數昨日上升六點四分，是二千三百卅種工業股，六十股收市時平均指數升六．〇成六，九．工業股升三．三，鐵路升〇．二，公用事業交通升一．六。

紐約股票交易所是日成交總額達一千〇三十萬股。其中共有一千六百二股上漲，三九九股下跌。

紐約股票交易所廿七日成交最多的股票：美國電報電話，五十一．二五．一二九．八大安達石油公司，二一．二五，一九．二五，納許，六．二五，天然水泥，一．二五．三五，菲利浦，二〇．五，通信，五．二五．一七．五，美國無線電，二〇．二五，飛虎，二二．二五．三七五，電子汽車，八．七五，二九．六二五，太平洋煤氣及電力，四四．七，海洋，一九．二五。

泥斑市呆滯
生猪價回軟

【本報訊】昨日大陸生猪，供應正常，但門市銷力弱，其價部份回軟，上肉每斤五元，肉三元，赤肉六元四，肉眼六元八角，赤排六元，肉排五元六角，鹹水魚中，以泥斑市較呆滯，價格下降，每斤售七元二角，斑肉十元五角，蜜花則疏俏，每斤上升至十元，每斤五元八角。水蟹方面，亦斤二十元。魚市滯，價殘穩，漸少，每斤上升一元，售十九元。至於蔬菜類，來源續暢，菠菜及蕹菜每斤跌一角，冬菇及豆苗每斤跌四角，其餘無變化。

外圍行情報跌
金市牛皮帶淡
尾盤成二八六．六二五

【本報訊】昨日外圍行情，金價方面：倫敦報三七．六〇美元（跌），瑞士報三七．六〇—三七．七五美元（跌），巴黎報三八．〇四美元（跌），英鎊方面：倫敦轉滙報二．三九〇〇美元（穩），美國告老士報二．三九〇〇美元（穩）。

本港金市，昨日開市報二八六．六二五，最高報二八六．八七五，最低報二八六．三七五，收市價六六．六二五；息價訂去息六角，上牌現貨交收共一千二百両；整日波幅為〇．五元；前市尾盤為二八七．八七五，與昨收市價比較略跌一．二五元，外圍行情又見反覆回跌，金市跟風報軟。美鈔報好，大鈔昨報六．〇七八七五，普鈔六．〇七六二五，美電報高六．〇八八七五，最低六．〇八七五，通天單報成高六．〇八二五。

日元市牛皮，大紙昨報一五九．三七五，細紙報一五九．二五；台幣報一四七．五〇；加拿大紙報（大）五．九四，（小）五．九三；西貢紙報一四．七，（小）一二．七；勞啤報四九．〇。

工商界

武俠小說　子母劍頭
高雲生著　丹青插圖

第七回：湖水湖煙 詩心詩境　嘯吟寄傲 刀劍通靈

小明就此住在桃源島上，隨滕習武，並把洞庭湖當作一個游泳池，有時嘯傲煙霞，駕舟進出，一去數日，每次出遊都由滕百齡作伴。那種樂趣也是從前所無。大約一年光景，所學猛進，水陸咸宜，估計綠南和漢中兩方面，也該有消息回來了。

一天，小明和滕百齡遨遊歸來，船未至岸，滕母已泛舟相迎，笑道：「小明！你回得巧，正在有客人來訪你呢！」

小明聽得大喜，忙詢客人是誰。滕母道：「那是一位姓朱的老先生。自然是你們大明的人。」

滕母也會說笑話，聽到姓朱的，便想及大明，和大明和小明對照。

小明聽說，便知那是朱水先生。滕百齡也向母親問道：「祇是一位朱先生麼？還有甚麼人？」

滕母道：「祇他一人，一臉風塵之色，說是急想找你們兩人！」

滕百齡心裡一楞，料必有甚麼不妙，假如不然，朱水先生不會說出這樣的話。

兩人當即飛掉回島，繞井井傍，奔返柴荊館見客。果然是朱水先生來了。

朱水先生正在館中翻覺，一見他們即問道：「你們在這裏都好麼？」

小明看一看朱水先生的面色，答道：「我們好，你們也好麼？辛苦你們了。圓明長老沒同來麼？」

朱水先生頓足搖頭道：「長老不好，給賊人擄去了！」嚇得一句話猶如晴天霹靂，兩人大驚失色。滕百齡急問道：「他會有性命危險麼？是在那裡給人擄去？賊人便是滄面四夫茅不仁麼？」

朱水先生道：「他暫時沒有性命危險。事情卻十分棘手。茅不仁本想把我們兩人殺死，卻聽從車大壽唆擺，留一個，放一個，要我找着小明，拿子母刀去替圓明長老贖命。」

滕百齡聽得緊緊皺着眉頭，又問道：「那麼，車大壽夙的是和他們台了夥，對你們是反面無情了。你是和圓明長老一齊被擄的麼？」

朱水先生深深一歎才答道：「車大壽助賊為虐，確是該殺。如非他獻計給茅不仁，我和圓明長老也不會容易給他們擄去。他自己獻了賊婆娘星劍還不算，竟要叫小明把子母刀一併送去。那才可惡得很。」

小明圓睜雙目，隨手將子母刀拔出來，說道：「長老一條性命，比這兩把刀子還更重要。便算那是龍潭虎穴，我也要去。祇不知長老給擄禁在那個地方？是不是還在漢中？」

朱水先生道：「他們不在漢中，都在鄖鄖城！」（一〇八）

旋渦
黃思騁

「我以為祇要他真正愛你，甚麼問題都不存在。」

「他很可能不是那個人，我對他相當眼熟。」

「你既然有這樣的觀感，當初就不應該讓他接近你。」

「我已經說過了，我相當欣賞他。」

「那末這個結祇好等待你自己去解決了。」

「我總得把它解開。」

宋克琴回家時，時間已經不早，她母親獨自坐在燈下飲茶。

「見到麗卿了吧？」她低聲問。

「見到了。媽睡了多久了？」

「天氣冷，不到十點就上床了。」

她坐下來，把會見汪麗卿的情形告訴她。宋太太聽了以後，皺了好一會眉頭，問道：「這怎能行呢？沒有一個女人不想讓自己的兒子娶個處女的。」

「我不會瞞她的話，這樣做一定會把事情弄糟。」

「是啊，這個老婆子雖然喜歡你，但不見得會在這一件事上讓你。」

宋克琴嘆了口氣，說道：「媽，看來誰都想不出好辦法，倒不如找個機會，敞了當的跟他講了。」

「這樣也好，如果她嫌你，你再找份別的工作就行了。」她說：「總比在那些不相干的人面前丟臉好些。」

「這也說得有理，讓王妍芬知道這件事未免太難過了。」

「…們準備…，媽，船到橋洞總須直撞！」

「一場，熬了一個月的書，教出這樣大的麻煩來！」

三十九、

一天，她到吳大衛家裡去，吳老太太照例歡喜得不得了，好像接待多年不見回娘家的女兒似的。

「我聽大衛說，你已經答應做我家媳婦了，我想想都會笑出來，」她說。

「伯母言重了，能到你們家來是我的福氣呢。」

「該說是你的福氣，是大衛的福氣才是真的。」

不知甚麼緣故，一談到婚事，宋克琴就感到周身不自在，彷彿像赤裸裸暴露在別人面前似的。（一〇四）

市聲

曉風殘月
卓天武

一叁六：前塵如夢

許久許久，小蘭沒有見過對待自己這樣好的人，一時感動，眼也紅了。同時，臉上浮起疑惧的神色，過了一會，激動的說：「謝謝兩位好意了，我……我……我不能留在這兒，以免令兩位麻煩……」

李念慈覺得小蘭這話當中有骨，便問：「有甚麼麻煩……」邊說邊挾小蘭再坐下，並說：「小蘭，我和高先生完全是抱着助人的目的，絕對沒有甚麼企圖的……」

「當然，當然，我也很感激兩位對我這樣好，唯其是這樣，更使我不敢留在這兒？」

「為甚麼？」李念慈說：「小蘭，你把實情告訴我們，我們或者可以替你解決困難的……」

小蘭靠在沙發，映進回憶之宮，李念慈和高志堅注視着她，默不作聲，讓她靜靜的想，讓她靜靜地休息。過了許久許久，小蘭深深的嘆了口氣，李念慈親自端了一杯熱茶給她，說：「小蘭，請茶！」

小蘭向念慈投了一個感激和慚愧的眼光。念慈乘機再說：「小蘭，你有甚麼困難，儘管對我們說，高先生是一位……好人，他會盡量幫忙你的。」

李念慈想起小蘭剛才那話，便問：「小蘭，你說不能留在這兒，以免令我們麻煩，這到底是甚麼意思？」小蘭靠在沙發上，沉思了好一會，才嘆口氣：

「兩位先生，我知道你們對我很關懷，但是，我弄到今天這樣田地，可說是自己的運氣不好，也是自己之錯……」

在李念慈、高志堅的慰安之下，終于把她的淒涼經過說出：「……我逃到澳門去找陳均，晉精不遇之後，投宿一間旅店，住了三天，身上的錢越來越少了，要返香港，也不夠川資了，事實上，我也不敢返回香港，就在這晚，我到外邊的小食館吃飯，剛坐下不久，有一男子進來，跟我點了點頭，我認得他也是住在我投宿的那間旅店的，便也跟他點了點頭。那男子跑到我的桌子上來，禮貌的說：

「小姐，我可以坐下來跟你談談嗎？」

「先生，有甚麼指教？」

「小姐住在旅店，一定是由外地來的，是從外地來的……」

「你從那裡來的？不是？」那男子說到這裡，自我介紹，說：「我的名字叫王大民，是……」

「唔，」小蘭聽了他這樣說，雖無「他鄉遇故知」之感，也有「同是天涯淪落人」之概，便比較親熱起來，溫君的問。

中篇小說　新潮
傑克

過了兩重難關

「你能悔便好！」錢伯讚了他一句。

「不過我每一回想，便慚愧到自愿真不是人，喫了人家的身體，還想吃人家的皮肉，豈非連禽獸不如嗎？」瀟賞自怨自艾。

「空談無補於事實，」錢伯說，「我們沒船，你去找錢要緊！」

錢伯埋過單，瀟賞呆瞪着他，似乎還想乞求甚麼，可是說不出口。

他知道錢伯已盡其所能，自己所得的也過了分，像自動推車，到了某一限度，自然停止。人情大抵不外乎這原理。

分手後，瀟賞在路上買些熟食帶回去，跟何芬妮同吃。

他借到錢便過過這樣的生活也沒法過。

這天回到公寓時，溝漲着了他一眼，瀟賞低着頭走，生怕那一眼之後，跟着便截住去路逼債。可是沒有。

第一關總算逃過了，還有第二關。

第二關更可怕。

第二關是管樓的。這究家，經過「一雙元寶」滾落樓梯後，成了死對頭。但避免不了那條「狹路」，一進一出，難免不相逢。他一天嘗嘗管儘飛揚，一天成為瀟賞的眼中釘。

「狹路」相逢，他循例眼中冒火，要把瀟賞燒成灰。

然而今天竟沒碰到。

安然經過了兩重難關，瀟賞一腳跨進房，見何芬妮和衣躺在床上，用手帕子蒙着臉，不知是真睡着，抑或怕光線，又或羞起臉兒跟他開玩笑？

瀟賞走上前，一手將帕子揭開，把一大包熟食當着她眼前晃了幾晃。

近來何芬妮許是餓慌了心，一見食物，便眉花眼笑，抓起就張大口亂嚼。今天卻側過臉兒，瞧也不瞧，淚光滿面，分明哭過來。

瀟賞慌忙問：「甚麼事？」

何芬妮不答。

「事情來迫債？」

她默默點頭。（一〇四）

山川人物　周宣帝並立五后
願齋

宣帝淫昏，並立五后，因造五帳五具，各居一帳，又造五輅，以載五皇后，每有游事，必令同行。

北周武帝，不失為一英武之主，平齊敗陳，可謂武矣。陳之敗，亦因陳將吳明徹之衆屢失計，以致兵敗被擒，然而非周將王軌，鎖斷下流，亦不致如斯之慘敗。故陳者王軌也，用王軌者武帝也，此非其知人善用乎？惟武帝既號知人，但不能自知其子，宣帝將來昏庸，安可繼承大統？即使諸子尚幼，不可以嗣位，何不兄終弟及，傳位於胞兄弟，如明帝已有先例，又何如步之乎？徒為子嗣計，不為社稷計，此乃武帝之不智，所謂聰明一世，而敗於愚昧一時也。宣帝即位後，殺勳戚，戮功臣，種種失政，不可勝數，皆武帝不察貽誤之過也。

宣帝嗣位後，即立太子衍，又不久即行傳位於衍，宣帝年方弱冠，衍僅七齡，忽然內禪，尚為奇事。不外宣帝耽於酒色，溺於逸安，不欲視朝，不理政務而已。

宣帝禪位後，改大成元年為大象元年，自稱天元皇帝，所居宮殿名曰天台。宣帝有虐待狂，稍為忤意，即施撻楚，每一笞杖，動輒百計，甚至皇后，亦所不免。其皇后為楊堅之女，楊堅即隋文帝也。次為朱滿月，本屬吳人，因家屬坐事，沒入東宮，時年已二十餘，長於宣帝，職掌宣帝衣服，時宣帝年甫十餘，未諳人事，引與歡狎，因而成孕，產下一男，即嗣位之七齡小皇帝衍是也。又次為元氏，為元晟之女，十五歲被選入宮，容貌較朱氏尤美，且年齡較輕，婉婿異常。復選得大將陳山提第八女，陳氏輕盈媚娜，不讓元氏，年齡亦相差不遠。於是以楊氏為天元皇后，朱氏為天皇后，元氏天右皇后，陳氏為天左皇后，一皇帝而有四皇后矣。

宣帝多慾，時杞國公之姪尉遲氏，為蜀國公尉遲迥孫女，西陽公宇文溫之妻，貌美動人，會宮中大宴，入朝與宴，宣帝窺其美色，嘗勸飲之，寶宮女勸尉遲氏進酒，遂將之灌醉，尉遲氏酒醉不能移步，當扶入床幃，使得酣睡，宣帝乘機姦汚，猶以為未足，留之旬日，始放還歸第。

尉遲氏既歸，宇文溫詰問，尉遲固不能諱，溫父亮大怒，遂發數百騎作叛，敗而父子皆亡，尉遲氏納入宮中，宣帝與之逞衛取樂，公然拜為貴妃，尋晉爵天中皇后位號，今天皇后陳氏先任，而以尉遲氏為天左皇后，由是擁有五皇后，因造五帳五具，各居一帳，又造五輅，以載五皇后，每有游幸，必令並行，以五輅為前驅，宣帝自率左右隨行。時或兼服少年，倘扮女裝，入殿歌舞，與五后及嬪御列位而觀，蕩為笑謔。

宣帝淫昏，竝立五后，其最醜穢者，則為樂尉遲氏醉而汚，尉原為宇文溫之妻，溫乃宣帝從姪，既淫及姪婦，溫之女子，因一怒而叛，遂召殺身之禍，尉遲氏被迫入宮，公然為后，宣帝之不足道不待言。而尉遲氏甘心受汚，安居后位，節義奚存？獨楊后柔婉不妒，周旋眾君，接御妃嬪，實有衛風碩人之德，及乃父楊堅篡周亦憤不平，雖未能保全周祚，但仍不苟同乃父所為，至於起兵討楊堅，以尉遲迥為首難，以至敗死，視之滿廷大臣，屈膝求榮，相去多矣。其孫女尉遲后，不保其身，不保其家，尚甘心為后，實有敗祖風。或曰：宣宗既寵其孫女志，復殺其孫與父子，如此昏君，不足為之盡忠也。

風絮
雨萍

但我沒有跟他爭辯，我說過我是個要求不高的女人。

「那麼，我天一亮就去看房子，你自己留麼了的，不要反悔。」我說。

他打個呵欠，伸伸腰：

「放心，我不是個不守信用的人。」

十四、

他想算錯了步，雖然不知道他是否真有誠意，以後一連幾天，我都忙著去看房子。四萬塊錢不可能買到甚麼高貴洋房，我祇在市區一帶的大廈着眼。首先去看的是東區一帶，新尼詩道、皇后大道，莊士頓道和附近幾條橫街。不管是現成的樓宇也好，快將入伙的樓宇也好，我都去索一份說明書回家，給他參考。

這樣子跑了幾天，直把我跑得力盡筋疲，但我明白「打鐵趁熱」的道理，受了這許多教訓，我決定不讓這件事拖下去。

「我看妳還是歇歇好，妳還在發熱，天天這樣跑，風吹雨打，就是鐵人也熬不住。」阿金勸我。

我搖搖頭：「不，我不能歇，一歇事情就糟了。」

「他真會這樣不守信用？」

「他的性格我比妳清楚，現在我才學乖了。每次我發脾氣，他就讓讓我，甚麼都答應，我的脾氣一過，他就反悔了。」

「他知道我這個人，脾氣再大也不過發一兩天。」

她歎口氣：「男人都是這樣，沒有幾個是好東西！」

為了實洋房那件事，我一直沒去看過媽媽，因為心情太壞，不想媽媽見了我的憔悴樣子，為我擔心。現在事情總算有了點轉機，我就抽個空去跟媽媽談談。

「歐歐，妳怎麼瘦成這樣？」

「我害了一場感冒。」

「還在跟立堅嘔氣嗎？」

我苦笑：「現在沒甚麼了。」（一〇五）

短篇偵探小說　時鐘
法姬斯汀著　以雨譯

十三：那具屍體是誰？

× × ×

夏立督偵緝督察和林浩川坐的警車，向瑟琶街駛去，在十七號門前停下來。他們進入經常替白蕙蘭清潔地方的田媽的寓所。

田媽看到這位穿着制服的警官，心裡納罕，而且有點着慌，經過夏立督察表明身份，並說出祇是向她詢問有關溫里台十九號的事，她才放心地迎接他們到一個極細小的客廳。

「你祇是上午替白蕙蘭女士工作嗎？」

「對的，清潔功夫做完，我就走了。每天大約九時三十分至十時之間，我必到達白女士家裡，至十二時前，我的清潔工作就完畢離去了。」

「但，你知道今天早上，白蕙蘭女士的客廳，發現一具被人刺死的男屍嗎？」

「我全不知道，」田媽疑惧地說：「當我清潔時，客廳上一點異樣都沒有。」

「在今天早上，可有任何人到訪嗎？」

「沒有，即使有人拍門，我也不會讓他進來的。」田媽接着問：「那具屍體是誰呢？」

「還未查出，祇是從死者身上，找出一張印着喬子利的名片。你知道會有一位名叫喬子利的男子找白女士嗎？」

「我沒有聽過這個名字。」田媽遲疑地說：「白女士是個不見東西的失明人呀。」

於是，夏立督就把發現屍體的經過，簡單告訴她。

田媽歎了一口氣，說：「誰幹出這些傷天害理的事呀！」

「田媽，在稍後時間，我們將會請你去辨認一下那具屍體的，你不會介意吧？」

「我根本就不認識甚麼喬子利呀。」

「死者不一定是喬子利。請你去辨認的原因，就是請你看看他以前曾否找過白女士的。因為白女士也不認識喬子利其人。」

「那麼，等待你們通知，我就去吧。」（一〇五）

半靜寂地帶
丹尼

昨天，在香港看大賽馬，今天到澳門看大賽車。

不要緊，明天出擊。

× × ×

警局停止西環牛房使用，已答允牛商延期一週，但牛商以未得安置地點，極感彷徨，傳必要時，將取罷市行動。

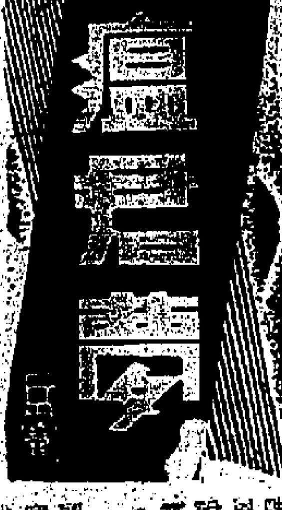
作為待宰之牛，不勝引頸企踵之至。

× × ×

穿起神父袍，身懷利刃，在馬尼剌機場行刺教宗未遂被捕的玻利維亞畫家說：「我不相信主教或宗教，祇信人類。」

這種專門陰惡行為，應該說：「相信獸類」才對。

第卅二回　上命難違　鞏饒甫定　沐猴再冠　專魔曾入殼



道：「我們逆決進兵山西，基本上違了第三國際政策，尤其是因為我們攻進山西，日本軍隊乘機又在河北滋事，與我們停戰相應，第三國際如果追究下來怎麼辦？我們發一個回師通電，並表示我們並非破壞統一陣線，目的仍在推進抗日。」

大家聽了都笑起來，祇有張浩說道：「這個問題並非如此簡單，第三國際那是這麼容易騙的，我怕他們一定要追究，我們不如老老實實說是為了避過嚴重的打擊。」

毛澤東搖手道：「萬不能這樣做，第三國際要知道我們情況這麼艱難，我們的代表在那邊說話都沒有份量。」這句話打動了國際派，張浩也認為毛澤東的話很有道理，不再反對，一任他發表回師通電。

但這些把戲並無補於危局，將來與其在於中央軍從後追至，不過兩月時間，山西四十八縣為之蹂躪，國軍收復後遍地哀鴻，至於被殺的與被擄走的，尚不在內。當時下命將胡宗南部，徹底消滅毛澤東一股，命山西綏靖主任閻錫山派軍渡黃河進剿，並派陳誠任四省剿匪總指揮，坐鎮太原指揮。

毛澤東的情報一向靈通，眼見四面合圍之勢已成，東面是山西軍隊，還有閻錫山部隊也在山西境內休息，隨時可以渡河，恐怕胡宗南部也開到山西，南面是東北軍同楊虎城的部隊，西面是胡宗南部，北面是甘肅國軍，收編的山西土著部隊八十四師高桂滋，八十六師高雙成，八十六師師長井岳秀，因手槍走火中槍身死，就由旅長高雙成繼任。毛澤東仔細算算距離，東西兩方面碰不得，南面兵力強大，而且打起來也沒有個完，算來算去，祇有向北進攻高桂滋與高雙成兩師，有把握，而且能攻下榆林，就可同外蒙聯在一起，以後更不怕了。

為了要打一條出路，毛澤東召開軍事會議，說明要向北攻的理由，徵求大家的意見。

彭德懷首先反對，說道：「北面是有一個偏僻大城，過了榆林就是一片黃沙，我們幾萬人如果到了那個地區，非餓死不可，無論如何也不能再北進了。」

毛澤東說道：「我是覺得必要時可以去外蒙古。」

聶榮臻說道：「這點也要考慮，姑不說外蒙古肯不肯收容我們，就算肯，沿途要通過戈壁沙漠，這麼龐大的部隊是無法通過的。」

彭德懷說道：「我建議向西打攻進甘肅，甘肅比陝北富，甘肅省內諸馬爭權，政治上對我們有利，如果攻下甘肅可同新疆聯成一氣，新疆的盛世才是聯共黨員，與我們有密切聯繫，有危急時可作為依托。」

葉劍英說道：「彭德懷同志的話很有道理，據我知道蘇俄有一個團駐在哈密，原是為了保護盛世才的，必要時也可以支持我軍作戰，比起在外蒙古要好得多了。」

毛澤東一聽說可以得到蘇俄紅軍支持，也不便再反對，當即通過西進。（八〇七）

毛澤東笑嘻嘻說道：「恩來同志，你說我發回電的目的何在？」

周恩來搖頭說道：「主席見解高超，我實在猜不出。」

分類廣告

啟事

新聯公司
鳴謝西洋菜街2B樓……茲將第廿五期(?)供款得標名列如下：
122位父丁深淵逝世，代發帛金壹仟式佰元，北角美倫大廈五樓L座。
123位母親林再先逝世，代發帛金壹仟式佰元，東頭村第三座三樓333號。
124位兄母王金生逝世，代發帛金壹仟式佰元，西街52號四樓周劍雄。
125位……代發帛金壹仟式佰元，大角咀中和街中和樓七樓。
……

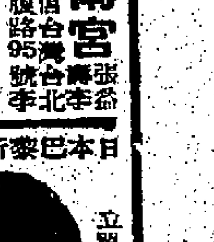
新聯公司
鳴謝西洋菜街2R樓……茲將第51期供款得標名列如下：
151位母……逝世，代發帛金壹仟式佰元，角麻租壓五座……
152位父黎成逝世，代發帛金壹仟式佰元，廣東道1229號四樓B座……
153位母……逝世，代發帛金壹仟式佰元，……
154位母……逝世，代發帛金壹仟式佰元，……
155位母譚香生逝世，代發帛金壹仟式佰元，荷里活道229號地下。
……

友聯公司
鳴謝德輔道西163號3樓……茲將第四組第49期得標名列如下：
[illegible]

友聯公司
鳴謝德輔道西162號3樓……茲將第三組第46期得標名列如下：
[illegible]

計聞
宗親會
[illegible]

醫藥
河北南宮張翁仲李先生……
胡蘭畦 女史 開在……
梁桂妹君
胃　家專病
竹林氏　老牌中醫
錢茂牛
尿道炎　毒症
女醫李慧賢　卅餘年經驗專醫
痔　痛血癢

謝照光專科
外皮
尿病
苗樂天　日本特科
痔瘡　痔血　脫肛
美德整容所　雙眼皮　隆鼻　狐臭　疤痕

謝金石
男性寶
男虛人弱　中年老年即見功
余華生　尿毒
聶高元　四代痔醫　專治
氣　病救星
程普德　專醫　鼻　塞　血　涕
蔡德芬　喉　耳　鼻　痰　核　瘰　癧

百年老牌　大佛　腸胃丸　電話 八四八四〇五　四一八一四〇……
朱約翰　外皮
尿病
涂炳達醫師
善補靈藥
岑偉發　祖傳　風濕胃
馬寶來　尿　毒病症
黃東修　痔
伍青劍　血　癬
包醫男女　尿
白蝕
洪冠洲
吳景雲　喉
伍品良　鼻　喉　耳

我們的讀者：

如果你需要刊登分類小廣告的話，請將廣告文字列入表格連同廣告費郵寄香港灣仔分域街十八號工商日報廣告部收，當即妥為登刊也。

工商日報啟

茲函附港幣　拾　元（支票、郵票）請將下列日報分類小廣告由　月　日起刊登　天

此致

工商日報

一九　年　月　日　啓

刊戶：

住址：

電話：

請注意：如寄郵票，請將「支票」二字刪去；寄來支票則將「郵票」二字刪去。

每段不超過「大字四個」「細字卅四個」壹天二元三天六元每單位不得超過四段

工商日報分類廣告

銷數廣 效力大 收費廉

每段大字四個 每天三元 五天十元 上期收費 不折不扣
小字卅四個 二元 六元
每單位不得超過四段

刊登處：
（一）中區利源東街八號地下
（二）灣仔分處 軒尼詩道
（三）銅鑼灣
（四）旺角彌敦道
（五）油麻地上海街
（六）九龍城
（七）青山道
（八）油麻地
（九）旺角
（十）深水埗
（十一）北角
（十二）觀塘
（十三）荃灣
（十一）元朗

下列各號信箱現有信存在本報廣告部請携帶廣告收據到本報廣告部領取，或到灣仔分域街本報領取，或中環利源東街八號地下本報中區辦事處領取。

灣仔 4 8 9 / 4 8 4 1 5 / 4 4 9 2 … 1 0 0 7

租售

土瓜灣 高息舖位唐樓出售 接洽處：中環怡和大廈146號寫字樓 電話：230589

四面單邊

唐樓交吉

新界吉地

交吉洋樓 大坑道洋樓 即買即住平售 $8,5000元 合請電230589洽

舖樓廉售

曠地貨倉

廠房租售

洋樓租售

台灣台北 廠地出售

租售

三房兩廳

官塘地下

新舖出售

舖位租售

新界屋售

九龍官塘 興順洋樓廉價租售

一樓平售

美孚洋樓

廠房租售 彩虹道旺景大廈D E座 十樓及十二樓 四樓八一二 呎及九六二 四呎交吉 售電K二〇五八五三 馬

洋樓售

廠房出售

（香港）招租

唐樓租售

灣大寫字樓

旺舖廉租

寫字樓

單邊舖租

吉樓招租

舖平租 490

（九龍）

吉樓招租

曠地貨倉

工廠出租

工場招租

全層出租

平租廠房

地王旺舖

十瓜灣招租廠

安泰工業大廈 已有入伙尚只餘數層分層招租 觀塘鴻圖道646 地段即82號面積一萬尺 樓高十層電梯兩部可由四千尺至一萬尺 招租處：安泰染布廠地址：觀塘道334號地下電話K893499 K896878 K897585

新界農場廉讓

全新電視

蘇圖坭車

名種狗仔

遊船出讓

尖沙咀旺舖

面衆樓出讓

旺樓廉讓

橫門士多

徙置旺舖

電視機讓

木屋旺舖

平房出讓

旺舖急讓

靚狼狗仔

讓

臘腸狼狗

聘請

美國加拿大移民就業暨升學 星馬泰英國印尼越南台灣 日本簽証
歐亞非公司 九龍彌敦道窩打老道K844790 K880213

聘請教員

工展售貨

宿舍教師

無線學徒

龍子行聘請

招請學徒 電化工業

清潔公司

餐廳女職

元朗一工 廠請管理

髮廠恤髮

英男護士 個別教授或錄音，英語會話，醫科，寫作，費用特廉。彌敦道83—97，華源大廈十四樓C3 電話K683895

聘請醫生

請男女員

展業誠聘

文具行請

廚衣什工

香港中文大學徵聘研究助理

市區津校

急聘教師

誠聘教師

羹飯兼什工

急請職員

聘請教員

售貨修理

招請打木骨

誠聘補習

青年兼職

本報印刷部請錄習技工，月薪津貼百元，年齡廿歲以上下，可於每日下午二時至四時到利源東街本報接洽。

燒銲白鐵

診所登記

甲級教師

招請職工

誠聘司機

聘酒樓會計

報稅翻譯

經驗補習

服務會計

補習F2

經驗補習

徵求

精補小學

大學預科

六度印機

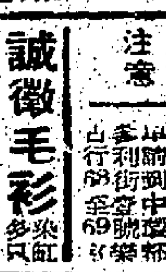
注意 釘珠女工

誠徵毛衫

徵求工業地

五年保合盈千 獲得好評如潮

真善美婚姻服務公司 九龍山林道7號1樓 利源西街19號4樓



醫生男友

誠徵女伴

誠徵女友

徵求女友

良友婚姻服務公司

美國婚姻所 N.Y.8.N.Y. U.S.A.

遺失

遺失啓事

遺失聲明

遺失聲明

遺照 遺失

遺失聲明

商業

旅遊簽證

越新排字公司

接做車衣 手織冷衫

雪櫃 噴油

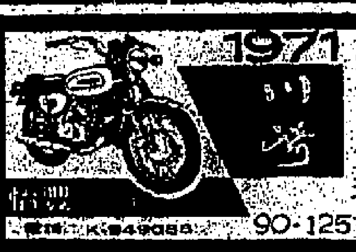
泰國越南印尼星馬旅遊 東亞旅運貿易公司 電話：K—889580 K—883900

漏水

最多新款 咭賀誕聖 零售批發·一律歡迎 一雅文具製咭公司 專供商行各種文具用品。中區士丹利街58—64號

送禮自用

寶打字機 收銀機 計數機 修理



1971 全部新款 175F7 100G3TR 90·125·250·500cc

精修電視

魔術表演

平沽收銀機

特廉機票 香港—英國—荷蘭—巴黎—德國 HK$1,800 首都公司航空部

專改西裝

WET LOOK

透明膠盒

內綫電話

彩色月曆

打字機

電視修理

新亞電視

電視

寶石 介子 批發 零沽

電視 精修黑白彩色電視 不論何機保用一年 電話：K980536

聖誕咭 平一半

正牌洞中子

比國臭丸

木衣夾

萬能角鋼

電視舊換新 高價收舊機有線 換三用歡迎來電 詢問或駕臨洽商 海運電視行

高級命理

鷄婆

冷氣雪櫃

電視 亞洲電視工程公司 星樂牌聲 精修價廉快捷保用 K303432

時裝設計

澳業字校

星牌樂聲

汽車買賣

AN 米拿

招生

劉力授油畫

招生

教授冷凝膠

彩色瓷相

深水埗坊會汝州街88號 會計專科夜校

函授郵貿業 保證實用

九日語學院

西人教授 英語會話

聖三一堂英文夜校

學

日英語 華聯書院 九龍渡船街文華樓二號十二樓及文苑樓廿四號二樓晚電K881625又55

長壽指導 愉快人生

國際電專 電視·電報夜班

哥林比亞工程學校 有圖無綫電工程實物函授科

會計 中英

聖嘉伯烈英文夜校 本校參加明年英中會考 十二月份加開P.4字母新班 由即日起招收P.4—F.5各級生 校址：九龍界限街177號·電話：K83841

科粧化

儀態科 電髮科

航海電報 無綫電 電視修理 工程

建築繪圖 計則估價 塑膠 五金 公模

時裝 畫

會計速成

學車衣

授油畫（個別教授） 尖沙咀遠東大廈

香港商科語言書院招生 英語會話·德文·法文·日文·國語·西班牙文·簿記·會計·速記
打字全科—全部新機，四十元學到畢業 英語拼音——一月速成韋氏及國際音標 珠算全科—學費廿元包教識，一月速成 TOEFL班 劍橋大學英文文憑班 英文文法及寫作、國文、葡文、拉丁文
香港稅例 成本會計 商業信札 數理化班 英文速記 數學全科
倫敦大學教育普通文憑英文科班 英文專修班 中文應用班 中英翻譯班 各業會計
電腦打孔訓練班 出入口文員班 廣告畫裝飾班 模型雕塑班 國畫班
電話：K—八五八四四〇 K八五九三六四（全校空氣調節） 人人可讀

日文導師

港九兩校 招初中高級 晚新生及插班 12月份

德文西班牙文 法文拉丁文 孔壽年博士

法文

英婦會話

英文專科

留美英文班

日文

商科

薄記 商業 航空 全科 地勤 國語

IBM COMPUTER FUNDAMRTALS PROGRAMMING NEW COURSES

電腦

洞玄術

神奇工藝

打字

攝影

托嬰

英人小姐

僑光托兒院

數專

學

HONG KONG RADIO INSTITUTE 香港電專 彩色電視科

速成讀字法

廣告美術

聖嬰托兒所

關其昌 英文文法

搬運

安全搬屋公司 九675872·672704

中聯 搬屋公司 H-717822·710725 K672888·667801

合成搬屋公司 三十元

順景搬屋公司 大小貨車

立榮公司搬屋 廿五元

立勝公司搬屋 好服務·價錢平·老經驗·服務好

興隆公司搬屋 九：672704 港：444566

大新公司搬屋 九龍：858212 香港：448610 三十五元

幸運25元搬屋

梁氏宗親 總會通告

啓事

承讓啓事

股票

森集集住

尋找

張惠光